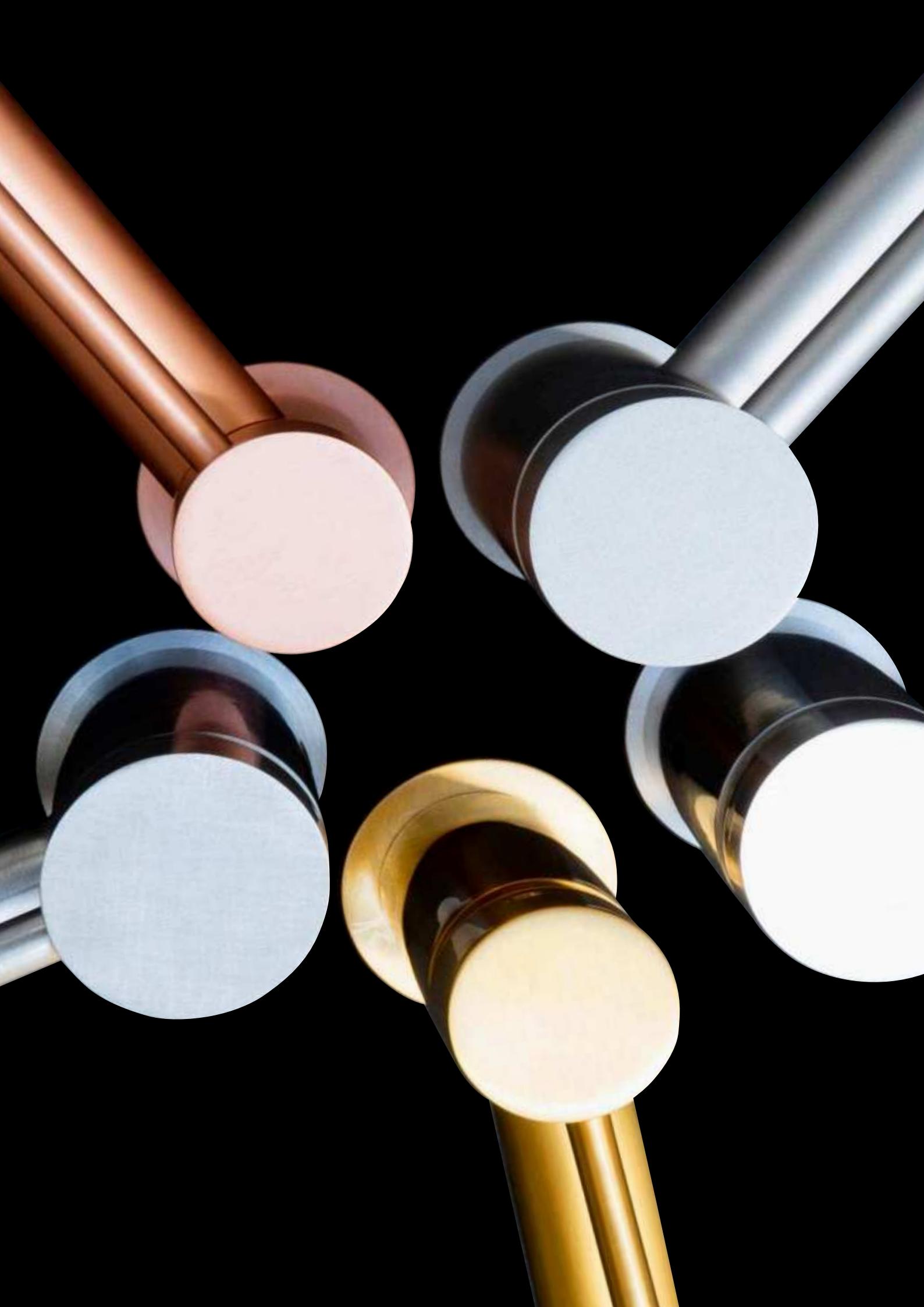


TRASS

TRASS es un concepto, una elección de calidad duradera y atemporal
TRASS is a concept, a choice of durable and timeless quality
TRASS est un concept, un choix de qualité durable et intemporel





¿Quienes somos?

Somos una empresa familiar integrada por personas apasionadas de los materiales nobles; de los detalles que marcan la diferencia; de la personalidad de los materiales y del sentimiento que estos provocan en las personas.

Nos complace enormemente compartir la ilusión y la energía que ponemos en nuestra marca y poder proponer productos que le darán un valor añadido a los proyectos de nuestros clientes.

Solo trabajamos con profesionales de la forma mas cercana posible y resolviendo lo mejor posible las necesidades que nos plantean. No venedemos por internet ni en grandes grupos de compra o cadenas.

Empezamos nuestra andadura elaborando el 100x100 de nuestros productos en acero inoxidable y en esta nueva edición, hemos ampliado esta oferta en acero creando varias colecciones con diferentes calidades de aceros y diferentes acabados muy exclusivos. También hemos decidido empezar el proyecto COLORS, utilizando el latón macizo cepillado como base, bañado en oro de 24 kt o en cobre puro; o pintado en fusión electrolytique en blanco o negro mate.

Todas nuestras griferías en acero inoxidable se pueden considerar ECO-FRIENDLY al no llevar otros elementos, usados en las griferías de latón, como el plomo, el zinc, el cadmio, el cromo y el níquel.

Creamos productos conceptuales de calidad, con personalidad muy definida. No queremos ser elitistas ni discriminar a nadie, pero no muchos se atreven a elegir un camino diferente.

Trass es un concepto, refleja una filosofía de vida basada en la pureza y en la esencia, una elección de calidad duradera y atemporal.

La mayoría elige lo establecido, lo habitual; unos pocos, eligiran trass.

A todos nuestros clientes, gracias por creer en que hay algo mas que una forma. Al resto, gracias por hacernos diferentes y especiales.



Who are we?

We are a family run business integrated by people passionate with noble materials; with details that make the difference; with materials with charisma and passionate about the feeling that they create on people.

We are pleased to share the illusion and energy that we put in our brand and to propose products that will represent an added value to our clients' projects.

Trass only works with professionals in the closest possible way trying to deal the best we can with our customer's needs. We do not sell on the internet or in large purchasing groups or international chains.

We started our journey by making 100% of our production in stainless steel, and in this new edition, we are presenting new stainless steel collections with different types of steel and very exclusive finishing. We have also started the COLORS project where we are introducing solid brushed brass, bathed in 24 kt gold or pure copper; or black and white painted.

All our stainless-steel faucets can be considered ECO-FRIENDLY by not carrying other elements used in brass fittings such as lead, zinc, cadmium, chromium, nickel.

We create quality concept products, with a very defined personality. We do not want to be elitist or discriminate anybody, but not many dare to choose a different path.

Trass is a concept, reflects a philosophy of life based on purity and essence, a choice of durable and timeless quality

The majority chooses the established, the regular; a few, will choose trass.

To all our clients, thank you for believing that there is more than forms. To the rest, thank you for making us different and special.

Trass est un concept, reflète une philosophie de vie basée sur la pureté et l'essence. Un choix de qualité durable et intemporel

La majorité choisit l'établissement, le régulier; quelques-uns, vous choisirez trass.

A tous nos clients, merci de croire au-delà d'un design. Pour le reste merci de nous rendre différents et spécial.



Qui sommes-nous?

Nous sommes une entreprise familiale intégrée par des personnes passionnées de matériaux nobles; des détails qui marquent la différence; de la personnalité des matériaux des sentiments qu'ils provoquent sur les personnes.

Nous sommes heureux de partager l'illusion et l'énergie que nous avons mis en notre marque et proposer des produits qui donneront une valeur ajoutée aux projets de nos clients.

Nous travaillons uniquement avec des professionnels de la manière la plus proche, en répondant le mieux possible à leurs besoins qui nous nous paraît : nous ne venons pas par internet ni dans les grands groupes ou chaînes d'achats.

Nous avons commencé notre voyage en fabriquant 100x100 de nos produits en acier inoxydable et dans cette nouvelle édition, nous avons élargi notre offre en acier en créant plusieurs collections avec différentes qualités d'acières et différentes finitions très exclusives. Nous avons également décidé de lancer le projet COLORS en utilisant du laiton brossé massif comme base, baignant dans de l'or 24 kt ou du cuivre pur; ou peint en fusion électrolytique en blanc ou noir mat.

Tous nos robinets en acier inoxydable peuvent être considérés comme ÉCOLOGIQUES en ne portant pas d'autres éléments utilisés dans les raccords en laiton, tels que le plomb, le zinc, le cadmium, le chrome et le nickel.

Nous créons des produits conceptuels de qualité, avec une personnalité très définie.

Nous ne voulons pas être discriminante elitiste contre quiconque, mais pas beaucoup ont choisi un autre chemin.

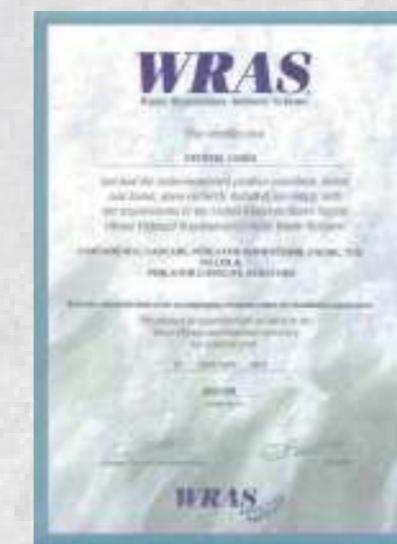
Trass est un concept, reflète une philosophie de vie basée sur la pureté et l'essence. Un choix de qualité durable et intemporel

La majorité choisit l'établissement, le régulier; quelques-uns, vous choisirez trass.

A tous nos clients, merci de croire au-delà d'un design. Pour le reste merci de nous rendre différents et spécial.

CERTIFICACIONES Y ECOLOGÍA

ECOLOGY AND QUALITY CERTIFICATES / CERTIFICATS DE QUALITÉ ET ÉCOLOGIQUE



Comercio y Diseño del Vallés, S.L. bajo la marca TRASS, garantiza que todos los elementos utilizados en sus artículos cumplen con los requisitos de la normativa CE y que las piezas adquiridas a terceros han sido homologadas por estos otorgando a nuestros productos la máxima calidad.

Comercio y Diseño del Vallés, S.L. sous la marque TRASS, garantie que tous les éléments utilisés dans ses articles sont conformes aux normes CE et que les pièces acquises à des tiers sont homologuées par ces derniers donnant ainsi à notre article une qualité optimale.

¿Como trabajar el catálogo TRASS 2019?

Este catálogo está estructurado en 3 LÍNEAS DE PRODUCTO:

Elementos para BAÑO para COCINA y para EXTERIOR.

A su vez, cada LÍNEA DE PRODUCTO se subdivide en COLECCIONES, que a su vez, se subdividen en SERIES.

Una COLECCIÓN es una gama de piezas con una característica sobresaliente común; suele ser el diseño o la composición.

Las SERIES, se caracterizan por tener algún elemento en el diseño común con el resto de elementos de su propia serie con el objetivo de crear ambientes que transmiten una sensación de harmonía y equilibrio.

ACABADOS: El acabado suele ser el aspecto visual exterior que damos a los elementos propuestos. Son ASPECTOS VISUALES o TEXTURAS concretas que les confieren una personalidad ÚNICA.

IMPORTANTE: No todos los materiales y acabados tienen la misma resistencia o respuesta a los elementos ambientales o a los productos de limpieza, es importante entender qué material estamos poniendo, qué mantenimiento necesita y cómo podemos asegurarnos de que se mantendrá en perfectas condiciones en el tiempo. Les pedimos que por favor antes de vender nuestros productos, lean con atención los apartados de MANTENIMIENTO y GARANTÍA. La empresa no se hace responsable de las incidencias ocasionadas por un mal uso o mal mantenimiento del producto.

En el caso de existir diferentes acabados se deberá poner después de la referencia el acabado seleccionado, en caso de no hacerlo, la empresa enviará por defecto el acabado SATINADO.

How to work the 2019 TRASS catalog?

This catalog is structured in 3 PRODUCT LINES:

BATH - KITCHEN - OUTDOOR.

Each PRODUCT LINE can be divided into COLLECTIONS, which in turn, are subdivided into SERIES.

A COLLECTION is a range of pieces with a common outstanding characteristic. It is usually the design or the composition.

The SERIES, are characterized by having some element in the common design with the other elements of their own series with the aim of creating environments that convey a sense of harmony and balance.

FINISHING: The finishing is usually the external visual aspect we give to the proposed elements. They are VISUAL ASPECTS or concrete TEXTURES that give them a UNIQUE personality.

IMPORTANT: Not all materials and finishings have the same resistance or response to environmental elements or cleaning products, it is important to understand what material are we using/purchasing, what maintenance needs and how we can ensure that it will remain in perfect condition in time. We kindly ask you to read the MAINTENANCE and WARRANTY sections carefully before selling/using the products. The company is not responsible for the incidents caused by misuse or poor maintenance of the product.

In the case of different finishes, the selected finish must be written after the reference, otherwise, the company will send by default the SATIN finish.

Comment travailler le catalogue TRASS 2019?

Ce catalogue est structuré en 3 lignes de produits:

Articles pour BAIN; pour CUISINE et POUR EXTÉRIEUR.

Chaque ligne de produits peut être subdivisée en COLLECTIONS, qui sont à leur tour subdivisées en SÉRIE.

Une COLLECTION est une gamme de pièces ayant une caractéristique exceptionnelle commune. Il s'agit généralement du design ou de la composition.

Les séries se caractérisent par la présence d'un élément dans la conception commune avec les autres éléments de leurs propres séries dans le but de créer des environnements qui transmettent un sentiment d'harmonie et d'équilibre.

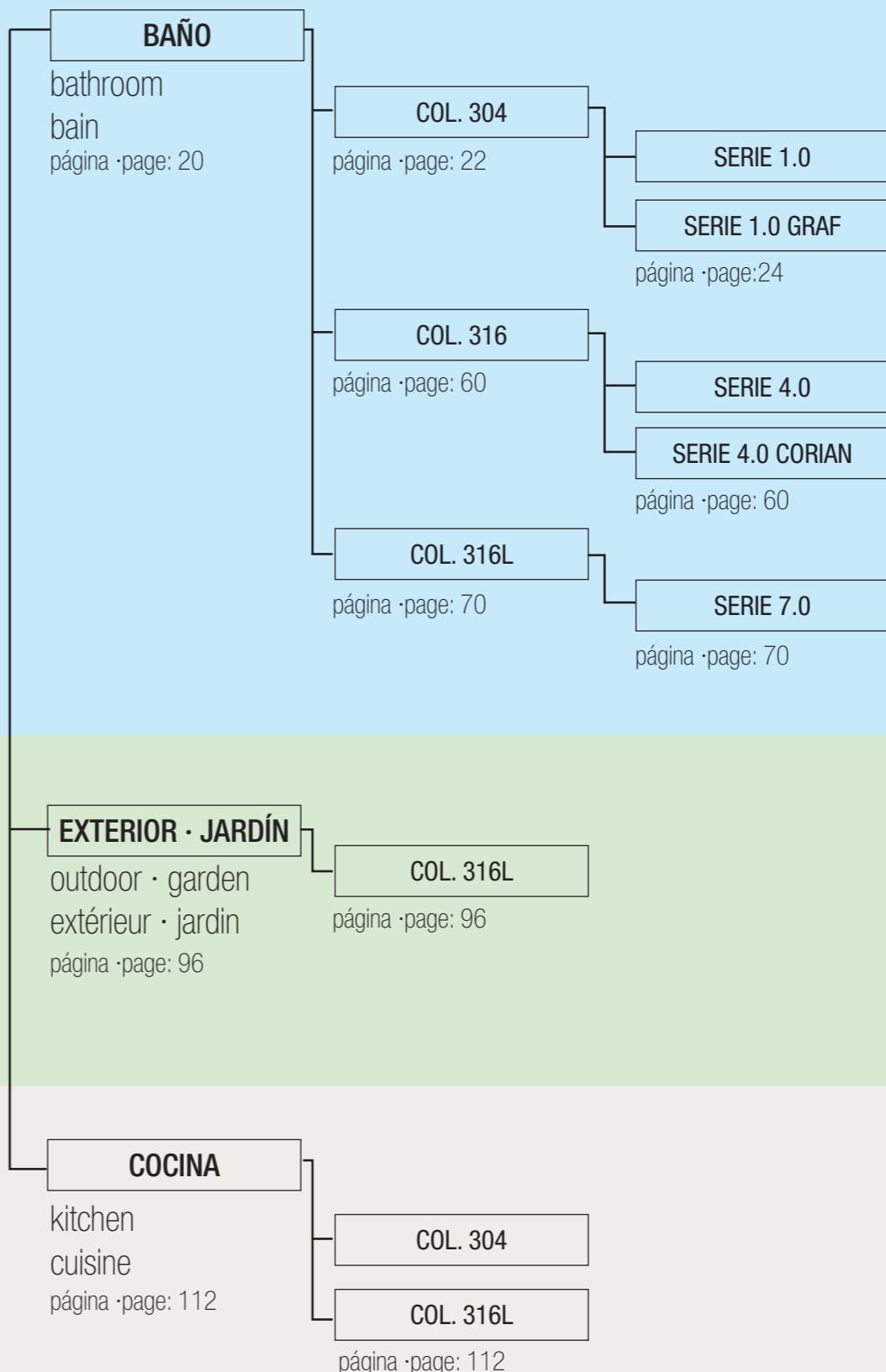
FINITION : La finition est généralement l'aspect visuel externe que nous donnons aux éléments proposés. Ce sont des ASPECTS VISUELS ou des TEXTURES concrètes qui leur donnent une personnalité UNIQUE.

IMPORTANT : Tous les matériaux et les finitions n'ont pas la même résistance ou la même réponse aux éléments environnementaux ou aux produits de nettoyage. Il est donc important de comprendre quel matériau nous mettons, quels travaux de maintenance et comment nous pouvons nous assurer qu'ils resteront en parfait état au fil du temps. Avant de vendre nos produits, nous vous prions de lire attentivement les sections ENTRETIEN et GARANTIE. L'entreprise n'est pas responsable des incidents résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien du produit.

Dans le cas de finitions différentes, la finition sélectionnée doit être placée après la référence, sinon l'entreprise enverra par défaut la finition SATIN.

Estructura visual del catálogo

Visual structure of the catalog · Structure visuelle du catalogue

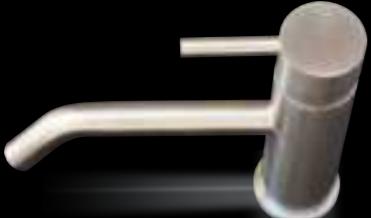


Colecciones 304, 316 y 316L

304, 316 & 316L collection · Collection 304, 316 et 316L

Acabados · Finishing · Finitions

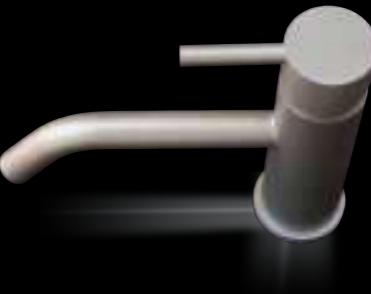
SATINADO
SATIN
SATINE



EXTREME



RAW



MUY IMPORTANTE:

En los acabados EXTREME y RAW, no se aceptarán devoluciones por cualquier motivo que no sea claramente una responsabilidad de fábrica.

VERY IMPORTANT:

In the EXTREME AND RAW finishing, returns will not be accepted for any reason that is clearly not a factory responsibility.

TRÈS IMPORTANT:

Dans les finis EXTREME ET RAW, les retours ne seront pas acceptés pour une raison qui n'est clairement pas de la responsabilité de l'usine.

Acabado satinado

El acabado satinado es el acabado clásico del acero por excelencia.

Atemporal, sobrio y elegante como ninguno, siempre es una elección acertada.

Acabado EXTREME

El acabado EXTREME, transgresor y atrevido, es solo para aquellos que gustan de ir en contra de lo establecido.

Este acabado se realiza enteramente a mano por nuestros operarios y viene acompañado de un certificado numerado de acabado artesanal a mano. Es único y personalizado en cada pieza.

El acabado EXTREME es altamente recomendable para lugares en donde la grifería sea propensa a mancharse, a rayarse o en lugares de mucho desgaste, ya que al estar totalmente rayado, cualquier agresión externa probablemente pasará desapercibida.

Se acompaña con un certificado de acabado a mano.

Acabado raw

El acabado raw, es el acabado más conceptual y novedoso de nuestra gama.

El acabado raw deja ver la propia esencia del acero en un producto que visualmente nos atrapa y que conceptualmente está en otro nivel. La piel del acero queda microtexturizada pero es importante entender que no lleva ninguna capa de pintura o barniz, simplemente el tratamiento indicado y un baño en un líquido ecológico y natural para cerrar poro. Este tratamiento le confiere una resistencia a las manchas muy superior al acero satinado que conocemos y lo hace especialmente resistente a rayadas y a agresiones externas.

El acabado raw es para aquellas personas que buscan la esencia más pura de los elementos, y que a la vez quieren un producto sólido y resistente duradero en el tiempo. Que sepamos, no existe ninguna otra grifería en el mundo con este acabado

Raw es una elección de máxima calidad y extremadamente conceptual.

MUY IMPORTANTE:

Los acabados EXTREME y RAW, NO SON PERFECTOS en el sentido de que ambos son procesos realizados directamente sobre la propia piel del acero inoxidable de forma natural para conservar la calidad del material noble y no alterar su esencia. En el acabado EXTREME, las ralladas NO SON UNIFORMES ni de la misma profundidad ni intensidad, pudiendo crear formas o líneas irregulares y sin ningún patrón direccional estipulado. En el acabado RAW, será NORMAL apreciar ciertos destellos y tonos grisáceos/violáceos según le de la luz. También se dará la posibilidad en algunas ocasiones, aunque no es muy frecuente pero si normal, encontrar pequeñas marcas, poros o puntos en la superficie del acero, causadas por el propio proceso de creación de la microtextura.

Como en la mayoría de materiales nobles naturales, y ponemos por ejemplo conocido de todos la madera o la piedra natural, los productos finales son en esencia, transformaciones naturales del acero sin químicos ni barnices ni procesos estandarizados, mecanizados ni robotizados, , por lo tanto, susceptibles de pequeñas imperfecciones, que precisamente son las que les confieren una personalidad única. En la imperfección y la exclusividad radica la belleza y la esencia del producto.

Satin finishing

The classic steel finishing.

Timeless, sober and elegant as no other, it is always a perfect choice.

Extreme finishing

The EXTREME finishing is transgressing and daring only for those who like to go against the established.

This finish is completely performed by our artisans and is accompanied by a hand made hand-held numbered certificate . It is a unique and bespoke piece.

The EXTREME finish is highly recommended for places where the tap is likely to stain or EXTREME or weary places, since any external aggression will not be easily noticed due to the special finishing.

Handcrafted finishing certificate included.

Raw finishing

Our range most conceptual and novelled finishing.

The raw finish let us see the true essence of the steel beneath in a product that visually blows us away and is way far beyond the rest conceptually speaking. The skin of the steel is microtexturized but it is important to understand that it does not carry any layer of paint or varnish, simply the indicated treatment and a bath in an ecological and natural liquid to close porosity. This treatment gives the product a higher stain resistance to the satin finishing and makes it also especially resistant to EXTREMEs and external aggressions.

The raw finishing is for those people who seek the purest essence of the elements, and a long lasting solid and resistant product..

As far as we know, so far there is no other tap in the market using this finishing technique.

Raw is a choice of maximum quality and extremely conceptual.

Finition satine

La finition satine est la finition classique de l'acier par excellence.

Intemporelle, sobre et élégante , c'est toujours un choix réussi.

Finition EXTREME

La finition EXTREME, transgresseur et audacieux, s'adresse aux personnes qui aiment contre l'establi.

Cette finition est complètement réalisée par nos opérateurs et est accompagnée d'un certificat numéro de finition artisanal à la main. Il est unique et personnalisé dans chaque pièce.

La finition EXTREME est fortement recommandée pour les lieux ou le robinet est propense d'être taché ou dans des lieux beaucoup d'usure, parce qu'il soit strictement rayé, toute agression extérieure sera probablement déversée.

Il est accompagné d'un certificat de finition fait à la main.

Finition raw

La finition raw est le plus concept et le plus nouvelle de notre gamme.

La finition raw permet de voir la propre essence de l'acier dans un produit qui nous rencontre visuellement et qui se trouve conceptuellement à un autre niveau. La peau de l'acier est microtexturisée mais il est important de comprendre qu'il ne porte aucune couche de peinture ou de vernis, simplement du traitement indiqué et d'un bain dans un liquide écologique et naturel pour réduire sa porosité. Ce traitement donne une résistance aux taches très supérieure à l'acier satiné que nous connaissons et le rend particulièrement résistant aux rayures et aux agressions extérieures.

Raw finish est pour les personnes qui cherchent la plus pure essence des éléments et qui veulent en même temps un produit solide et résistant durable dans le temps. Que nous savons, il n'y a aucun autre robinet dans le monde avec cette finition

Raw est un choix de qualité maximale et extrêmement conceptuel.

TRÈS IMPORTANT:

Les finitions EXTREME et RAW NE SONT PAS PARFAITES, car ce sont deux procédés exécutés directement sur la peau en acier inoxydable, de manière naturelle, pour préserver la qualité du matériau noble et ne pas en altérer l'essence. Dans la finition EXTREME, les grilles ne sont PAS UNIFORMES, ni de la même profondeur ni de la même intensité, car elles permettent de créer des formes ou des lignes irrégulières et sans aucun motif directionnel stipulé.

Dans la finition RAW, il sera NORMAL d'apprécier certains flashes et tonalités grisâtres / violettes en fonction de la lumière. Dans certains cas, il sera également possible, même si cela n'est pas très fréquent mais si normal, de trouver de petites marques, pores ou points à la surface de l'acier, causés par le processus même de création de la microtexture.

Comme dans la plupart des matériaux nobles naturels, et on cite par exemple le bois ou la pierre naturelle, les produits finis sont essentiellement des transformations naturelles de l'acier sans produits chimiques ni vernis ni procédés normalisés, mécanisés ou robotisés, donc, susceptibles de petites imperfections, qui sont précisément celles qui leur donnent une personnalité unique. Dans la perfection et l'exclusivité réside la beauté et l'essence du produit

ACABADO SATINADO

Satin Finished · Finition Sanite



ACABADO EXTREME

Extreme Finished · Finition Extreme



PLAZO DE ENTREGA ORIENTATIVO ENTRE 15 Y 30 DÍAS
APPROXIMATE DELIVERY TIME, BETWEEN 15 AND 30 DAYS
DÉLAI DE LIVRAISON APPROXIMATIF, ENTRE 15 ET 30 JOURS



ACABADO RAW

Raw Finished · Finition Raw



T702316LRW



T182SMRW



T162RW



ÍNDICE VISUAL GENERAL

GENERAL VISUAL INDEX

INDICE VISUEL GÉNÉRAL

BAÑO · BATHROOM · BAIN
COLECCIÓN 304 · 304 COLLECTION ·
COLLECTION 304
Serie 1.0 · 1.0 Series · Série 1.0
Serie 1.0 Graf · 1.0 Graf Series · Série 1.0 Graf



29



39



43



28



29



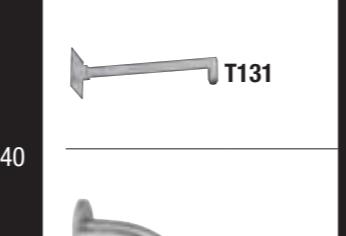
43



38



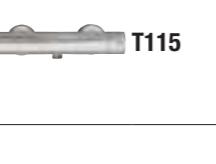
40



46



38



40



46



38



40



46



39



42

	T181	47		T750316L T752316L	49 84		T324	53		T307	57
	T135	47		T126	51		T325	53		T394	57
	T136 T137 T138	47		T705316L	51		T145 T150 T146	54		T305	58
	T139 T140 T141	47		T161	51		T147	54		T304	58
	T179	48		T167	51		T162	54		T303	58
	T180	48		T184	51		T148	55		T301 T302	58
	T128	49		T201 T125	53		T149	55		T300	58
	T129	49		T204	53		T395	55		T391 T390	59
	T127	49		T124	53		T306	57		T396	59

T392	59	T406 CGWA T408 CGWA	65	T709C316L	76	T780316L	80	T748316L	84	TQ001316L	88	Pi20 Pi30	90	T329316L	94	
T393	59	T406 CGWC T408 CGWC	65	T708C316L	76	T721316L	80	T749316L	84	Q001	88	Mu20 Mu30	90	T326316L	94	
BAÑO · BATHROOM · BAIN COLECCIÓN 316 · 316 COLLECTION · COLLECTION 316 Serie 4.0 · 4.0 Series · Série 4.0 Serie 4.0 Corian · 4.0 Corian Series · Série 4.0 Corian																
T402	64	T702316L	72	T714316L	78	T723316L	80	T750316L T752316L	84	Q002	88	Le18 Le30 Le50 Le70	90	T320316L	95	
T422	64	T778316L	72	T715316L	78	T772316L	81	T745316L	84	Q006 Q007	88	Ti18 Ti30	90	T321316L	95	
T402 CGWA T422 CGWA	64	T722316L	72	T712316L	78	T705316L	82	T725316L	85	Q008	88	Mo23 Mo36	91	EXTERIOR · JARDÍN OUTDOOR · GARDEN EXTÉRIEUR · JARDIN		
T402 CGWC T422 CGWC	64	T716316L T717316L	74	T713316L	78	T7502316L T7512316L	79	GS532	86	Q003	89	Ma23 Ma33	91	T500 T501	98 99	
T423	65	T706316L	74	T729316L	82	GS531	86	Q004	89	TS415 TS416	92	T322316L	94	GS9010	101	
T406 T408	65	T706C316L	76	T324316L	82	GS530	87	Q005 Q009	89	T323316L	94					



índice alfabético de referencias · alphabetical index of references · index alphabétique des références

REF.	PÁG.	REF.	PÁG.	REF.	PÁG.	REF.	PÁG.	REF.	PÁG.
GS304	105	Le18.....	90	T109SM	38	T178.....	28	T422 CGWC.....	64
GS305	105	Le30.....	90	T110.....	39	T179.....	48	T422.....	64
GS306	105	Le50.....	90	T110SM	39	T180.....	48	T423.....	65
GS307	105	Le70.....	90	T113.....	40	T181.....	47	T500.....	98, 99
GS308	105	Ma23.....	91	T114.....	49	T182.....	46	T501.....	98, 99
GS309	105	Ma33.....	91	T115.....	40	T183SM	28	T702316L.....	72
GS310	105	Mo23.....	91	T116.....	29	T184.....	51	T705316L.....	51, 82
GS311	105	Mo36.....	91	T116SM	29	T201.....	53	T706316L.....	74
GS319	106	Mu20.....	90	T117.....	29	T204.....	53	T706C316L.....	76
GS320	106	Mu30.....	90	T117SM	29	T222SM	28	T708C316L.....	76
GS321	106	Pi20.....	90	T118.....	29	T300.....	58	T709C316L.....	76
GS322	106	Pi30.....	90	T118SM	29	T301.....	58	T710C316L.....	76
GS323	107	Q001.....	88	T119.....	28	T302.....	58	T712316L.....	78
GS324	107	Q002.....	88	T120.....	40	T303.....	58	T713316L.....	78
GS325	107	Q003.....	89	T121.....	29	T304.....	58	T714316L.....	78
GS326	107	Q004.....	89	T124.....	53	T305.....	58	T715316L.....	78
GS335	108	Q005.....	89	T125.....	53	T306.....	57	T716316L.....	74
GS336	108	Q006.....	88	T126.....	51	T307.....	57	T717316L.....	74
GS337	108	Q007.....	88	T127.....	49	T320316L	95	T721316L.....	80
GS338	108	Q008.....	88	T128.....	49	T321316L	95	T722316L.....	72
GS339	108	Q009.....	89	T129.....	49	T322316L	94	T723316L.....	80
GS340	108	T050.....	127	T130.....	46	T323316L	94	T724316L.....	80
GS341	108	T051316L.....	122	T131.....	46	T324.....	53	T725316L.....	85
GS342	108	T052.....	126	T132.....	46	T324316L	82	T726316L.....	85
GS352	110	T053.....	123	T134.....	46	T325.....	53	T729316L.....	82
GS353	110	T054.....	125	T135.....	47	T326316L	94	T745316L.....	84
GS354E	110	T055.....	124	T136.....	47	T329316L	94	T748316L.....	84
GS354F	110	T056.....	130	T137.....	47	T390.....	59	T749316L.....	84
GS354G	110	T057.....	131	T138.....	47	T391.....	59	T7502316L.....	79
GS354H	110	T058.....	131	T139.....	47	T392.....	59	T750316L.....	49, 84
GS355E	111	T059M.....	131	T140.....	47	T393.....	59	T7512316L.....	79
GS355F	111	T061.....	128	T141.....	47	T394.....	57	T752316L.....	49, 84
GS355G	111	T061CDN.....	129	T145.....	54	T395.....	55	T772316L.....	81
GS355H	111	T061CGW.....	128	T146.....	54	T396.....	59	T778316L.....	72
GS413	42	T064316L.....	118	T147.....	54	T402 CGWA	64	T780316L.....	80
GS414	43	T065.....	119	T148.....	55	T402 CGWC	64	TC850	116, 117
GS415	109	T090.....	120	T149.....	55	T402.....	64	Ti18.....	90
GS416	109	T091.....	121	T150.....	54	T402.....	65	Ti30.....	90
GS417A	109	T102.....	28	T161.....	51	T406 CGWA	65	TQ001316L	88
GS418A	109	T105.....	28	T162.....	54	T406 CGWC	65	TQ002316L	89
GS530	87	T106.....	38	T163.....	39	T406.....	65	TS415	92
GS531	86	T106SM	38	T167.....	51	T408 CGWA	65	TS416	92
GS532	86	T107.....	38	T169.....	39	T408 CGWC	65		
GS9010	101	T108.....	39	T171.....	43	T408.....	65		
GS9316	103	T109.....	38	T171D	43	T422 CGWA	64		



BAÑO · BATHROOM · BAIN





Colección 304

Las colección 304 y está fabricada por microfusión en acero inoxidable aisi304.

El acero aisi 304 se caracteriza por la ausencia de carbono y de elementos ferríticos y a su alta resistencia a la oxidación. Sus principales componentes son el cromo y el níquel en un porcentual de 18/10.

Este acero se recomienda para interior aunque también puede ser usado en exterior siguiendo los consejos de mantenimiento adecuados y realizando la limpieza recomendada periódicamente (consultar en mantenimiento y garantía). Para lugares expuestos a la brisa marina, se recomienda mejor usar acero aisi 316L.

La versión 1.0 Graf es la versión de la serie 1.0 con la maneta en acero grafilada de 40mm de altura que le confiere a la serie 1.0 un toque visual y de diseño más contemporáneo.

Versión small marcada con una "SM" al final de la referencia, los elementos que la contengan, siguen la moda de crear griferías estilizadas, finas y con dimensiones mas reducidas que otros modelos.

304 Collection

The 304 Collection is made by microfusion out of aisi304 stainless steel.

Aisi 304 is characterized by the absence of carbon and for its high resistance to oxidation. Its main components are chrome and nickel in a percentage of 18/10

This steel is recommended for indoor but can also be used outdoors following the appropriate maintenance advices and periodically performing the recommended cleaning (check maintenance and warranty). Nevertheless, for places exposed to the sea breeze, it is recommended to use aisi 316L steel.

Series 1.0 Graf: Graf is the 1.0 Version with a 40 mm long graffited stainless steel handle that gives the 1.0 Series a visual touch and a contemporary design.

Small version - marked with an "SM" at the end of the reference, the elements that contain it, follow the trend of smaller and thiner parts and dimensions than other models.

Collection 304

La collection 304 est fabriqué par microfusion en acier inoxydable aisi304.

Aisi 304 se caracterise par l'absence de carbone et sa grande résistance à l'oxydation. Ses principales composantes sont chrome et nickel à 18/10.

Cet acier est recommandé pour l'intérieur mais peut également être utilisé à l'extérieur si vous suivez les conseils d'entretien appropriés et effectuez le nettoyage recommandé périodiquement (voir maintenance et garantie). Pour les endroits exposés à la brise de la mer, il est préférable d'utiliser de l'acier aisi 316L.

Série 1.0 Graf: Graf est la version de la série 1.0 avec le mitigeur en acier grafflé de 40 mm de hauteur qui confère à la série 1.0 une touche visuelle et un design plus contemporain.

Petite version marquée d'un "SM" à la fin de la référence, les éléments qui la contiennent suivent le mode de création d'accessoires minces et stylisés aux dimensions plus réduites que celles des autres modèles.

COLECCIÓN 304

304 COLLECTION · COLLECTION 304

Acabados · Finishing · Finitions

S Satinado · Satin · Satine

EX Extreme

RW Raw

G Graf

SERIE 1.0
SERIE 1.0 GRAF

PLAZO DE ENTREGA: EN STOCK SALVO RUPTURA
DELIVERY TIME: INVENTORIED UNLESS STOCK BREAKAGE
DÉLAI DE LIVRAISON: EN STOCK SAUF RUPTURE





SERIE 1.0 GRAF

Opción monomando grafilado
Optional graphited single lever
Commande graphitée optionel



PLAZO DE ENTREGA: EN STOCK SALVO ROTURA. CONSULTAR.
DELIVERY TIME: IN STOCK SAFE BREAK. CONSULT.
DÉLAI DE LIVRAISON: EN STOCK SAFE BREAK. CONSULTER

COLECCIÓN 304 - SERIE 1.0 - SERIE 1.0 GRAF

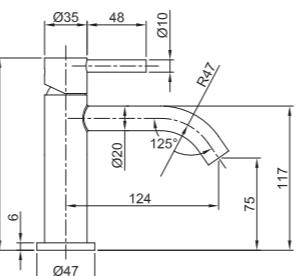
304 COLLECTION · COLLECTION 304



T183SM

monomando lavabo pequeño cartucho 25 mm
25 mm cartridge small basin single lever mixer
petit mitigeur lavabo cartouche 25 mm

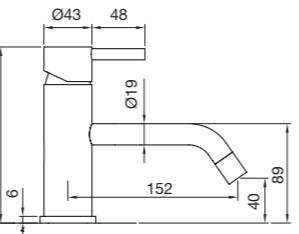
S 250 p
EX 390 p
RW 350 p
G 345 p



T102

monomando lavabo cartucho 35 mm
35 mm single lever mixer
mitigeur lavabo cartouche 35 mm

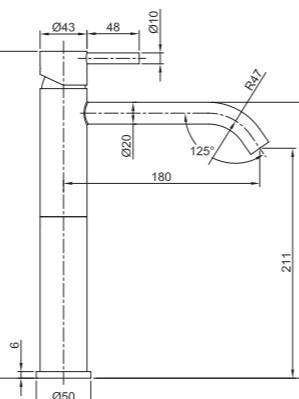
S 235 p
EX 380 p
RW 325 p
G 315 p



T178

grifería lavabo caño alto
high basin mixer
robinette haute pour lavabo

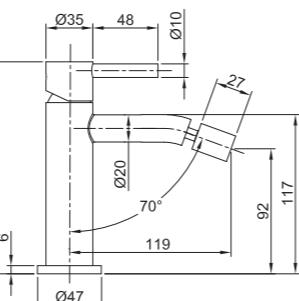
S 340 p
EX 480 p
RW 420 p
G 415 p



T222SM

monomando videt
single lever mixer
mitigeur lavabo

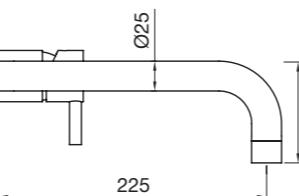
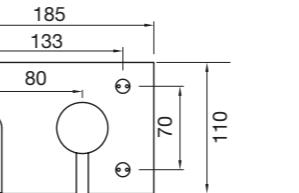
S 275 p
EX 420 p
RW 360 p
G 340 p



T105

placa mural con caño + monomando
wall mounted single lever mixer and spout with decorative plaque
mitigeur vasque mural avec enjoliveur

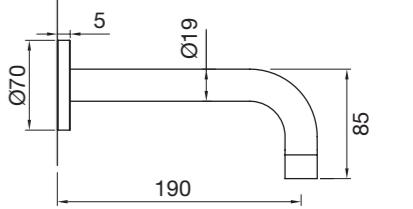
S 250 p
EX 395 p
RW 335 p
G 335 p



T116SM

caño a pared de 19 cm largo y 19 mm diámetro
19 cm wall mounted spout and diameter 19 mm
bec mural 19 cm de long et 19 mm de diamètre

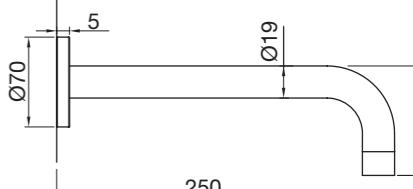
S 99 p
EX 200 p
RW 175 p



T117SM

caño a pared de 25 cm largo y 19 mm diámetro
25 cm wall mounted spout and diameter 19 mm
bec mural 25 cm de long et 19 mm de diamètre

S 109 p
EX 210 p
RW 170 p



T118SM

caño pared a medida de 5 a 45 cm y 19 mm diámetro
made to measure wall mounted spout from 5 to 45 cm and diameter 19 mm
bec mural sur mesure du 5 jusqu'à 45 cm de long et 19 mm de diamètre

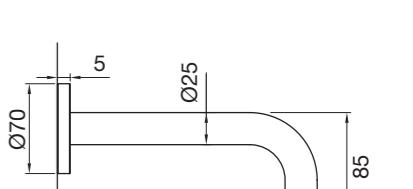
S 315 p
EX 465 p
RW 395 p



T116

caño a pared de 19 cm largo y 25 mm diámetro
19 cm wall mounted spout and diameter 25 mm
bec mural 19 cm de long et 25 mm de diamètre

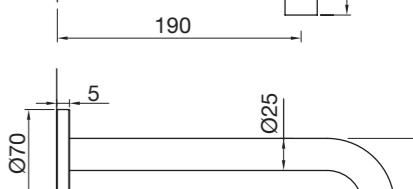
S 95 p
EX 195 p
RW 170 p



T117

caño a pared de 25 cm largo y 25 mm diámetro
25 cm wall mounted spout and diameter 25 mm
bec mural 25 cm de long et 25 mm de diamètre

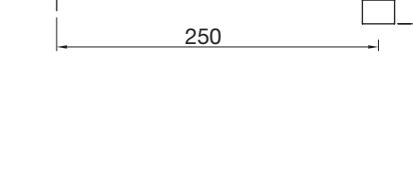
S 99 p
EX 198 p
RW 175 p



T118

caño pared a medida de 5 a 45 cm y 25 mm diámetro
made to measure wall mounted spout from 5 to 45 cm and diameter 25 mm
bec mural sur mesure du 5 jusqu'à 45 cm de long et 25 mm de diamètre

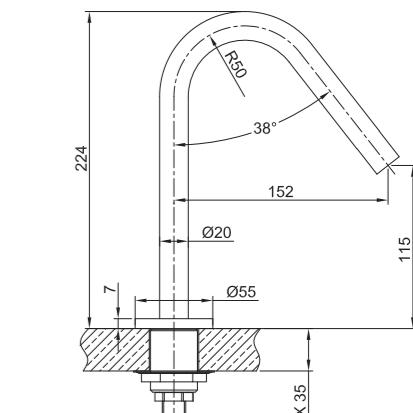
S 295 p
EX 460 p
RW 380 p



T119

Caño repisa
countertop spout
bec sur comptoir

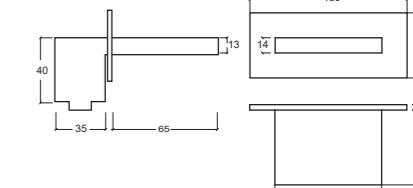
S 155 p
EX 275 p
RW 230 p



T121

caño cascada a pared
wall cascade spout
bec cascade sur mur

S 590 p
EX 715 p
RW 675 p





T183SM



T183SMRW



T102S



T102EX

T102RW



T102S



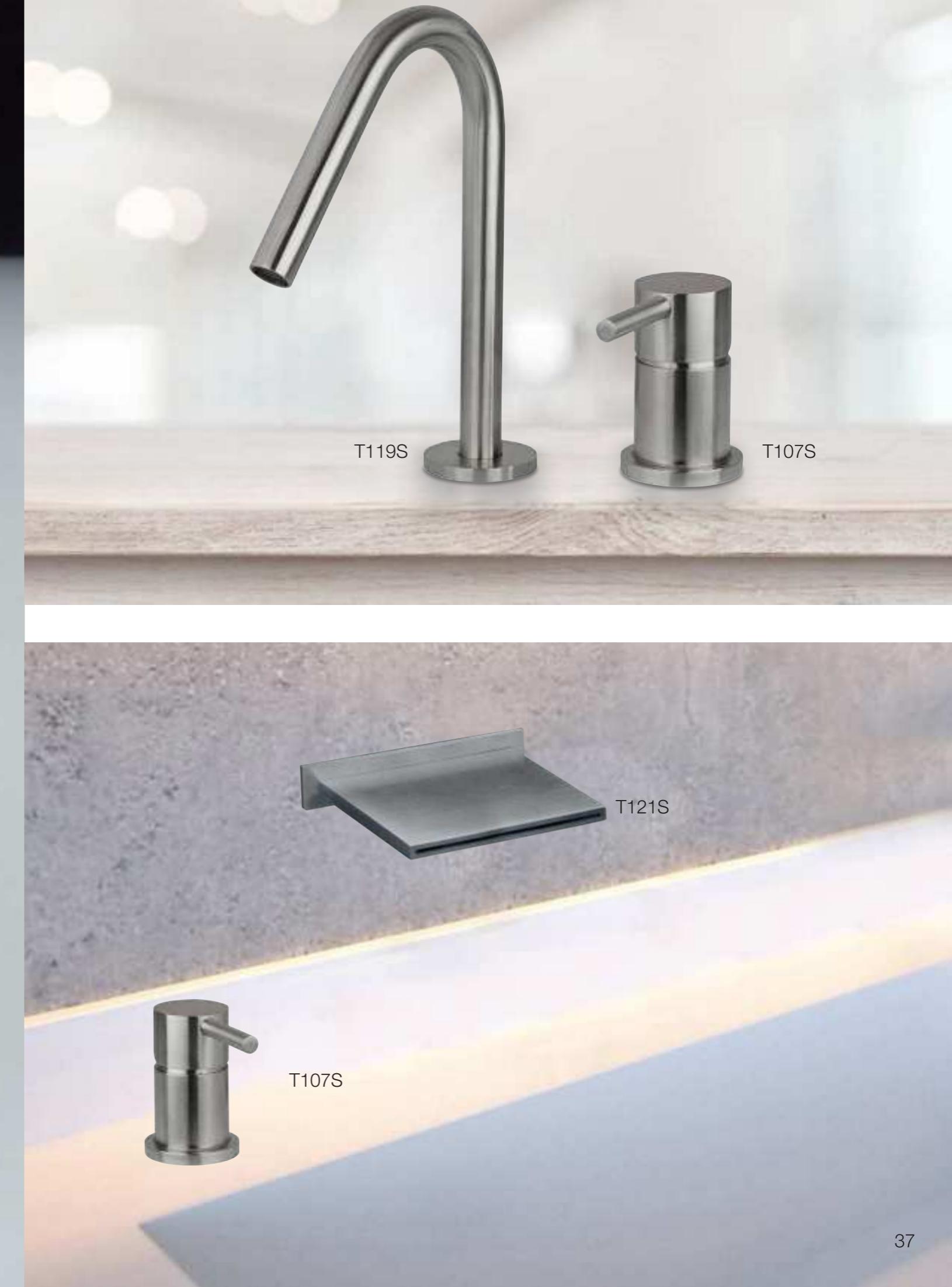
T116SMEX



T106SMEX



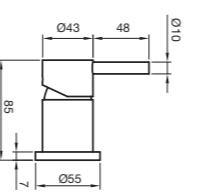
T178S



**T107**

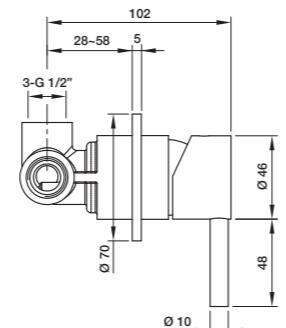
monomando independiente repisa
independent top mixer
mitigeur indépendant au comptoir

S 202 p
EX 315 p
RW 275 p

**T106**

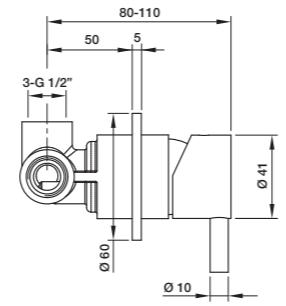
monomando ducha a pared 1 vía
wall mounted single lever mixer 1 way
mitigeur douche mural 1 voie

1 piece

**T106SM**

monomando ducha a pared 1 vía
wall mounted single lever mixer 1 way
mitigeur douche mural 1 voie

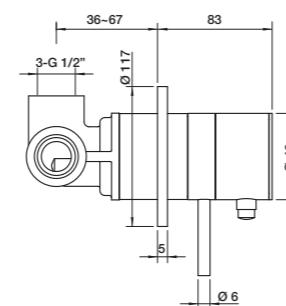
1 piece

**T109**

grupo termostático mural 1 via
thermostatic wall mounted single lever mixer 1 way
mitigeur douche thermostatique mural 1 voie

1 piece

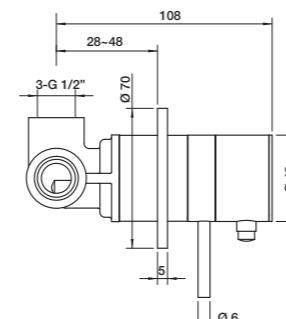
S 460 p
EX 595 p
RW 545 p
G 540 p

**T109SM**

grupo termostático mural 1 via
thermostatic wall mounted single lever mixer 1 way
mitigeur douche thermostatique mural 1 voie

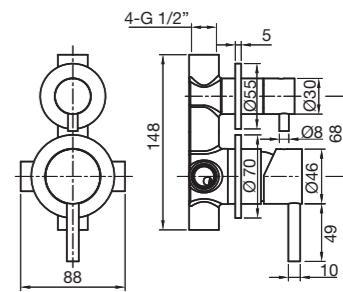
1 piece

S 460 p
EX 630 p
RW 510 p

**T108**

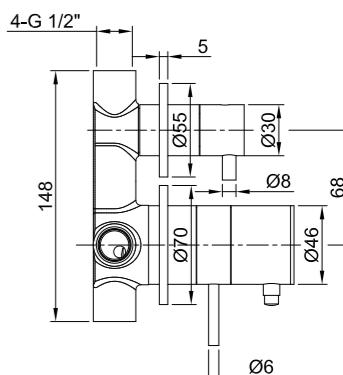
monomando ducha pared con desviador 2 vías
wall mounted single lever mixer 2 way diverter
mitigeur douche mural 2 voies

1 piece

**T110**

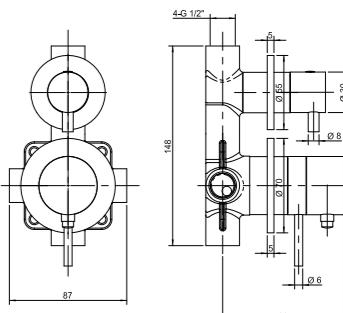
grupo termostático mural 2 vías
thermostatic wall mounted single lever mixer 2 way diverter
mitigeur douche thermostatique mural 2 voies

1 piece

**T110SM**

grupo termostático mural 2 vías
thermostatic wall mounted single lever mixer 2 way diverter
mitigeur douche thermostatique mural 2 voies

1 piece

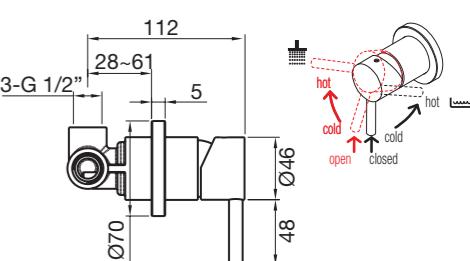
**T169**

monomando ducha a pared **progresiva dual** con desviador 2 vías · patentada
wall mounted **dual progressive** single lever mixer 2 way diverter · patented

mitigeur douche mural **progressive double** 2 voies · brevet

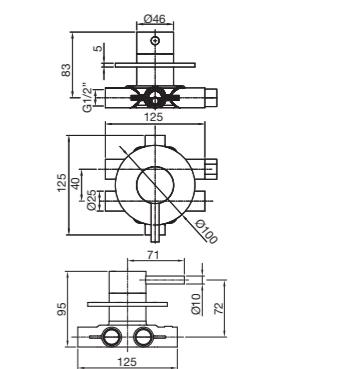


1 piece

**T163**

desviador 5 vías
5 way diverter
mitigeur 5 voies

1 piece

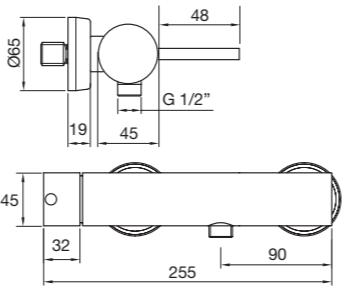


T114

monomando mural ducha externo
external shower mixer
mitigeur douche externe



S 320 p
EX 460 p
G 395 p

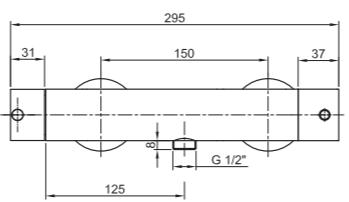


T115

grupo termostático mural ducha externo
external thermostatic shower mixer
mitigeur douche thermostatique externe



S 625 p
EX 795 p

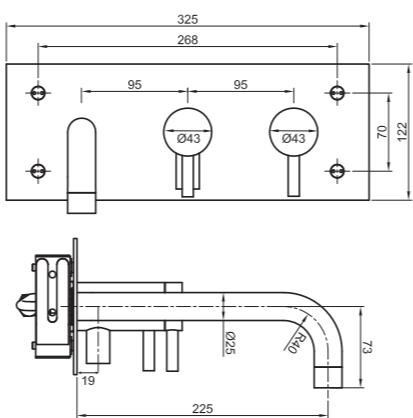


T113

placa monomando + caño baño-ducha a pared
wall mounted bath-shower mixer
mitigeur bain-douche mural



S 350 p
EX b/p

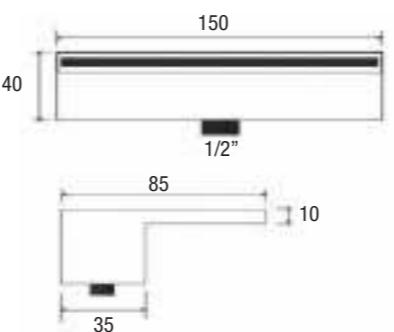


T120

cascada empotrar baño de 150 mm
recessed wall mounted 150 mm waterfall
montage mural encastré 150 mm cascade



S 298 p
EX 395 p
G 375 p



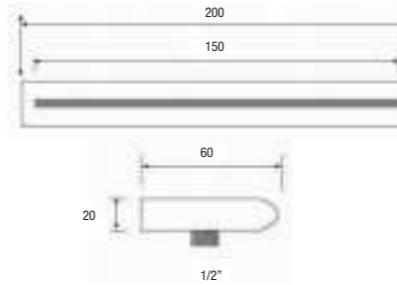
T120



GS413

cascada bañera lineal
recessed lineal wall waterfall
cascade de mur linéaire en retrait

s 300 p



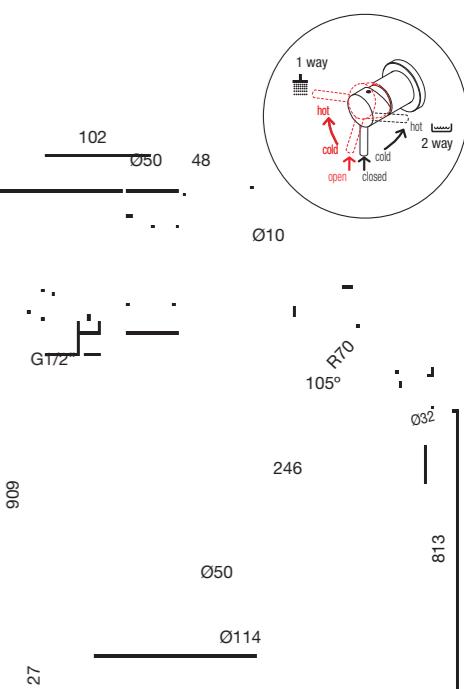
T171

caño a suelo para bañera con monomando progresivo **dual patentado** 2 vías, maneral ducha y flexo

patented **dual progressive bathtub** floor spout with handshower, hose and flexible with 2 way diverter single lever mixer

mitigeur douche **progressive double brevet**, bec sol baignoire 2 voies avec douchette et flexible

s 1395 p
ex b/p



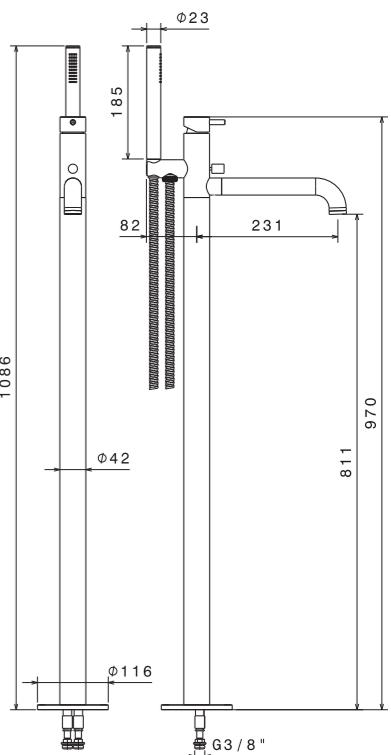
T171D

caño a suelo para bañera y maneral con desviador 2 vías

floor spout with handshower and hose with 2 way diverter single lever mixer

mitigeur douche bec sol 2 voies avec douchette

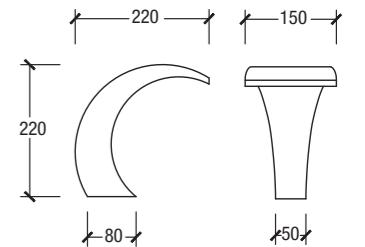
s 1175 p
ex b/p



GS414

mini cascada spa
mini spa waterfall
mini cascade de spa

s 1015 p



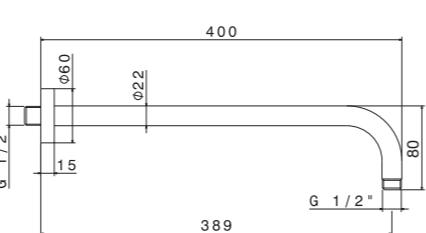



T130

brazo ducha redondo a pared 40 cm
40 cm round wall shower head arm
support mural de douche rond 40 cm



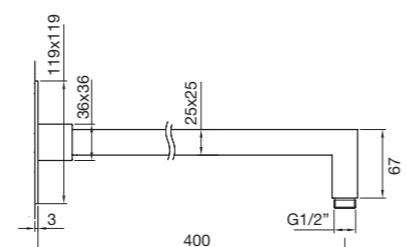
S	125 p
EX	240 p
RW	195 p


T131

brazo ducha cuadrado a pared 40 cm
40 cm squared wall shower head arm
support mural douche carré 40 cm



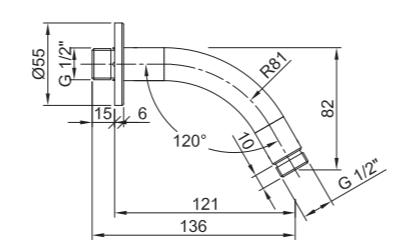
S	210 p
EX	365 p
RW	310 p


T182

brazo ducha curvo a pared
curved wall shower head arm
support mural douche courbé



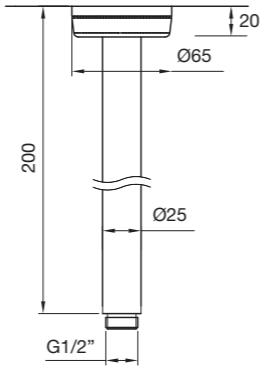
S	85 p
EX	195 p
RW	155 p


T132

brazo ducha redondo a techo 20 cm
20 cm round shower down-rod
support de douche plafond rond 20 cm



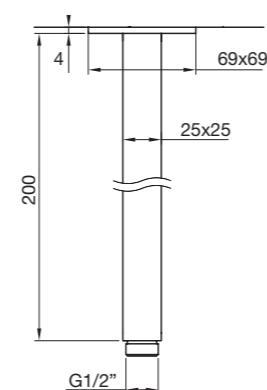
S	75 p
EX	230 p
RW	170 p


T134

brazo ducha cuadrado a techo 20 cm
20 cm squared shower down-rod
support de douche plafond carré 20 cm



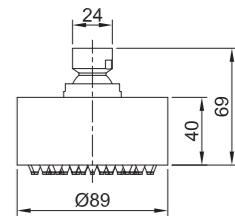
S	104 p
EX	240 p
RW	190 p


T181

rociador de 90 mm extragueso
extra thick 90 mm shower head
pomme de douche du 90mm



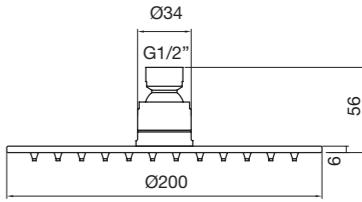
S	145 p
EX	275 p
RW	235 p


T135

rociador redondo ultraplano de 20 cm
20 cm shower head
pomme de douche ronde ultraplate du 20 cm

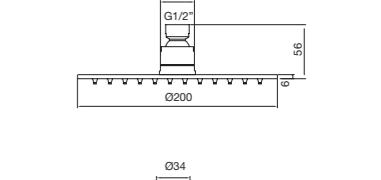


S	185 p
EX	285 p
RW	285 p


T136 (20 Ø - 140 holes)
T137 (30 Ø - 275 holes)
T138 (50 Ø - 390 holes)

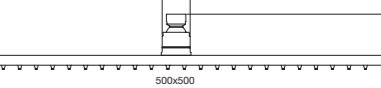
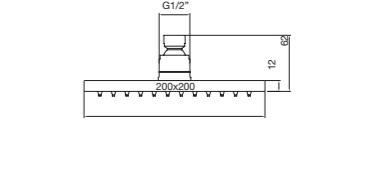

rociador redondo
round shower head
pomme de douche ronde

	T136	T137	T138
S	365 p	615 p	1450 p
EX	500 p	740 p	1560 p
RW	455 p	700 p	1520 p


T139 (20x20 cm - 140 holes)
T140 (30x30 cm - 196 holes)
T141 (50x50 cm - 361 holes)


rociador cuadrado
squared shower head
pomme de douche carré

	T139	T140	T141
S	355 p	492 p	1035 p
EX	410 p	615 p	1155 p
RW	370 p	575 p	1095 p

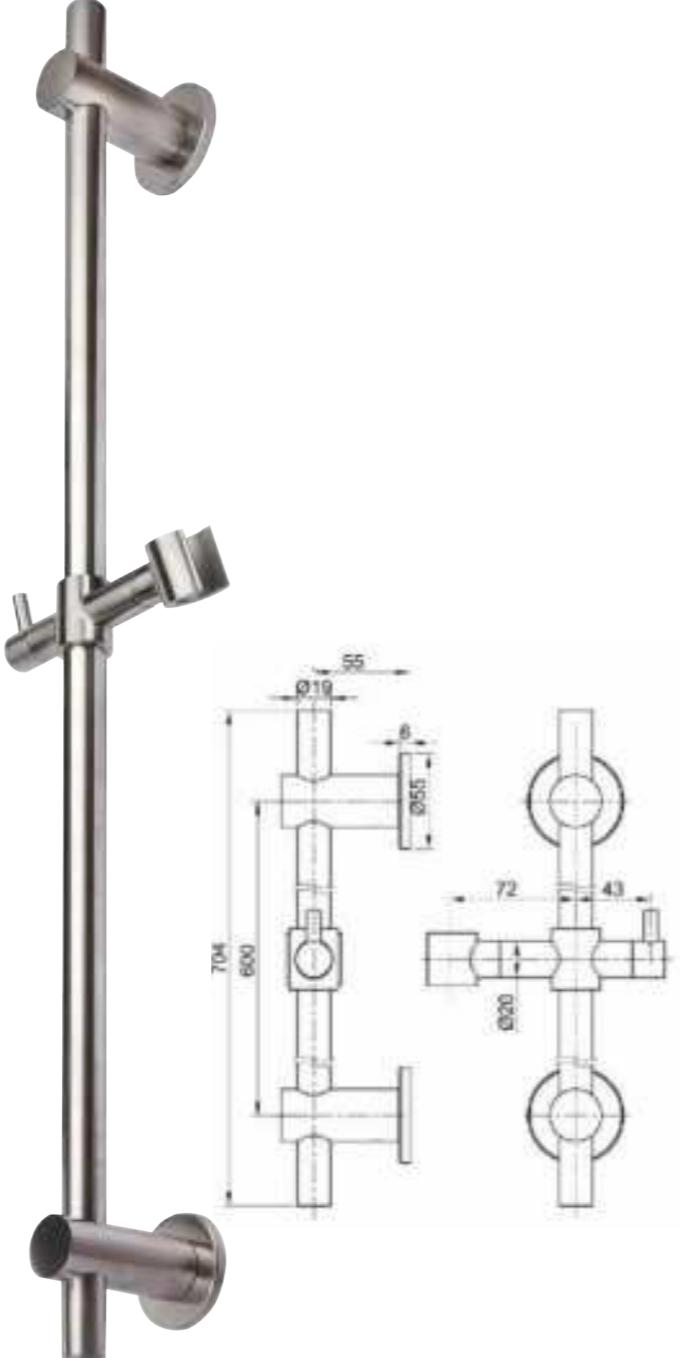




T179

barra redonda ducha de 25 mm
round shower bar 25 mm diameter
barre ronde du 25 mm diamètre

- S** 250 p
- EX** 455 p
- RW** 355 p



T180

barra redonda ducha de 19 mm
round shower bar 19 mm diameter
barre ronde du 19 mm diamètre

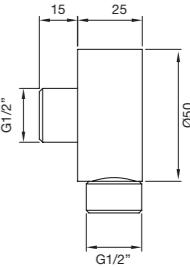
- S** 235 p
- EX** 430 p
- RW** 330 p



T128

toma de agua
water intake connection
prise d'eau

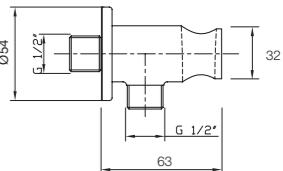
- S** 65 p
- EX** 170 p
- RW** 145 p



T129

toma de agua con soporte
wall bracket water intake connection
prise d'eau avec support douchette

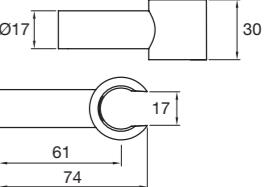
- S** 105 p
- EX** 215 p
- RW** 195 p



T127

soporte maneral ducha fijo
hand shower wall bracket
support douchette fixe

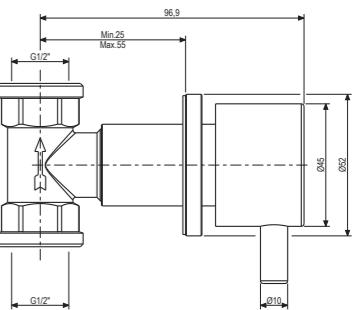
- S** 40 p
- EX** 120 p
- RW** 100 p



T750316L

válvula de cierre de media pulgada
1/2" stop valve
robinet d'arrêt demi-pouce

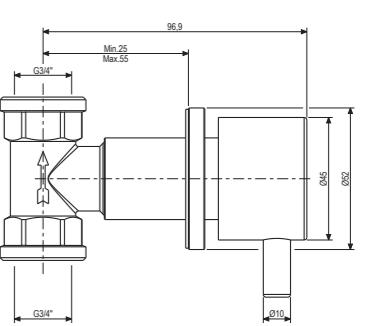
- S** 190 p
- EX** 315 p
- RW** 275 p



T752316L

válvula de cierre de 3/4"
3/4" stop valve
robinet d'arrêt pour 3/4"

- 1 piece**

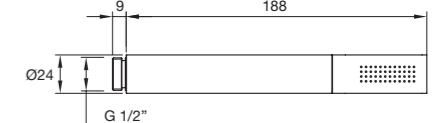




T126

maneral ducha cilíndrico inox-negro
cylindrical steel and black hand shower
douchette cylindrique inox-noire

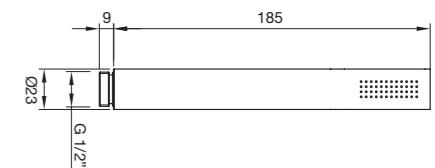
S 135 p
EX 225 p
RW 205 p



T705316L

maneral ducha cilíndrico inox
cylindrical steel hand shower
douchette cylindrique inox

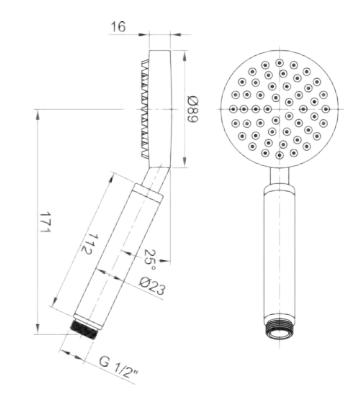
S 145 p
EX 210 p
RW 190 p



T161

maneral ducha inox redondo
stainless steel round hand shower
ron douchette plate en acier

S 135 p
EX 240 p
RW 215 p



T167

45 p

maneral ducha caucho negro 3 posiciones
3 positions black soft rubber hand shower
douchette noire en caoutchouc pair 3 positions

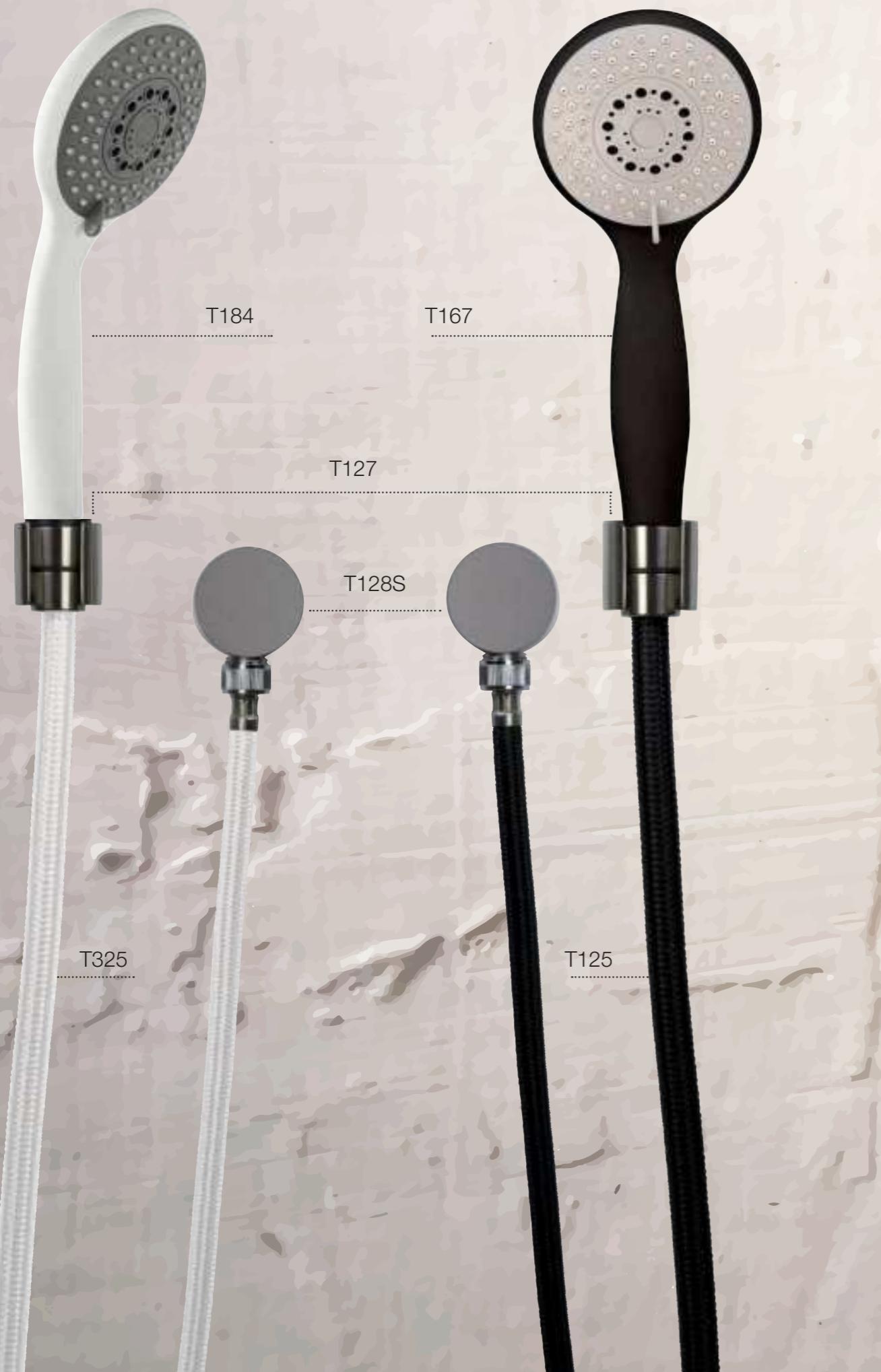


T184

45 p

maneral ducha caucho blanco 3 posiciones
3 positions white soft rubber hand shower
douchette blanche en caoutchouc pair 3
positions





T201

30 p

flexo polimérico negro de 40 cm para columna T143
40 cm black polymeric hose for ref. T143
flexible noir 40 cm pour ref. T143

T125

45 p

flexo polimérico negro 1,7 m
1,7 m black polymeric hose
flexible noir 1,7 m



T204

60 p

flexo acero inoxidable 1,5 m
1,5 m stainless steel hose
flexible acier inox 1,5 m



T124

50 p

flexo acero inoxidable 1,5 m
1,5 m stainless steel hose
flexible acier inox 1,5 m



T324

45 p

flexo polimérico liso gris 1,7 m
1,7 m grey polymeric hose
flexible gris 1,7 m



T325

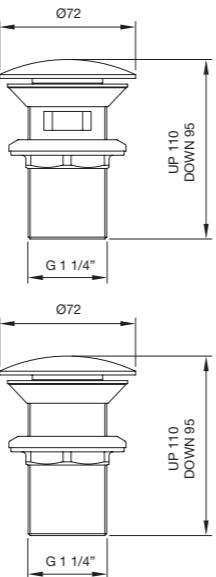
45 p

flexo polimérico blanco 1,7 m
1,7 m white polymeric hose
flexible blanc 1,7 m

**T145**

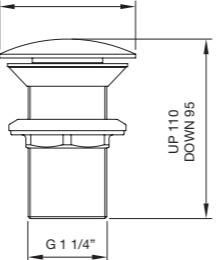
válvula automática clicker redonda
round pop up drain
bonde automatique clicker ronde

S 70 p
EX 185 p
RW 165 p

**T150**

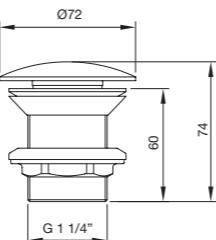
válvula automática clicker redonda sin rebosadero
round pop up drain without overflow
bonde automatique clicker ronde sans trop-plein

S 70 p
EX 185 p
RW 165 p

**T146**

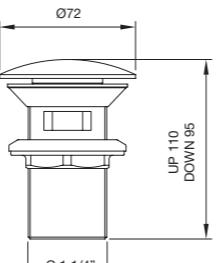
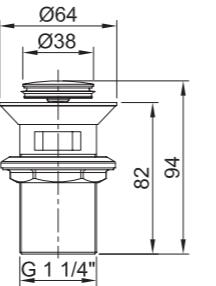
válvula siempre abierta
always opened drain
bonde toujours ouverte

S 55 p
EX 165 p
RW 145 p

**T162**

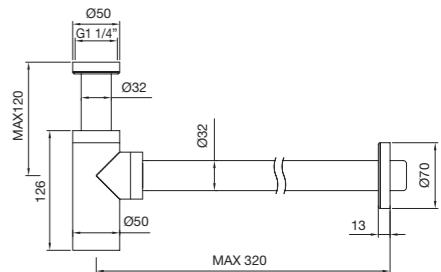
válvula automática clicker pequeña
small pop up drain
bonde automatique clicker petite

S 70 p
EX 180 p
RW 160 p

**T148**

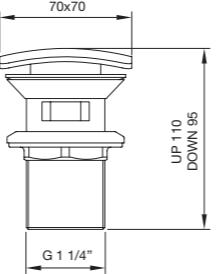
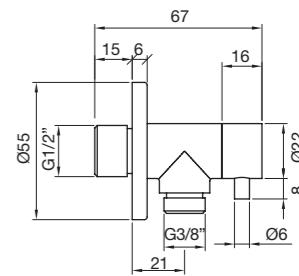
sifón inox redondo
round stainless steel concealed trad
siphon inox ronde

S 170 p
EX 300 p
RW 260 p

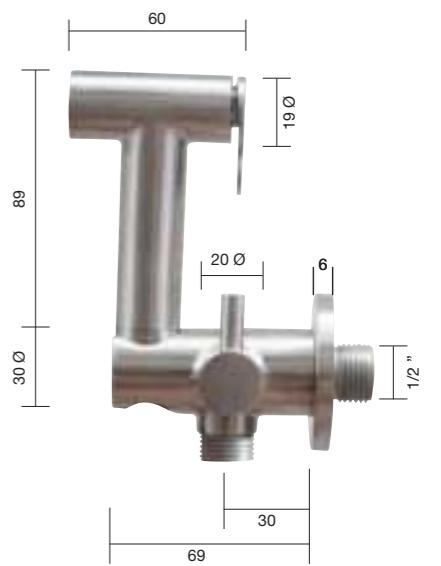
**T149**

conjunto de llaves de paso
pair of stop valves
ensemble de clés d'ouverture

S 160 p
EX 280 p
RW 220 p

**T395**

ducha sanitaria bidé a pared, incluye flexo
wall mounted round shataff, flexible included
douche bidet à encastrer, flexible inclus

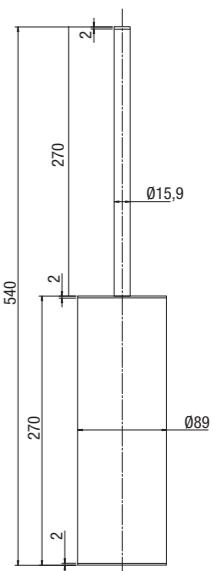
275 p



T306

escobillero suelo
floor brush
brosse a terre

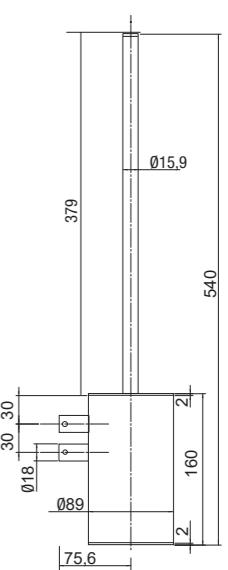
S 180 p
EX 400 p
RW 330 p



T307

escobillero a pared
wall brush
brosse mural

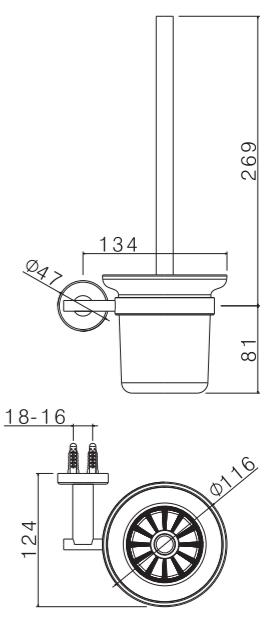
S 180 p
EX 400 p
RW 330 p



T394

escobillero a pared
wall brush
brosse mural

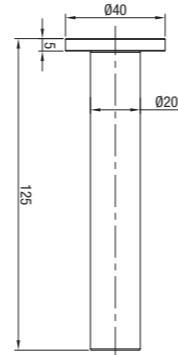
S 150 p
EX 300 p
RW 250 p



**T305**

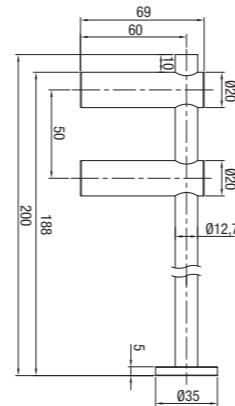
portarollo (125 mm)
roll holder (125 mm)
porte-rouleau (125 mm)

S 95 p
EX 220 p
RW 180 p

**T304**

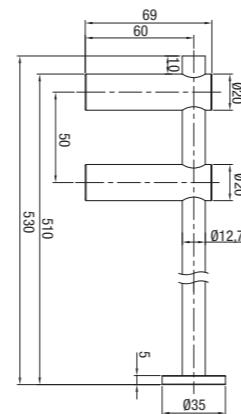
portarollo (190 mm)
roll holder (190 mm)
porte-rouleau (190 mm)

S 95 p
EX 220 p
RW 180 p

**T303**

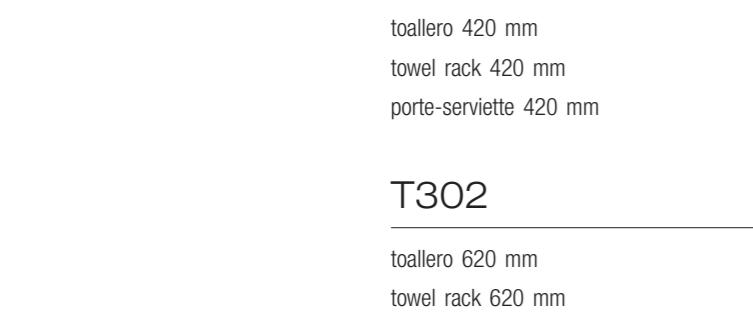
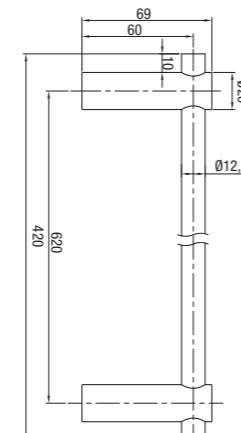
toallero 530 mm
towel rack 530 mm
porte-serviette 530 mm

S 120 p
EX 260 p
RW 200 p

**T301**

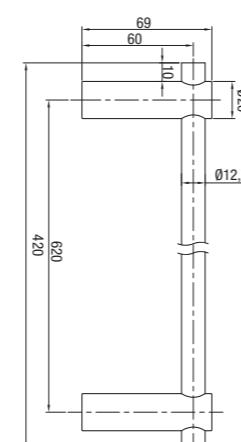
toallero 420 mm
towel rack 420 mm
porte-serviette 420 mm

S 96 p
EX 240 p
RW 180 p

**T302**

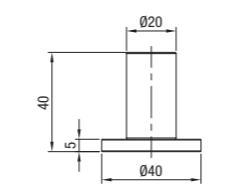
toallero 620 mm
towel rack 620 mm
porte-serviette 620 mm

S 99 p
EX 250 p
RW 190 p

**T300**

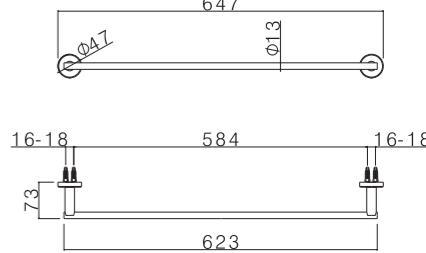
pareja colgadores
pair of hangers
paire de cintres

S 85 p
EX 250 p
RW 250 p

**T391**

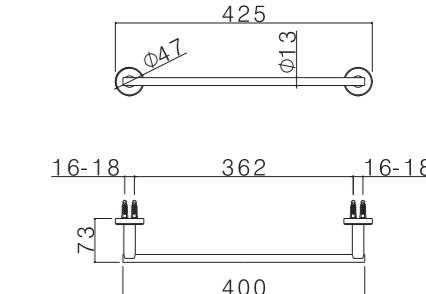
toallero de 425 mm
425 mm towel holder
porte-serviette 425 mm

S 75 p
EX 220 p
RW 155 p

**T390**

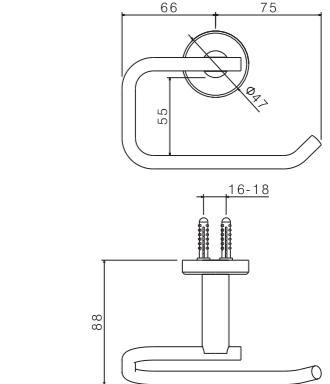
toallero de 647 mm
647 mm towel holder
porte-serviette 647 mm

S 75 p
EX 220 p
RW 155 p

**T396**

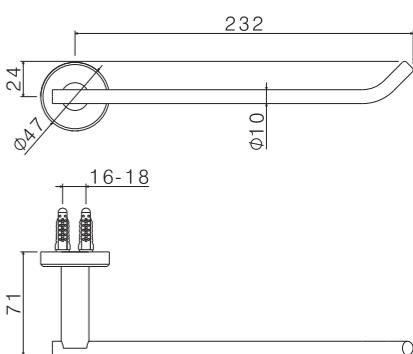
portarrollos
roll holder
porte-rouleau

S 60 p
EX 180 p
RW 140 p

**T392**

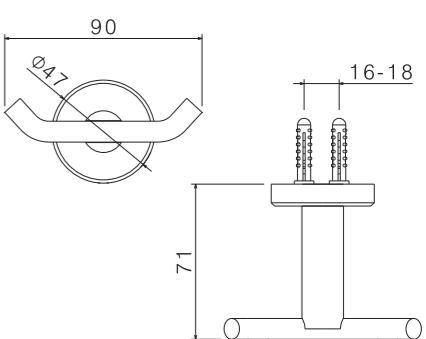
portarrollos de 232 mm
232 mm roll holder
porte-rouleau de 232 mm

S 60 p
EX 180 p
RW 140 p

**T393**

colgador
hanger
cintre

S 55 p
EX 155 p
RW 135 p





Colección 316 / 316L

Esta colección está realizada mecanizando barras macizas de acero aisi 316L, que al igual que el aisi 304, no contiene ningún elemento de carbono ni derivado ferrítico, ofreciendo una alta resistencia a la oxidación.

A diferencia del 304, el 316 lleva un elemento en su composición , el molibdeno, que lo hace mas resistente a los agentes corrosivos externos, siendo altamente recomendado para zonas de exterior o en contacto directo o indirecto con el mar y sus elementos. Importante: se puede llegar a oxidar si no se siguen las pautas de mantenimiento recomendadas, pero debido a su composición, es el acero inoxidable que ofrece mas resistencia a la oxidación.

Todos los elementos de la colección 316l se pueden usar en los proyectos con la serie 304, ya que serán siempre de mayor categoría.

316 / 316L Collection

This collection is made by machining solid bars of aisi 316L steel which as the aisi304, do not contain any carbon element or ferritic derivative, ensuring high resistance to oxidation.

But unlike 304, the 316 has an element in its composition, the molybdenum, which makes it more resistant to acids and external corrosive agents, being highly recommended for outdoor areas or in direct or indirect contact with the sea and its elements.

Important: it can be damaged or get rusty if the recommended maintenance guidelines are not followed, but due to its composition, it is the stainless steel type that offers more resistance to oxidation.

All products under the 316 collection range can be used in projects with the 304 series, as they will always be of a higher category.

Collection 316 / 316L

Cette collection est fabriqué par usinage de barres solides en acier 316L qui, comme le 304, ne contient aucun élément de carbone ou dérivé ferritique, ce qui garantit une résistance élevée à l'oxydation.

Contrairement au 304, le 316 a un élément dans sa composition, le molybdenum, qui le rend plus résistant aux acides et aux agents corrosifs externes, étant fortement recommandé pour les zones extérieures ou en contact direct ou indirect avec la mer et ses éléments.

Important: il peut s'oxyder si les directives d'entretien recommandées ne sont pas suivies, mais en raison de sa composition, c'est l'acier inoxydable qui offre une plus grande résistance à l'oxydation.

Tous les éléments de la collection 316l peuvent être utilisés dans les projets de la série 304, car ils appartiendront toujours à une catégorie supérieure.

COLECCIÓN 316

316 COLLECTION · COLLECTION 316

Acabados · Finishing · Finitions

S

Satinado · Satin · Satine

EX

Extreme

RW

Raw

SERIE 4.0

4.0 SERIES · SÉRIE 4.0

SERIE 4.0 CORIAN

4.0 CORIAN SERIES · SÉRIE 4.0 CORIAN

PLAZO DE ENTREGA: SERIE 4.0 Y 4.0 CORIAN EN STOCK SALVO RUPTURA
DELIVERY TIME: 4.0 SERIES AND 4.0 CORIAN SERIES INVENTORIED UNLESS STOCK BREAKAGE
DÉLAI DE LIVRAISON SÉRIE 4.0 ET 4.0 CORIAN EN STOCK SAUF RUPTURE

T402S



COLECCIÓN 316 - SERIE 4.0 & 4.0 CORIAN

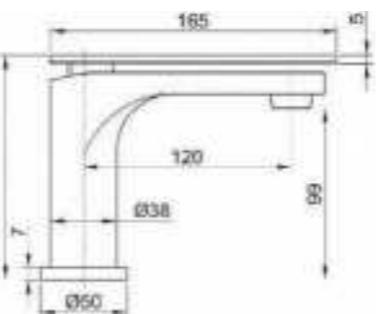
316 COLLECTION · COLLECTION 316



T402

monomando lavabo 35mm
basin mixer 35 mm
mitigeur vasque 35 mm

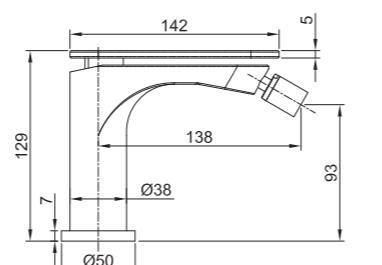
S 295 p
EX 415 p
RW 370 p



T422

monomando bidé 35mm
35 mm bidet single lever mixer
mitigeur bidet 35 mm

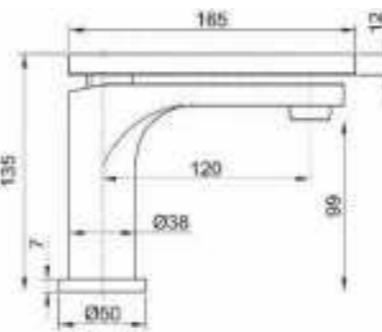
S 295 p
EX 425 p
RW 385 p



T402CGWA

monomando lavabo maneta corian glacier white abierta
basin mixer with open handle in glacier white corian
mitigeur vasque avec glacier white corian ouvert

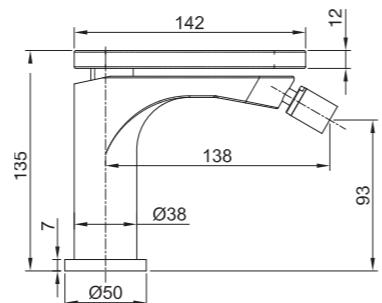
S 370 p



T422CGWA

bidet maneta corian glacier white abierta
mixer with open handle in glacier white corian
bidet avec glacier white corian ouvert

S 370 p



T422CGWC

bidet maneta corian glacier white cerrada
mixer with closed handle in glacier white corian
bidet avec glacier white corian fermé

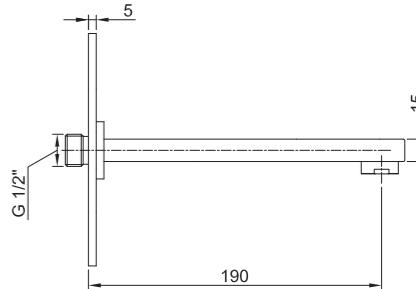
S 365 p



T423

caño a pared
wall mounted spout
bec à mur

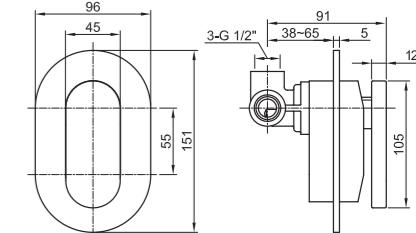
S 198 p
EX 355 p
RW 295 p



T406

monomando ducha a pared 1 vía
wall mounted single lever mixer 1 way
mitigeur douche mural 1 voie

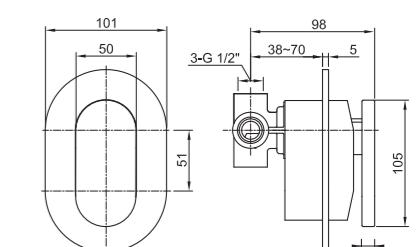
S 285 p
EX 415 p
RW 370 p



T408

monomando ducha a pared 2 vías
wall mounted single lever mixer 2 ways
mitigeur douche mural 2 voies

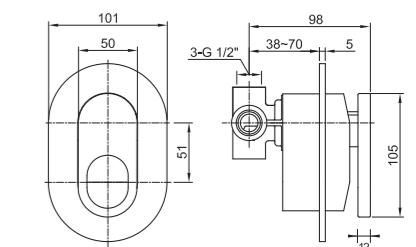
S 350 p
EX 480 p
RW 435 p



T406CGWA

monomando ducha a pared corian glacier white abierta
wall mounted with open handle in glacier white corian
mitigeur douche mural avec glacier white corian ouvert

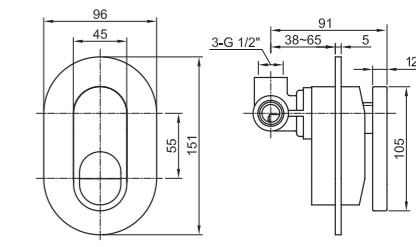
S 345 p



T408CGWA

monomando ducha a pared corian glacier white 2 vías
wall mounted with open handle in glacier white corian 2 ways
mitigeur douche mural avec glacier white corian ouvert, 2 voies

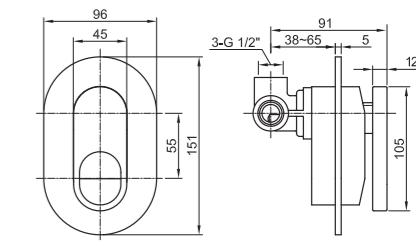
S 405 p



T406CGWC

monomando ducha a pared corian glacier white cerrada
wall mounted with plain handle in glacier white corian
mitigeur douche mural avec glacier white corian fermé

S 340 p



T408CGWC

monomando ducha a pared corian glacier white 2 vías
wall mounted with plain handle in glacier white corian 2 ways
mitigeur douche mural avec glacier white corian fermé, 2 voies

S 399 p





T402S



T402CGWA



T402CGWC



T402CGWC

T408CGWA

COLECCIÓN 316L

316L COLLECTION · COLLECTION 316L

Acabados · Finishing · Finitions

S Satinado · Satin · Satine

CD Satinado con maneta acabado CD
Satin with CD finished single lever
Satin avec commande finition CD

EX Extreme

RW Raw

SERIE 7.0

7.0 SERIES · SÉRIE 7.0

PLAZO DE ENTREGA: ENTRE 15 Y 30 DÍAS
DELIVERY TIME: BETWEEN 15 AND 30 DAYS
DÉLAI DE LIVRAISON: ENTRE 15 ET 30 JOURS



COLECCIÓN 316L

316L COLLECTION · COLLECTION 316L

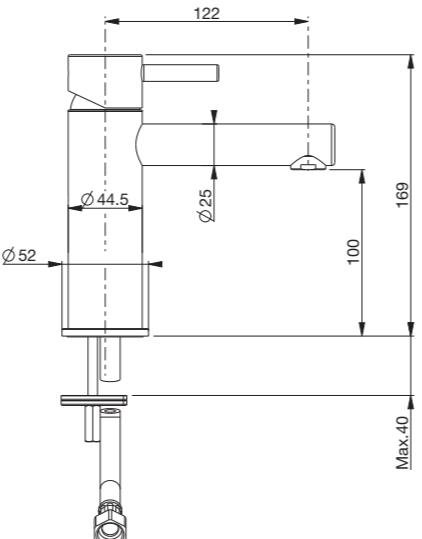


T702316L

monomando lavabo en acero inoxidable aisi 316L y maneta con acabado CD con aireador antical aisi 316L basin single lever mixer handle CD finish

mitigeur lavabo aisi316L avec commande finition CD

CD **398 p**
EX **560 p**
RW **495 p**

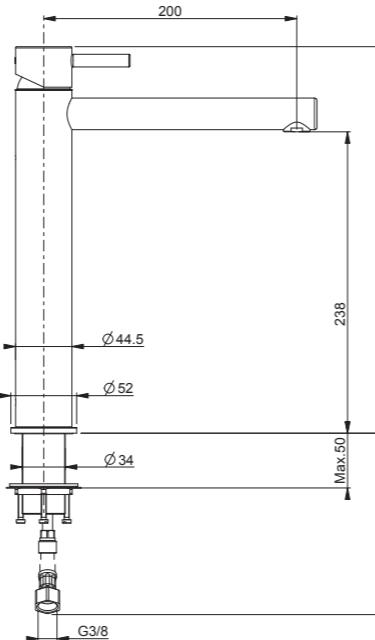


T778316L

monomando lavabo alto en acero inoxidable aisi 316L y maneta con acabado CD con aireador antical aisi 316L basin high single lever mixer handle CD finish

mitigeur lavabo haute aisi316L avec commande finition CD

CD **640 p**
EX **785 p**
RW **710 p**

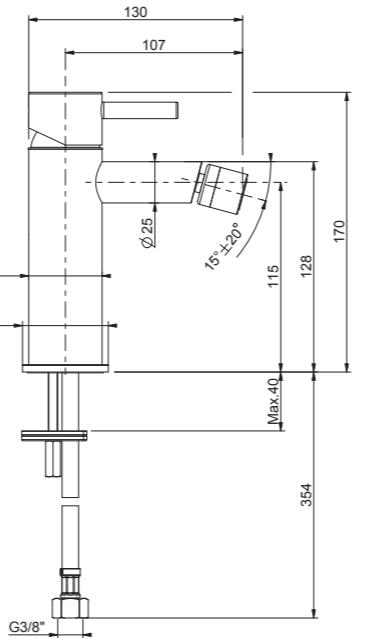


T722316L

monomando bidet en acero inoxidable aisi316L y maneta con acabado cd con aireador antical aisi 316L

mitigeur bidet avec commande finition cd aisi 316L

CD **450 p**
EX **575 p**
RW **540 p**

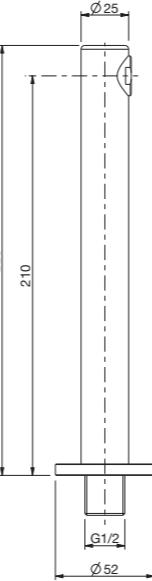


T702316LRW

**T716316L**

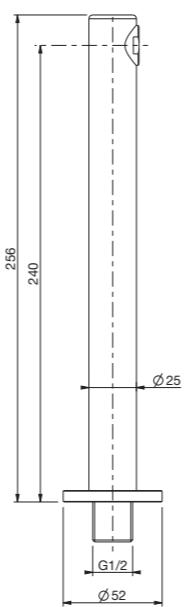
caño a pared en acero inoxidable aisi316L de 21 cm con aireador antical
aisi316L 21 cm long wall mounted spout
bec sur mur de 21 cm en acier aisi316L

S 205 p
EX 310 p
RW 290 p

**T717316L**

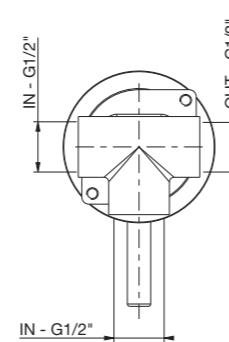
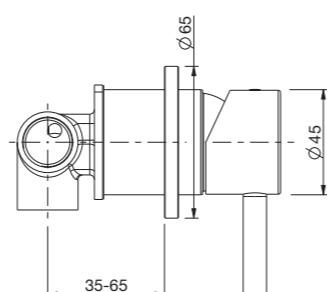
caño a pared en acero inoxidable aisi316L de 24 cm con aireador antical
aisi316L 24 cm long wall mounted spout
bec sur mur de 24 cm en acier aisi316L

S 225 p
EX 330 p
RW 310 p

**T706316L**

monomando de encastre a pared 1 vía con embellecedor de 65 mm en inox AISI 316L y maneta en acabado CD
aisi 316L 1 way wall recessed single lever mixer handle CD finished
mitigeur douche mural 1 vie en acier aisi 316L et finition CD

1 piece

**T716316L****T706316L**



T706C316L

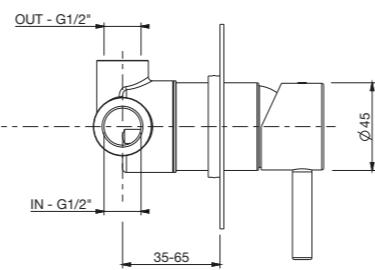
monomando a pared 1 vía con embellecedor cuadrado en acero inoxidable AISI 316L y maneta en acabado CD

1 way wall recessed single lever mixer with squared trim aisi 316L finished CD

mitigeur douche mural 1 vie en acier aisi 316L avec plaque carré et finition CD

CD 285 p
EX 425 p
RW 370 p

105



1 piece



T709C316L

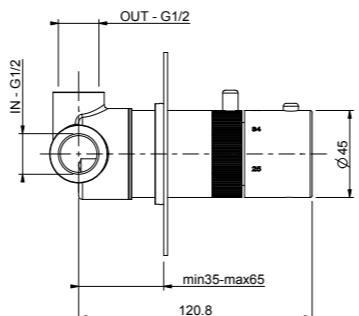
grupo termostático a pared 1 vía con embellecedor cuadrado en acero inoxidable AISI 316L y maneta en acabado CD

thermostatic 1 way wall recessed single lever mixer with squared trim aisi 316L finished CD

mitigeur douche thermostatique mural 1 vie en acier aisi 316L avec plaque carré et finition CD

CD 580 p
EX 700 p
RW 650 p

105



1 piece



T708C316L

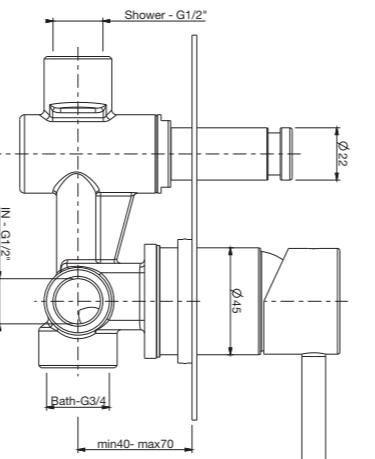
monomando ducha a pared 2 vías con embellecedor cuadrado en inox AISI 316L y maneta en acabado CD

2 way diverter wall recessed single lever mixer with squared trim aisi 316L finished CD

mitigeur douche mural 2 voies en acier aisi 316L avec plaque carré et finition CD

CD 455 p
EX 580 p
RW 485 p

162
105



1 piece



T710C316L

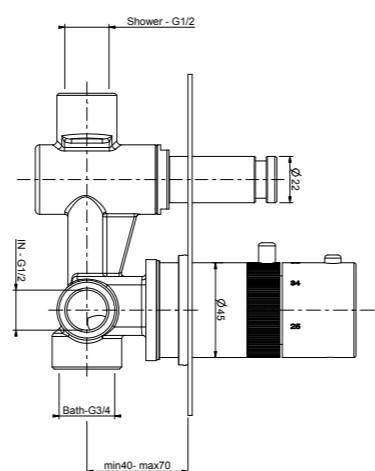
monomando termostático ducha a pared 2 vías con embellecedor cuadrado en inox AISI 316L y maneta en acabado CD

2 way thermostatic diverter wall recessed single lever mixer with squared trim aisi 316L finished CD

mitigeur douche thermostatique mural 2 voies en acier aisi 316L avec plaque carré et finition CD

CD 775 p
EX 885 p
RW 795 p

162
105



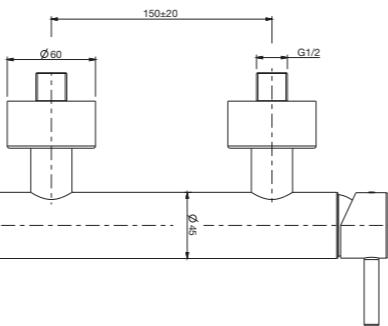
**T714316L**

monomando mural ducha externo en acero inoxidable AISI316L

AISI316L external shower mixer

mitigeur douche externe en acier AISI316L

CD 710 p
EX 835 p

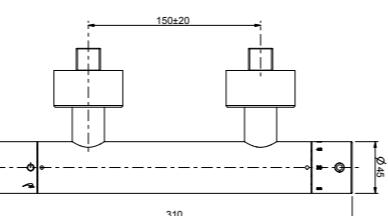
**T715316L**

monomando termostático mural ducha externo en acero inoxidable AISI316L

AISI316L external thermostatic shower mixer

mitigeur douche thermostatique externe en acier AISI316L

CD 915 p
EX 998 p

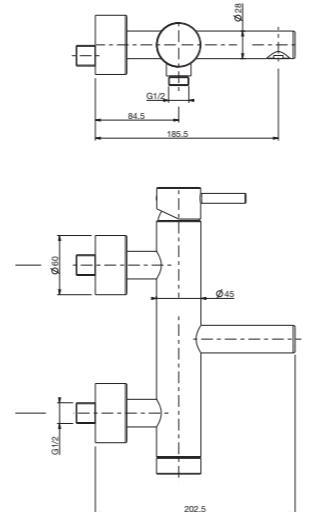
**T712316L**

monomando termostático mural ducha externo en acero inoxidable AISI316L

AISI316L external thermostatic shower mixer

mitigeur douche thermostatique externe en acier AISI316L

CD 995 p
EX 885 p

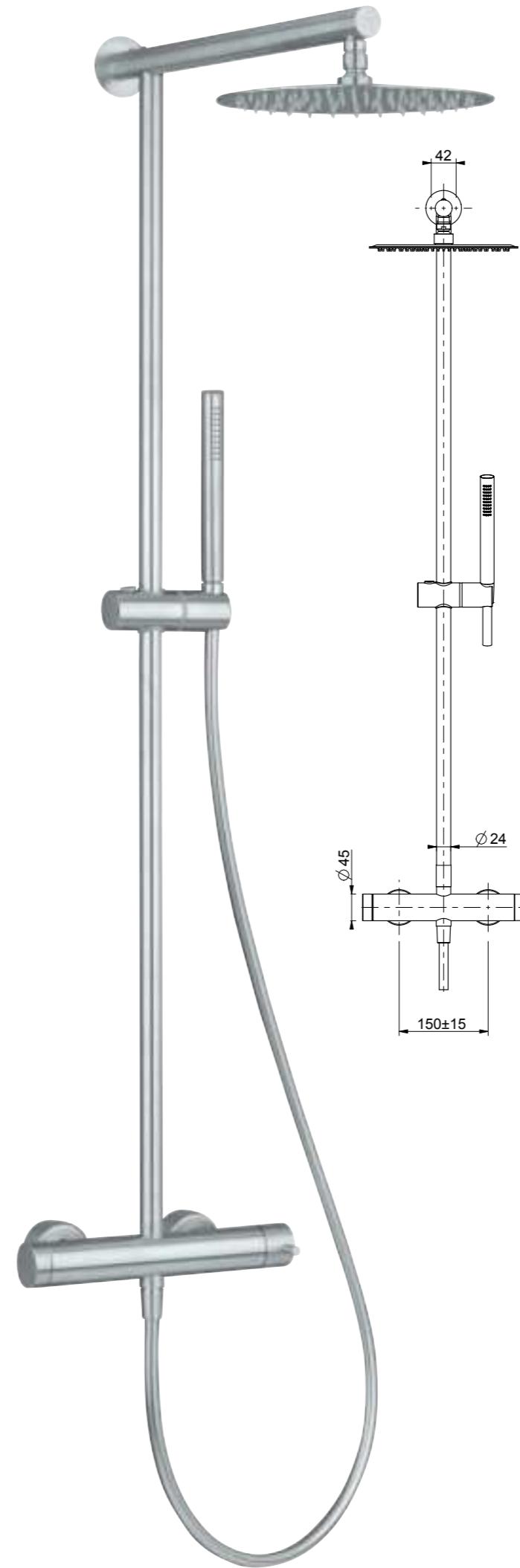
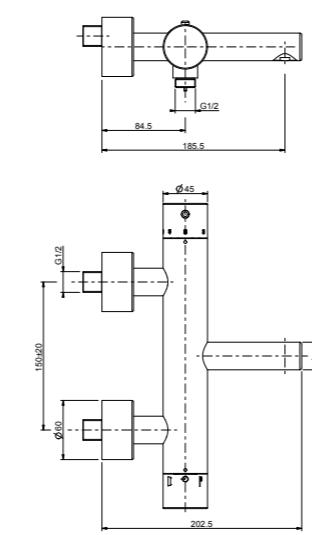
**T713316L**

monomando termostático mural ducha externo en acero inoxidable AISI316L

AISI316L external thermostatic shower mixer

mitigeur douche thermostatique externe en acier AISI316L

CD 1125 p
EX 1240 p

**T7502316L** **1170 p**

columna con monomando ducha, maneral y duchón de 250 mm en acero inoxidable aisi 316L

aisi 316L column with shower single lever mixer, hand shower, flexible and 250 mm shower head

colonne avec mitigeur douche, poignée et douche 250 mm en acier aisi 316L

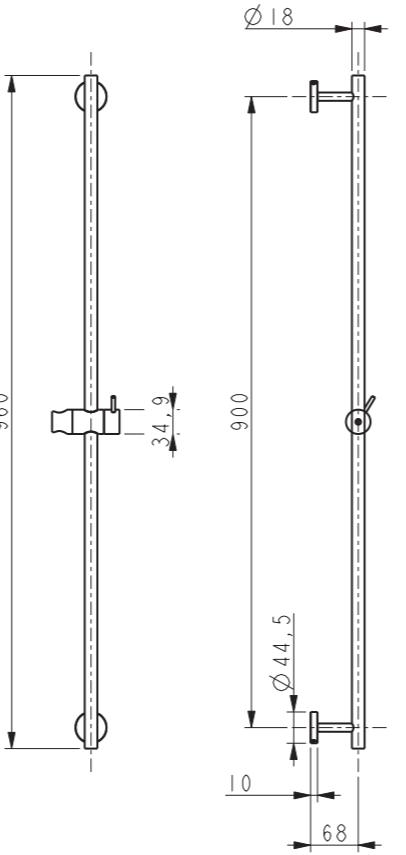
T7512316L **1530 p**columna con monomando ducha **termostático**, maneral y duchón de 250 mm en acero inoxidable aisi 316Laisi 316L column with shower **thermostatic** single lever mixer, hand shower, flexible and 250 mm shower headcolonne avec mitigeur douche **thermostatique**, poignée et douche 250 mm en acier aisi 316L



T780316L

barra ducha graduable de 90 cm en acero AISI 316L
AISI 316L 90 cm sliding shower bar
barre coulissante pour douche de 90cm en acier AISI 316L

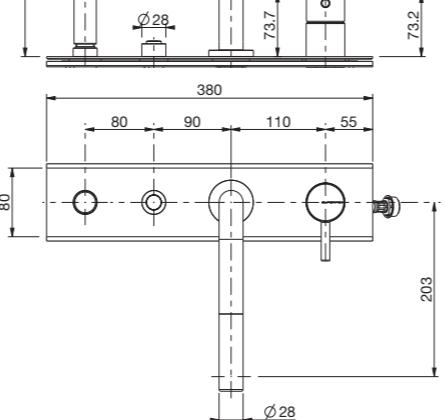
S 298 p
EX 450 p
RW 395 p



T721316L

grupo bañera para repisa con monomando, desviador 2 vías, flexo de 150 cm, maneral y caño bañera de 21 cm, todo en acero AISI 316L . maneta en acabado cd.
AISI 316L 4 hole deck mounted single lever bath -shower
ensemble bain-douche 4 trous sur gorge en acier AISI 316L

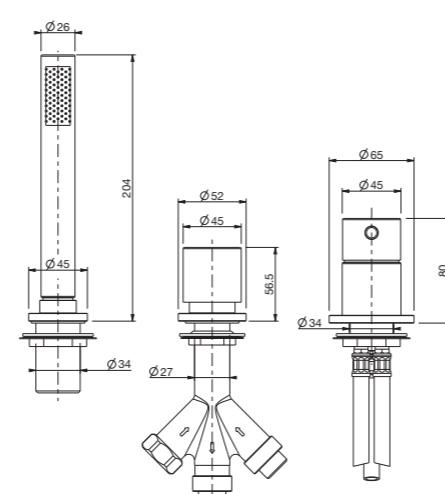
CD 1225 p



T724316L

Grupo bañera para repisa con monomando, desviador 2 vías, flexo de 150 cm y maneral en acero AISI 316 y maneta en acabado CD.
AISI 316L 3 hole deck mounted single lever bath -shower
ensemble bain-douche 3 trous sur gorge en acier aisi 316L

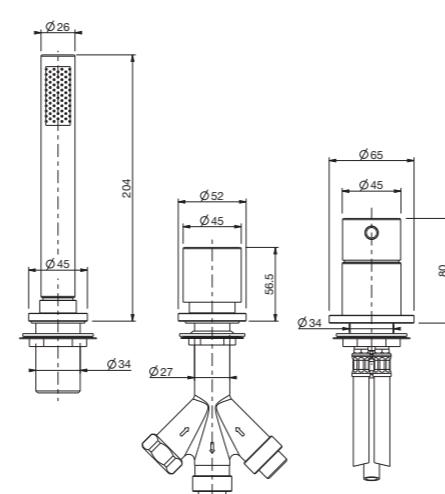
CD 850 p



T723316L

Grupo bañera para repisa con monomando, flexo de 150 cm y maneral en acero AISI 316 y maneta en acabado CD.
AISI 316L 2 hole deck mounted single lever bath -shower
ensemble bain-douche 2 trous sur gorge en acier aisi 316L

CD 590 p



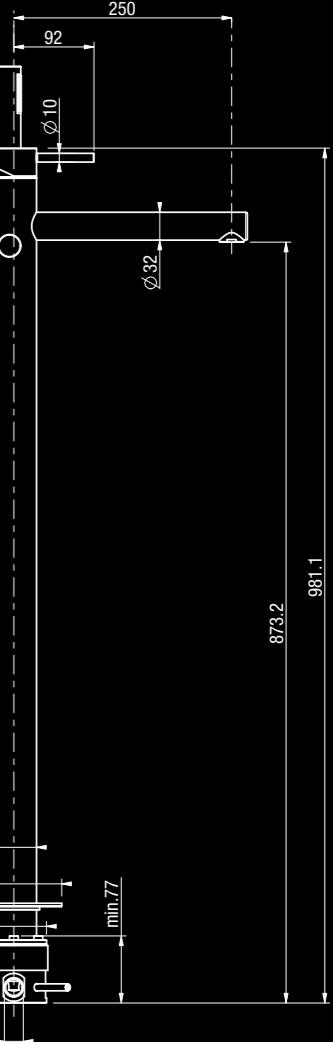
T772316L

caño a suelo con monomando 2 vías para bañera y maneral ducha antical y acabado maneta CD.
AISI 316 shower/bathtub floorstanding mixer with handshower and flexible. Finished CD
mitigeur colonne bain/douche avec douchette et flexible en acier AISI 316L. Finition CD

CD 1720 p

EX b/p

RW b/p

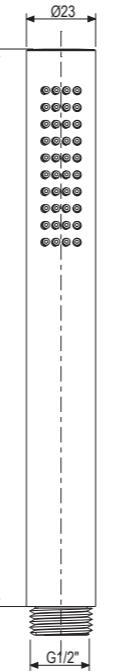




T705316L

maneral ducha cilíndrico inox
cylindrical steel hand shower
douchette cylindrique inox

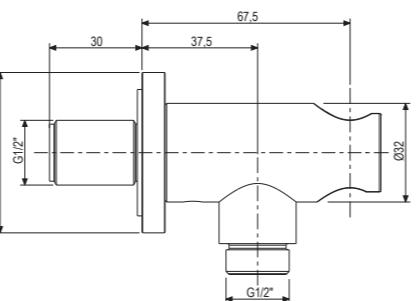
- S **145 p**
- EX **210 p**
- RW **190 p**



T729316L

toma de agua con soporte
wall bracket water intake connection
prise d'eau avec support douchette

- S **185 p**
- EX **290 p**
- RW **270 p**

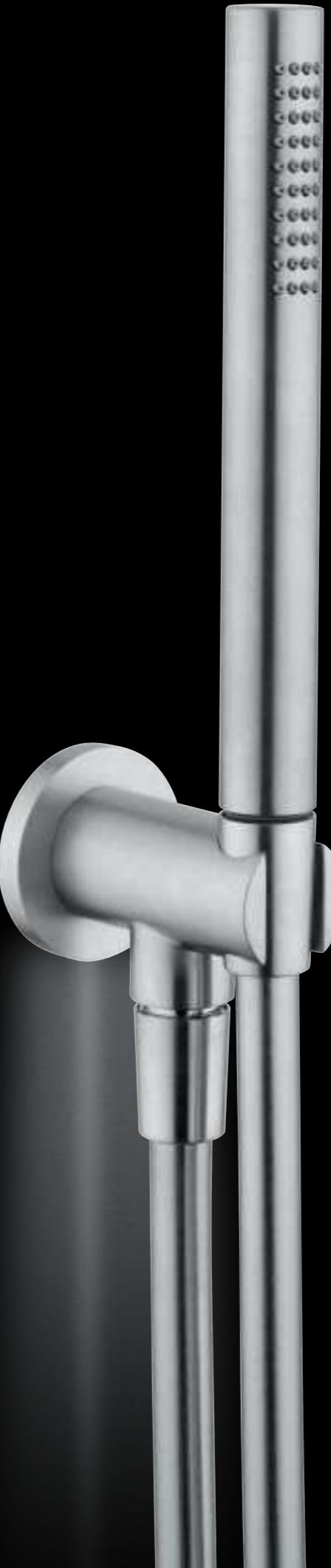


T324

45 p

flexo polimérico liso gris 1,7 m
1,7 m grey polymeric hose
flexible gris 1,7 m

T705316L



T706316L

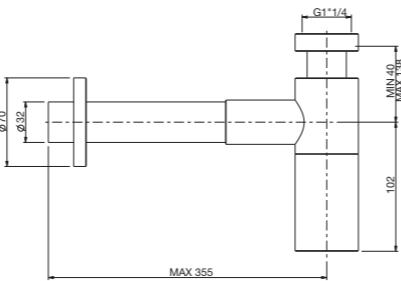


T324

**T748316L**

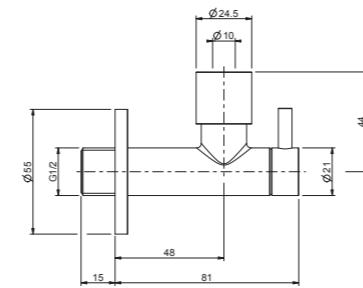
sifón redondo en acero AISI 316L
AISI 316L round siphon
siphon rond AISI 316L

S 250 p
EX 399 p
RW 335 p

**T749316L**

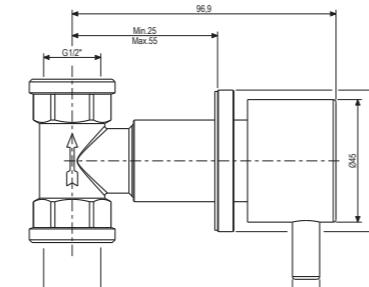
llave de paso con filtro en acero AISI 316L
AISI 316L stop valves with filter
clé d'ouverture avec filtre AISI 316L

S 175 p
EX 315 p
RW 255 p

**T750316L**

válvula de cierre de media pulgada
1/2" cold water washbasin stop valve
robinet d'arrêt pour l'eau froide demi-pouce

S 190 p
EX 315 p
RW 275 p

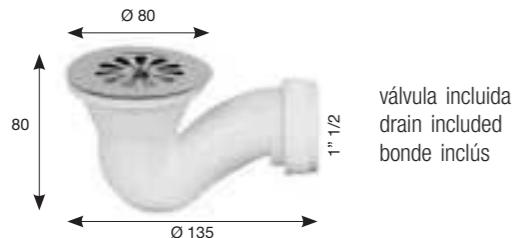
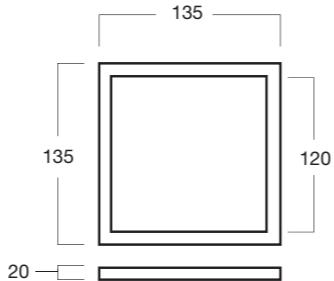
1 piece



GS532

Desagüe cuadrado perimetral reversible
Perimetral square reversible drain
Drain carré périmetral réversible

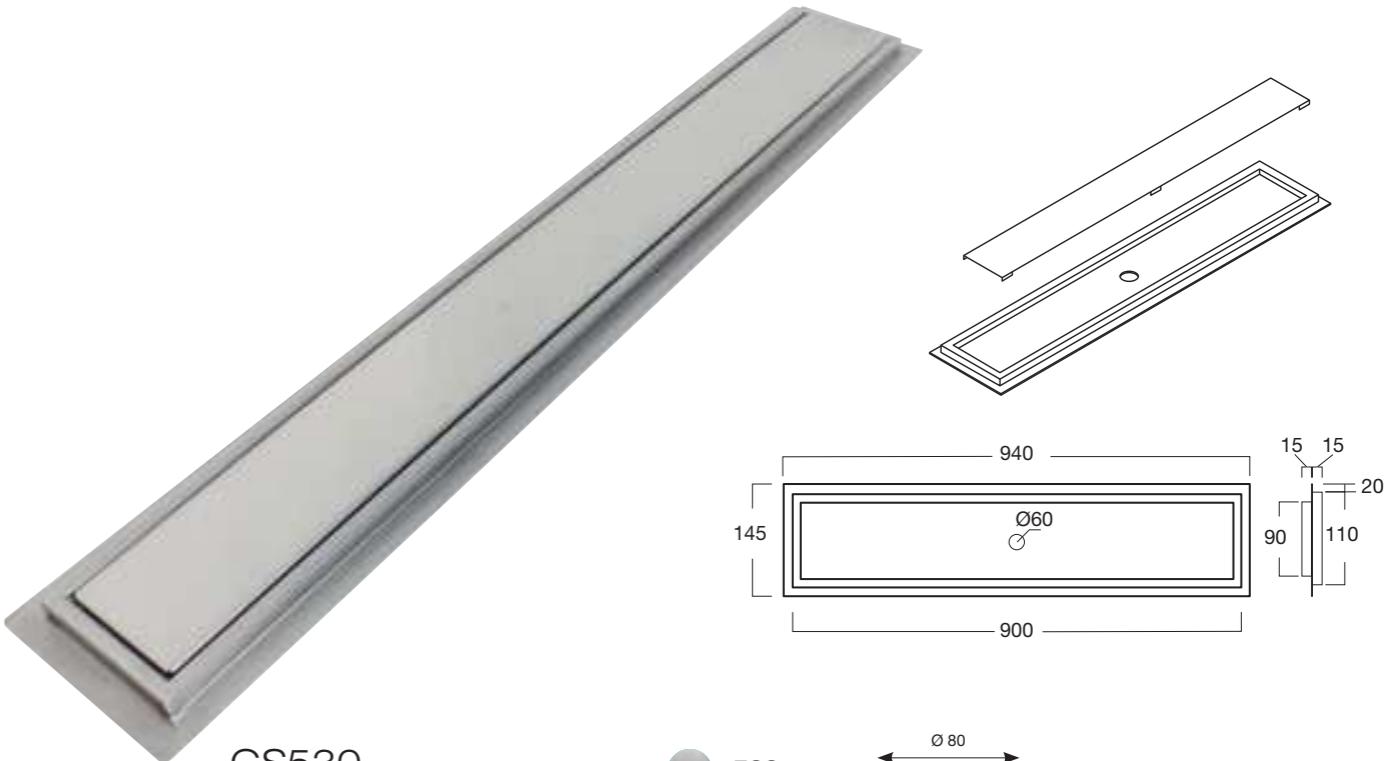
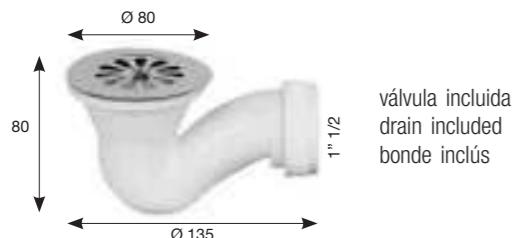
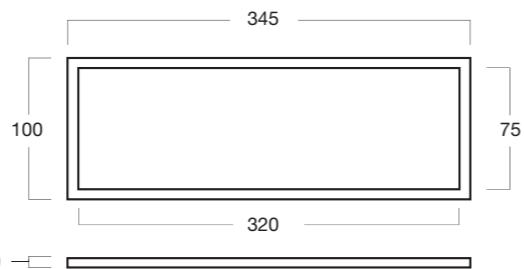
s 150 p



GS531

Desagüe rectangular perimetral reversible
Perimetral rectangular reversible drain
Drain rectangulaire périmetral réversible

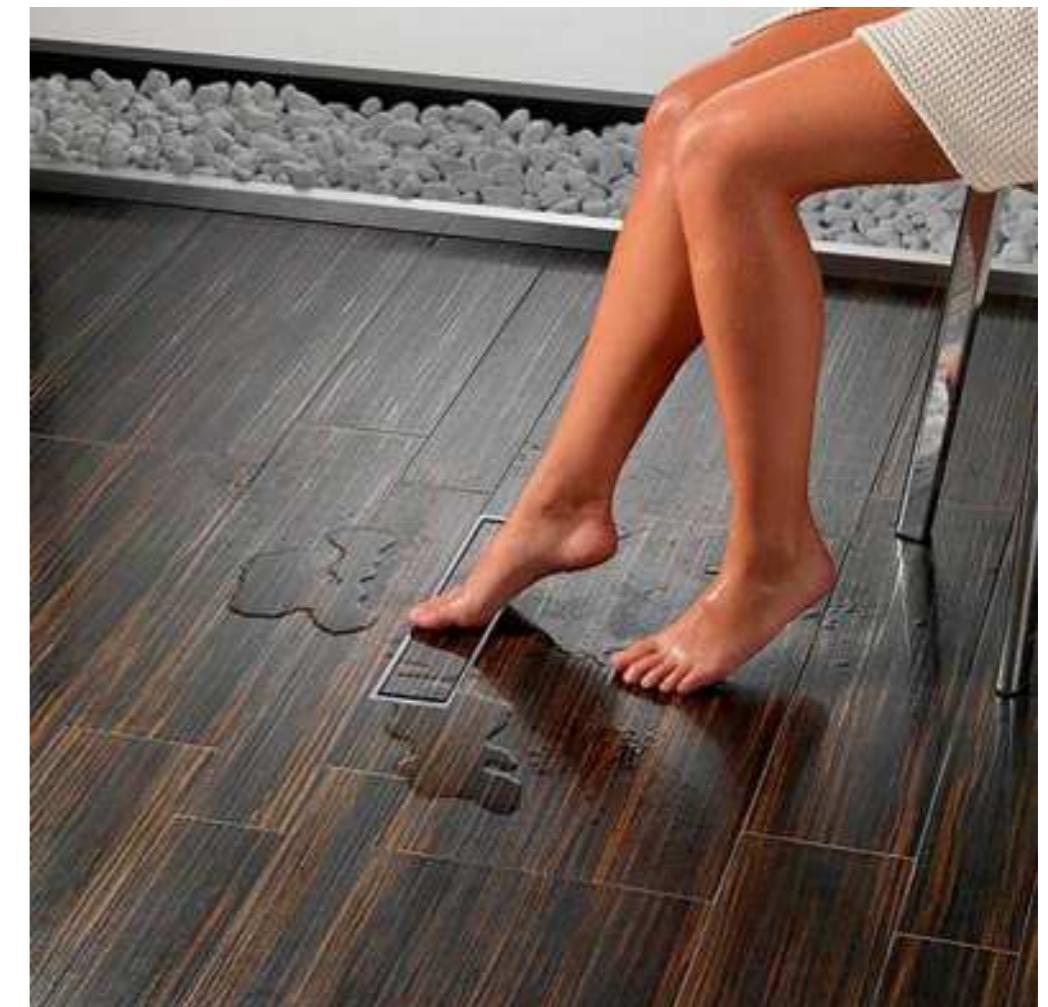
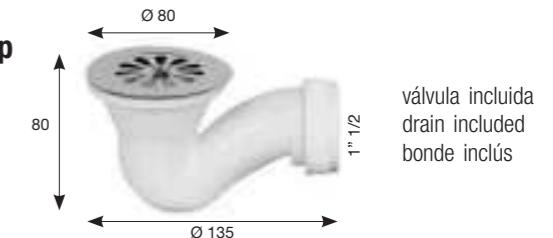
s 220 p

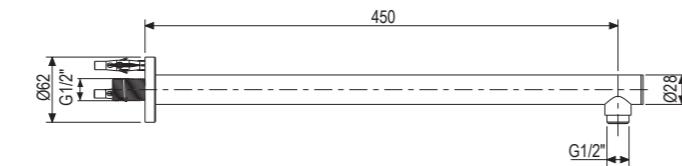


GS530

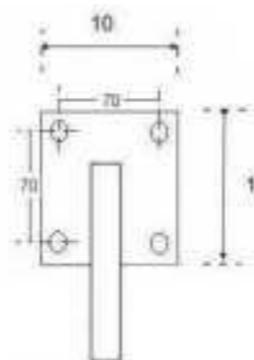
Desagüe lineal perimetral reversible
Perimetral lineal reversible drain
Drain lineale périmetral réversible

s 530 p



**TQ001316L****220 p****345 p****305 p**

brazo a pared de 40 cm en acero AISI 316L
AISI 316L 40 cm round showerhead wall arm
bras de douche rond mural de 40 cm en acier
AISI316L

**Q001****365 p****Q002****360 p**

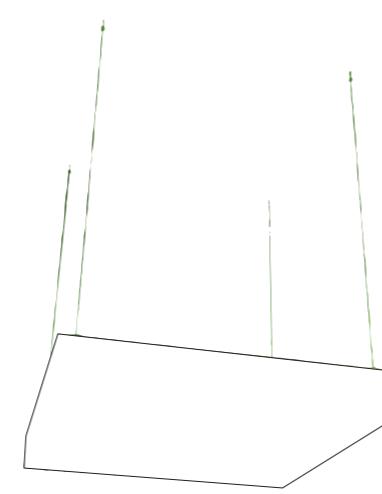
brazo ducha cuadrado a pared a medida hasta 50 cm
up to 50 cm made to measure squared wall shower head arm
bras de douche mural carré sur mesure jusqu'à 50 cm

**Q006 20 cm - 36 cm****55 p / 4 units****Q007 35 cm - 65 cm****70 p / 4 units**

soporte extensible a techo
extendable ceiling braket
support extensible plafond

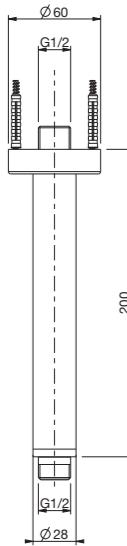
**Q008 30 cm - 55 cm****70 p / 4 unit**

soporte con cable a techo
cable ceiling braket
support avec cable plafond

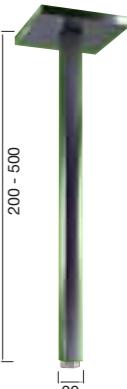
**TQ002316L****175 p****295 p****260 p**

Brazo a techo de 200 mm en acero AISI 316L
AISI 316L 400 mm round showerhead ceiling
arm

bras de douche rond sur plafond de 400 mm
en acier AISI316L

**Q003 20 - 50 x 3 cm****255 p**

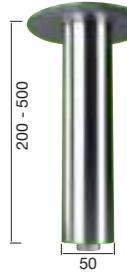
brazo ducha cuadrado a techo a medida hasta 50 cm
up to 50 cm made to measure squared shower down-rod
bras de douche à plafond carré sur mesure jusqu'à 50 cm

**Q004 20 - 50 x 3 cm****255 p**

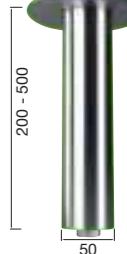
brazo ducha redondo a techo a medida hasta 50 cm
up to 50 cm made to measure round shower down-rod
bras de douche à plafond rond sur mesure jusqu'à 50 cm

**Q005 20 - 50 x 5 cm****260 p**

brazo ducha redondo a techo a medida hasta 50 cm
up to 50 cm made to measure round shower down-rod
bras de douche à plafond rond sur mesure jusqu'à 50 cm

**Q009 20 - 50 x 5 cm****550 p**

brazo ducha redondo a pared especial para duchón led
special bracket for led shower head
bras de douche mural rond speciale pour pome de duche led





Pi20 20 x 20 x 1,8 cm
Pi30 30 x 30 x 1,8 cm

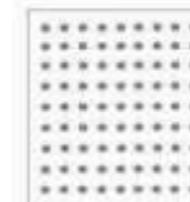
rociador cuadrado ultraplano
ultraflat squared shower head
pomme de douche carré ultraplate

Pi20: Pi30:

S 270 p 305 p

EX 415 p 455 p

RW 375 p 410 p



18



Mu20 20 x 1,8 cm
Mu30 30 x 1,8 cm

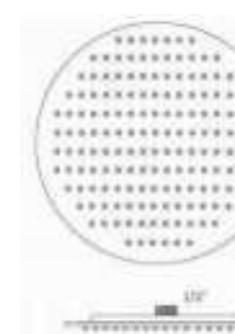
rociador redondo ultraplano
ultraflat round shower head
pomme de douche ronde ultraplate

Mu20: Mu30:

S 290 p 305 p

EX 450 p 455 p

RW 390 p 410 p



18



Le18 18 cm x 1 cm
Le30 de 19 a 30 cm x 1 cm
Le50 de 31 a 50 cm x 1 cm
Le70 de 51 a 70 cm x 1 cm

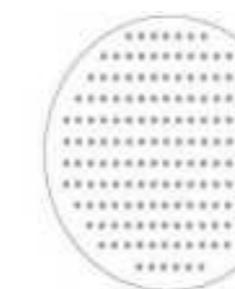
rociador redondo con tetones
flat round shower head with silicon rubber fittings
pomme de douche plate ronde avec tétons

298 p

650 p

1155 p

1590 p



18

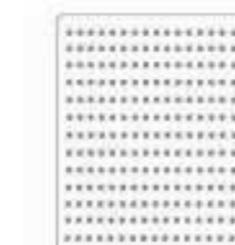


Ti18 18 x 18 x 1 cm
Ti30 30 x 30 x 1 cm

rociador plano cuadrado con tetones
flat squared shower head with silicon rubber fittings
pomme de douche plate carré avec tétons

290 p

430 p



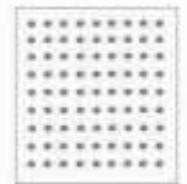
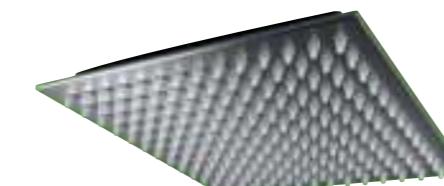
18



Mo23 23 cm x 23 cm x 1,8 cm
Mo36 36 cm x 36 cm x 1,8 cm

255 p

375 p



18



Ma23 23 cm x 1,8 cm
Ma33 33 cm x 1,8 cm

255 p

375 p



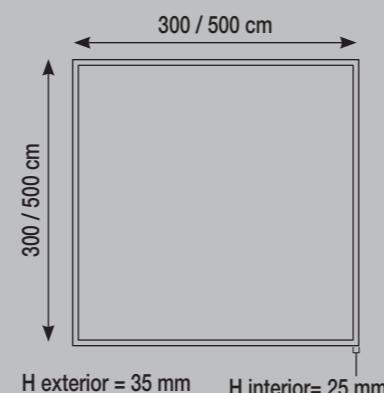
18



TS415 (30 x 30 cm)
TS416 (50 x 50 cm)

1598 p
1955 p

rociador led RGB cromoterapia + mando
chromotherapy led RGB shower head + remote
pomme de douche led RGB de chromothérapie +
télécommande



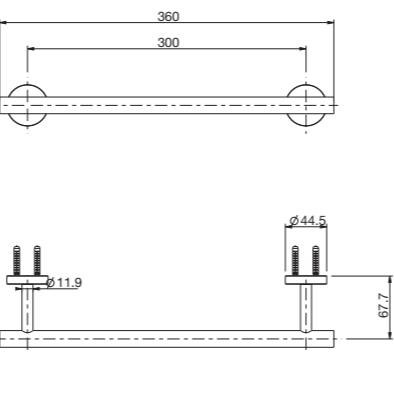
Brazo soporte de pared o techo necesario, no incluido, Ver pág. 100-103 / Wall or ceiling shower bracket required not included. See page 100-103 / Support de douche mural ou au plafond nécessaire, non inclus. Voir page 100-103 / Braccio doccia parete o soffitto richiesto non incluso. Vedi pag. 100-103.



**T322316L**

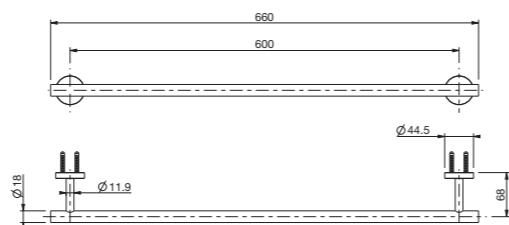
toallero de 30 cm en acero AISI316L
AISI 316L 30 cm towel holder
porte-serviette de 30 cm en acier AISI 316L

- S** 190 p
- EX** 315 p
- RW** 275 p

**T323316L**

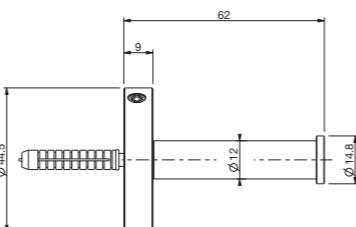
toallero de 60 cm en acero AISI316L
AISI 316L 60 cm towel holder
porte-serviette de 60 cm en acier AISI 316L

- S** 220p
- EX** 345 p
- RW** 305 p

**T329316L**

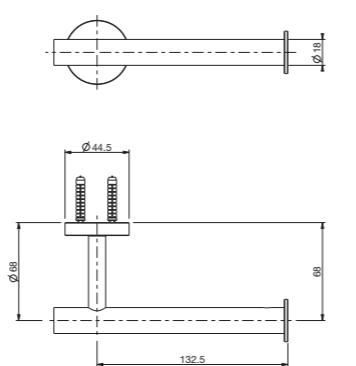
gancho colgador en acero AISI 316L de 6 cm
AISI 316L 6 cm wall hook
porte-peignoir de 6 cm en acier AISI 316L

- S** 70 p
- EX** 150 p
- RW** 130 p

**T326316L**

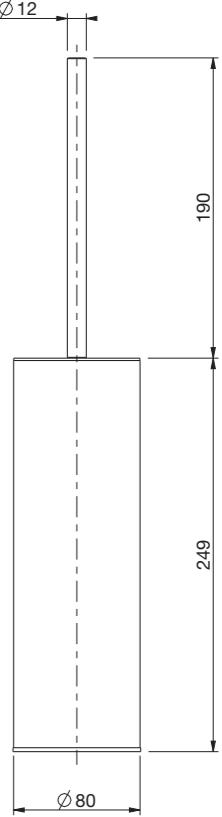
Portarrollos vertical a pared en acero AISI316L
AISI 316L vertical roll holder
support vertical pour rouleau de réserve en acier AISI 316L

- S** 130 p
- EX** 255 p
- RW** 215 p

**T320316L**

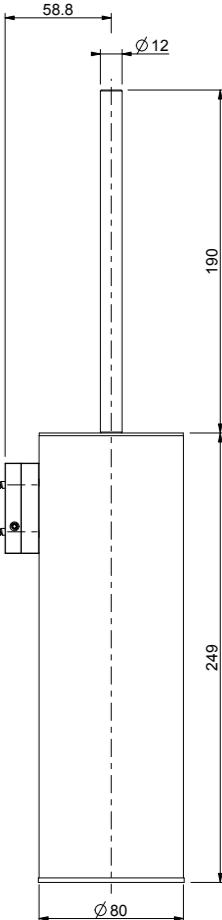
escobillero a suelo en acero AISI316L
AISI 316L floor brush holder
brosse à terre en acier AISI 316L

- S** 250 p
- EX** 390 p
- RW** 330 p

**T321316L**

escobillero a pared en acero AISI316L
AISI 316L wall mounted brush holder
brosse mural AISI 316L

- S** 260 p
- EX** 399 p
- RW** 345 p



TRASS OUTDOOR (GARDEN & POOL & SPA) es la materialización de una pasión por el acero inoxidable como materia prima para fabricar productos de alta calidad, resistencia y larga duración, especialmente apropiados para su uso en condiciones externas. Integralmente fabricado en acero inoxidable AISI316L.

Una vez más TRASS propone productos diseñados para aquellos consumidores que le dan valor al dinero que invierten y eligen productos perdurables y de gran calidad realizados en materiales nobles.

TRASS OUTDOOR (GARDEN & POOL & SPA) is the result of our passion for using stainless steel as the chosen material for building high quality, durable products especially appropriate for outdoor conditions. All of our products are 100% AISI 316L stainless steel.

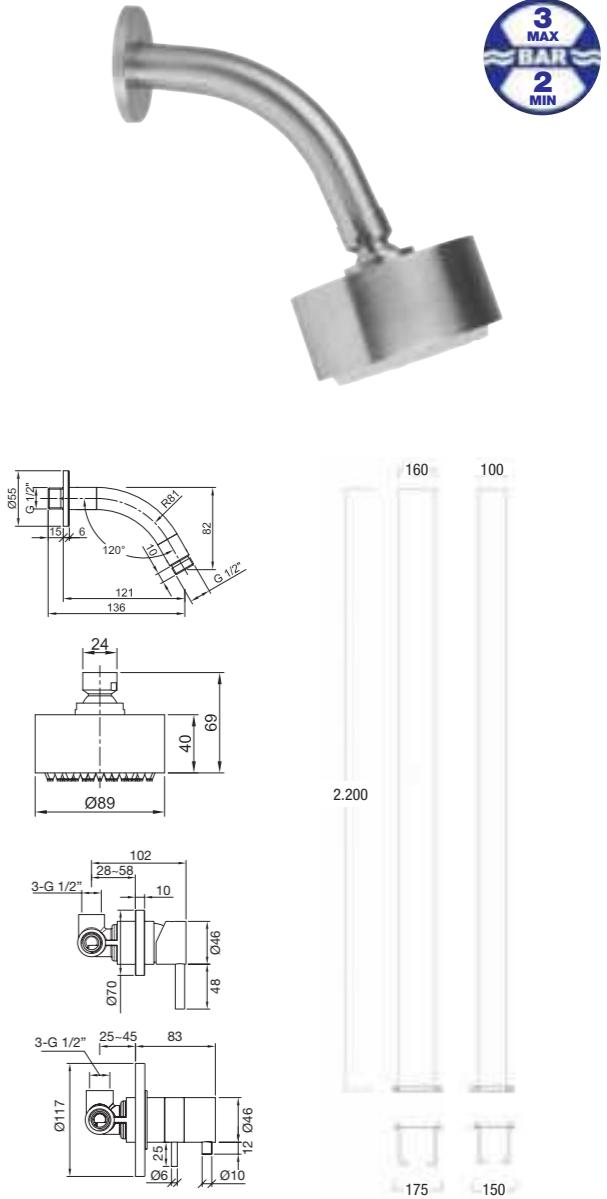
Trass products are designed and manufactured for those who choose to invest in quality, reliability and uniqueness.

TRASS OUTDOOR (GARDEN & POOL & SPA) est la matérialisation de notre passion pour l'acier inoxydable, que nous utilisons comme matière première pour vous offrir des produits de haute qualité, très résistants sur le long terme et spécialement adaptés pour leur utilisation dans des conditions extérieures. Tout nos produits sont fabriquées en acier inox AISI 316L.

Une fois de plus, TRASS propose des produits conçus pour les clients qui donnent une grande importance à leur investissement et qui choisissent des produits durables de grande qualité, fabriqués dans des matières nobles.

EXTERIOR·JARDÍN OUTDOOR·GARDEN EXTÉRIEUR·JARDIN





3
MAX
BAR
2
MIN

T500  **1260 p**

columna ducha exterior, 100% acero inox con rociador de 90 mm

100% stainless steel external shower column with 90 mm showerhead

colonne de douche extérieure en acier 100% avec pomme de douche de 90 mm



T501  **1665 p**

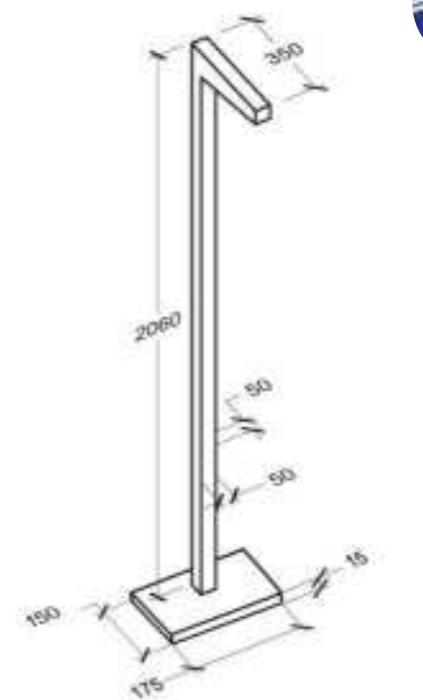
columna ducha exterior termostática, 100% acero inox con rociador de 90 mm

100% stainless steel thermostatic external shower column with 90 mm showerhead

colonne de douche extérieure thermostatique en acier 100% avec pomme de douche de 90 mm



3
MAX
BAR
2
MIN



monomando cromado
chromed mixer
mitigeur chromée

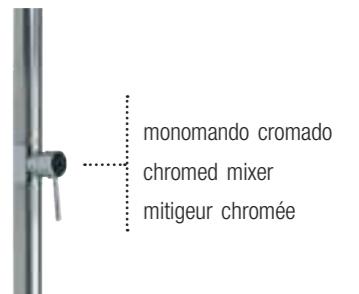


GS9010

1655 p

columna ducha rociador 18x18 cm
shower column with 18x18 cm shower head
colonne de douche avec pomme de douche 18x18 cm

para otros rociadores consultar
other showerheads over request
autre pomme de douche sous demande



GS9316

 1950 p

columna ducha rociador 30 cm
shower column with 30 cm shower head
colonne de douche avec pomme de douche 30 cm

para otros rociadores consultar
other showerheads over request
autre pomme de douche sous demande

SALIDA DE AGUA WATER FLOW TYPE SORTIE D'EAU

Existen 2 opciones para elegir el tipo de salida que tiene el agua de las cascadas:

- Opción 1: en lámina - el agua sale lisa
- Opción 2: en "aquapeeling" - el agua sale a presión por pequeños agujeros creando un efecto espiral y una sensación de masaje (ver fotos)

There are 2 different options of water falling:

- Option 1: sheer-descend. - the water goes out laying uniformly
- Option 2: aquapeeling- water goes out with pressure through small holes creating an spiral effect and a massage sensation.

Il existe deux options pour la sortie de l'eau dans la cascade:

- Option 1: type feuille. - l'eau passe bien lisse
- Opción 2: aquapeeling - est la dénomination que nous donnons à toutes les sorties d'eau conçues comme un ensemble de petits trous, produisant une sensation intense de massage sur la peau.

OPTION 1



AQUAPEELING



AQUAPEELING



* IMPORTANTE: cascada con boca de salida de agua a medida bajo presupuesto

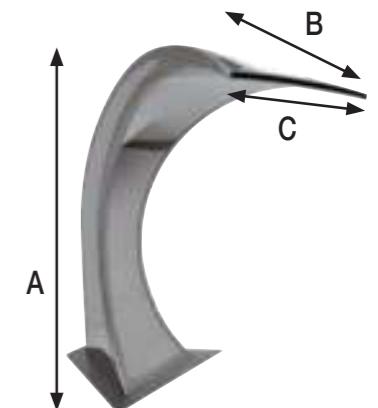
* IMPORTANT: waterfall with made to measure water outlet under request

* IMPORTANT: cascade avec sortie d'eau sur mesure sur devis



GS304 (300)	2720 p
GS305 (500)	3875 p
GS306 (700)	4665 p
GS307 (1.000)	6075 p
GS308 (300) aquapeeling	2845 p
GS309 (500) aquapeeling	3998 p
GS310 (700) aquapeeling	4900 p
GS311 (1.000) aquapeeling	6315 p

cascada en inox 316L pulido (anclaje incluido)
waterfall in polished stainless 361 L (support included)
cascade en acier 316L (ancrages inclus)



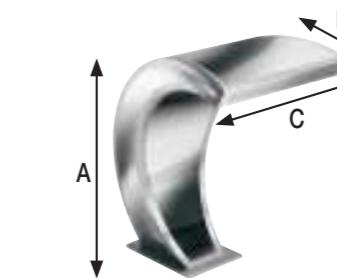
A	B	C
600 mm	500 mm	300 mm
600 mm	500 mm	500 mm
600 mm	500 mm	700 mm
600 mm	500 mm	1.000 mm



GS319 (300)	2520 p
GS320 (500)	3195 p
GS321 (700)	3940 p
GS322 (1.000)	5555 p

cascada
waterfall
cascade

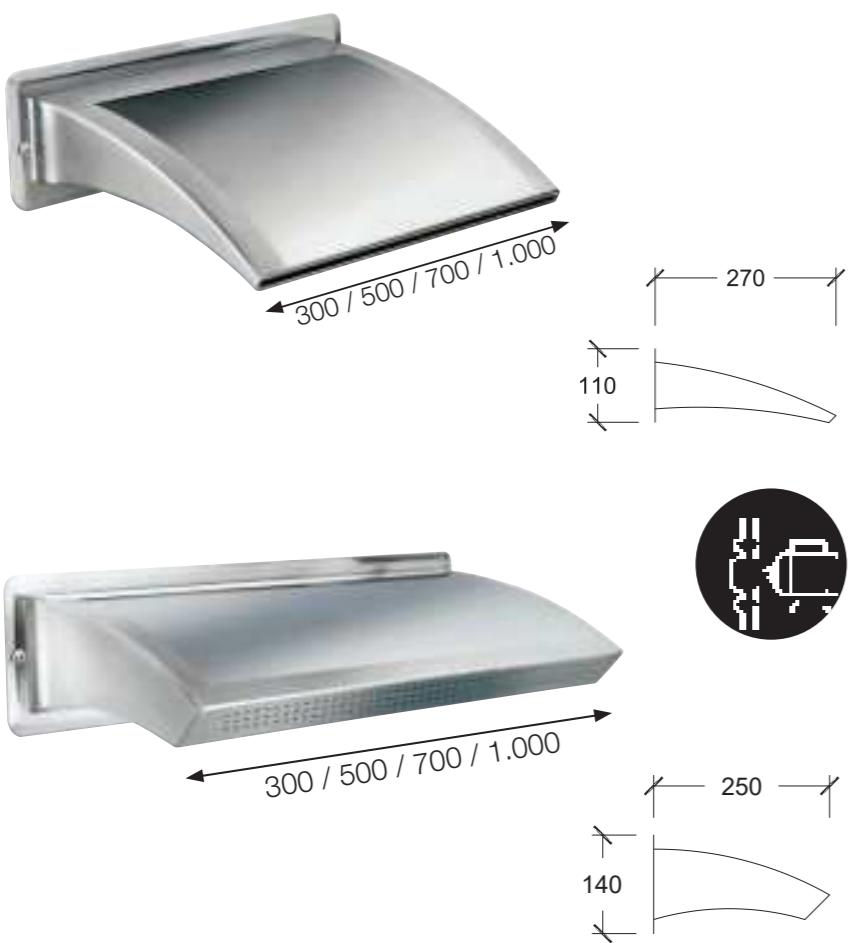
A	B	C
650 mm	600 mm	300 mm
700 mm	600 mm	500 mm
800 mm	765 mm	700 mm
1.000 mm	900 mm	1.000 mm



GS323 (300)	2799 p
GS324 (500)	3475 p
GS325 (700)	4175 p
GS326 (1.000)	5790 p

cascada aquapeeling
aquapeeling waterfall
cascade aquapeeling

A	B	C
650 mm	600 mm	300 mm
700 mm	600 mm	500 mm
800 mm	765 mm	700 mm
1.000 mm	900 mm	1.000 mm

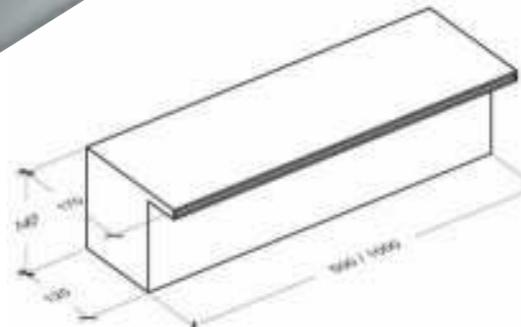


GS335 (300)	895 p
GS336 (500)	1099 p
GS337 (700)	1450 p
GS338 (1.000)	1815 p

cascada de pared
wall waterfall
cascade mural

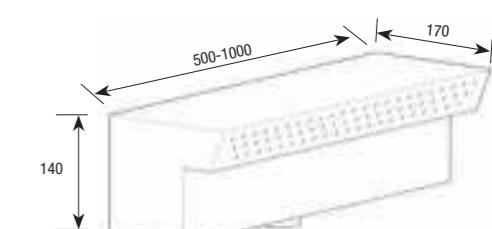
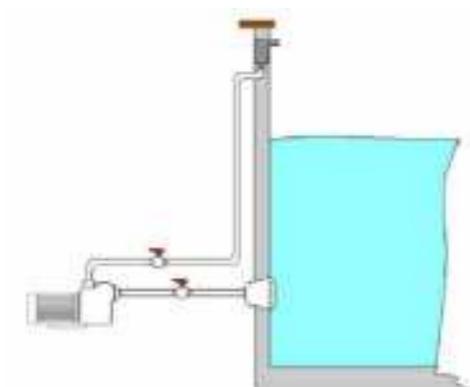
GS339 (300)	1015 p
GS340 (500)	1220 p
GS341 (700)	1685 p
GS342 (1.000)	2050 p

cascada de pared aquapeeling
aquapeeling wall waterfall
cascade mural aquapeeling



GS415 (500 mm)	999 p
GS416 (1.000 mm)	1635 p

cascada para integrar
recessable waterfall
cascade à intégrer



GS417A (500 mm)	1115 p
GS418A (1.000 mm)	1850 p

cascada para integrar aquapeeling
aquapeeling recessable waterfall
cascade aquapeeling à intégrer



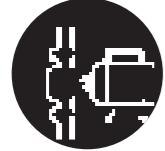
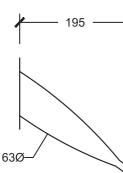
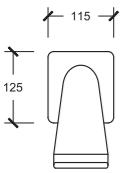
boca fija a pared
wall spout
sorties fixes murales



GS352 565 p



GS353 470 p



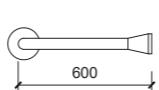
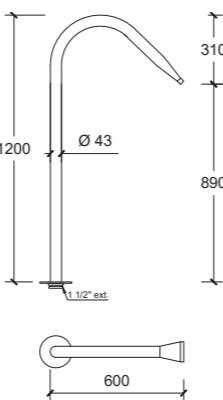
cañón de agua pequeño
small water cannon
canon à eau petit

GS354E 690 p

GS354F 610 p

GS354G 610 p

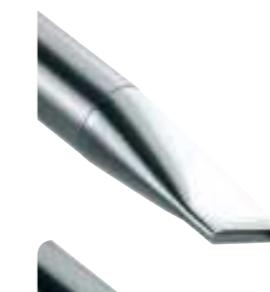
GS354H 675 p



GS355E 1275 p



GS355F 1270 p



GS355G 1260 p



GS355H 1300 p



cañón de agua (incluye soporte)
water cannon (installation anchor included)
canon à eau (ancreage inclus)





COCINA KITCHEN CUISINE



COLECCIÓN 304

COLECCIÓN 316L

304 COLLECTION · 316L COLLECTION
COLLECTION 304 · COLLECTION 316L

Acabados · Finishing · Finitions

S

Satinado / Satin / Satine

CD

Satinado con maneta acabado CD
Satin with CD finished single lever
Satin avec commande finition CD

EX

Extreme

RW

Raw



PLAZO DE ENTREGA: SATINADO EN STOCK SALVO RUPTURA, ACABADOS EXTREME Y RAW ENTRE 15 Y 30 DÍAS
DELIVERY TIME: SATIN FINISHING INVENTORIED UNLESS STOCK BREAKAGE, EXTREME AND RAW FINISHING BETWEEN 15 AND 30 DAYS
DÉLAI DE LIVRAISON FINITION SATIN EN STOCK SAUF RUPTURE, FINITIONS EXTREME ET RAW ENTRE 15 ET 30 JOURS



TC850NG

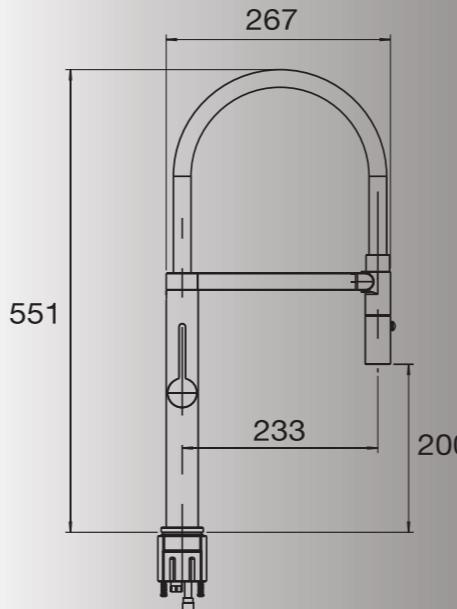


415 p

griferia monomando orientable 2 posiciones
automática en negro

matt black orientable single lever mixer with 2
positions

mitigeur orientable noir mat avec 2 positions



TC850OC



475 p

griferia monomando orientable 2 posiciones
automática en oro cepillado mate 24 kt

matt 24 kt gold orientable single lever mixer
with 2 positions

mitigeur orientable en or brossé mat 24 kt avec
2 positions

INOX AISI 316L





T090



S 298 p

EX 475 p

RW 395 p

grifo cocina redondo fino
thin round kitchen mixer
mitigeur rond



T091



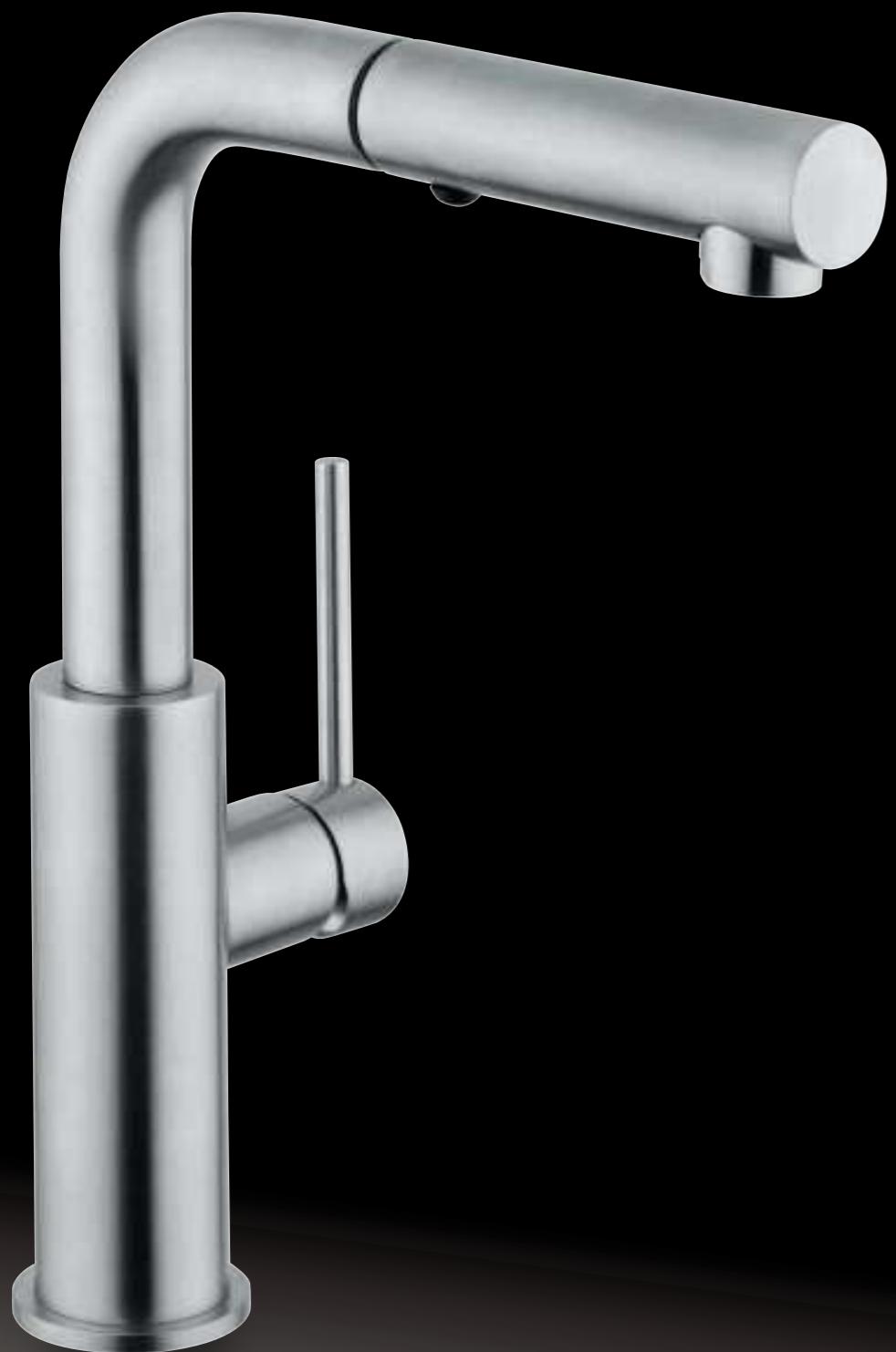
S 298 p

EX 475 p

RW 375 p

grifo caño plano
plain spout mixer
mitigeur avec bec plat

INOX AISI 316L



T051316L



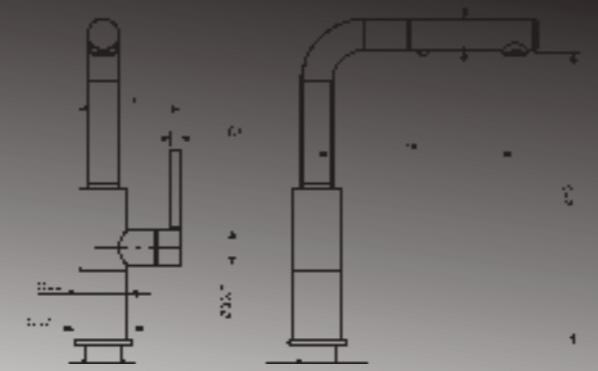
CD 595 p

EX 775 p

Monomando fregadero extraible 2 posiciones en AISI 316L

AISI 316L round 2 positions extensible sink mixer

mitigeur rondextensible avec 2 positions en AISI 316L



T053



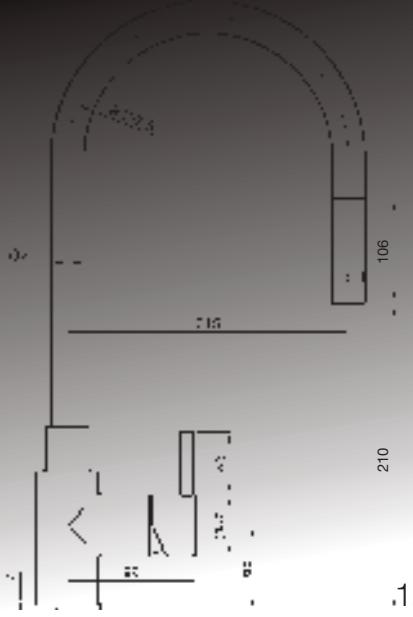
S 298 p

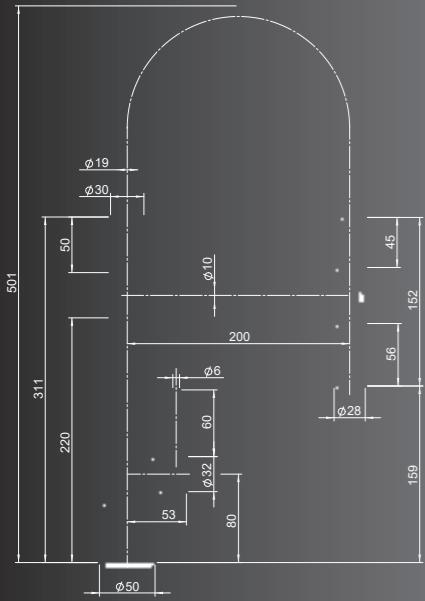
EX 470 p

monomando curvo redondo extraible maneral baquelita negro

round extensible sink mixer

mitigeur rond avec douchette amovible





T055

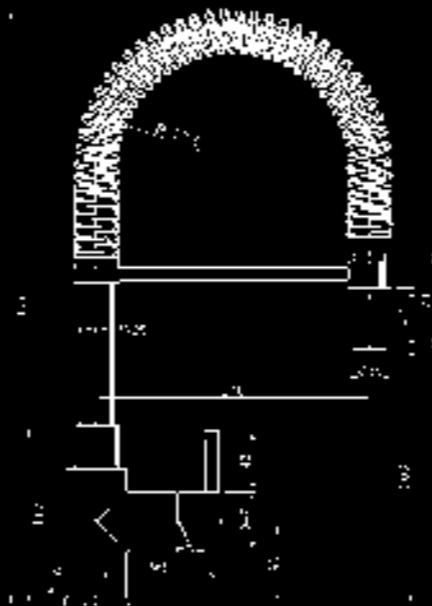
monomando doble posicion automatica flexo negro

sink mixer 2 automatic positions black flexible
mitigeur automatique avec 2 options



498 p

670 p

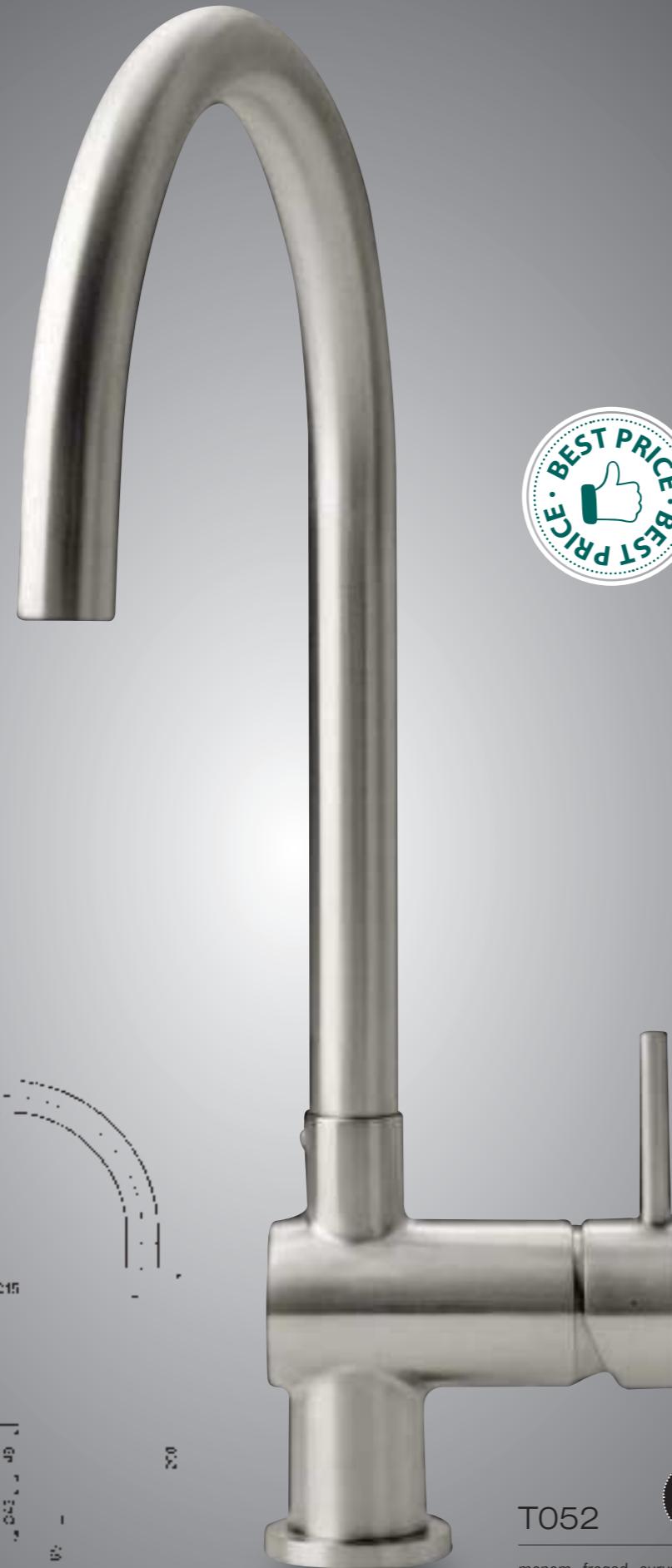
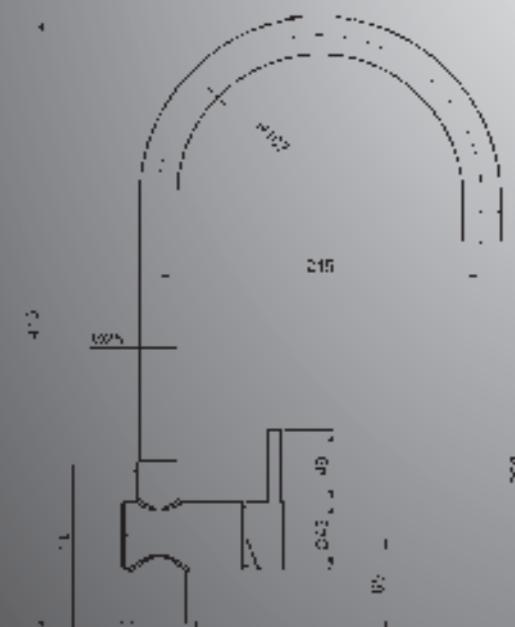


T054

monomando giratorio con ducha extraible 2 posiciones: normal + chorro spray
round extensible sink mixer with 2 functions: normal + spray
mitigeur rond avec douchette amovible 2 positions: normale et spray



498 p

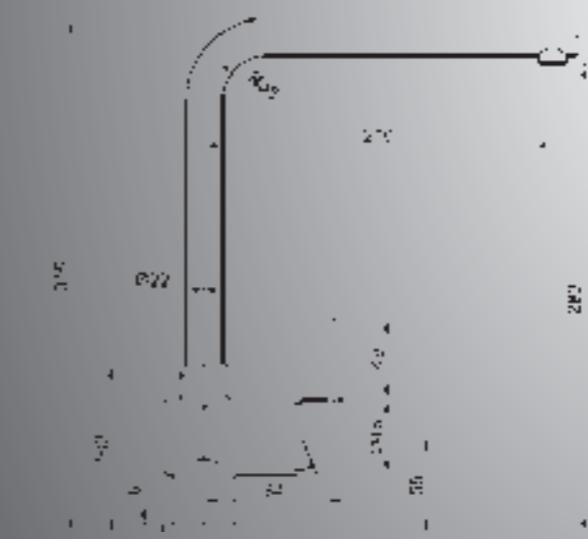


T052

monom. fregad. curva redonda
round single lever mixer
mitigeur rond



S 210 p
EX 399 p
RW 335 p



T050

monomando redondo curva 90°
90° angle round sink mixer
mitigeur rond 90° angle



S 260 p
EX 440 p
RW 365 p



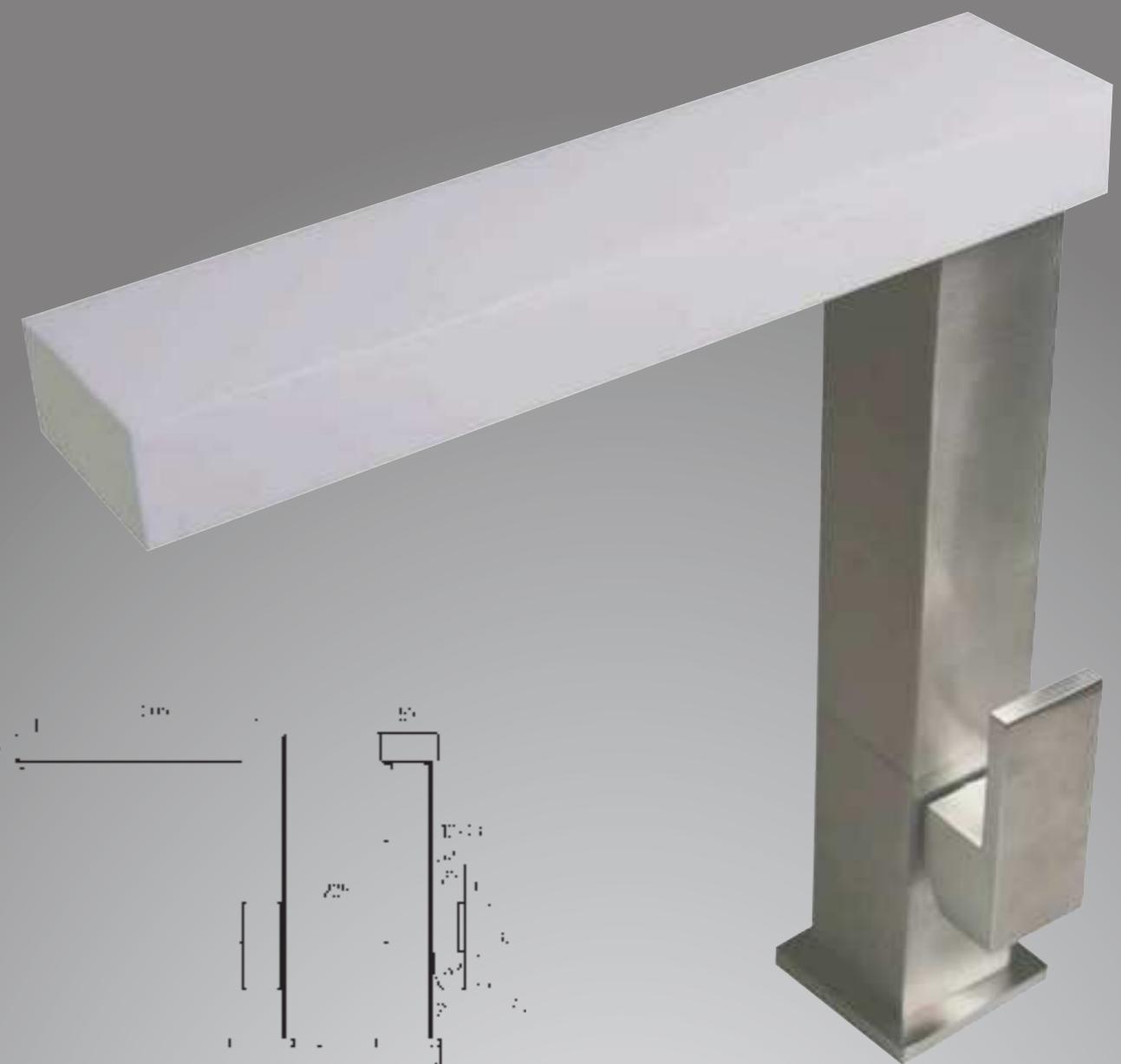
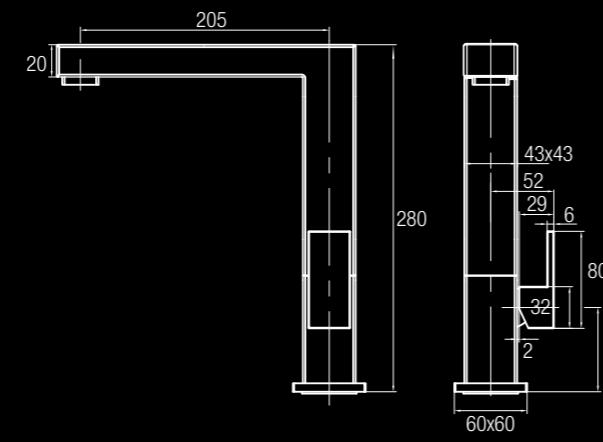


T061

monomando bloque cuadrado macizo
squared solid sink mixer
mitigeur cuisine massif carré



S 330 p
EX 495 p
RW 435 p



DuPont™ Corian®

T061CGW

monomando cuadrado cocina con parte superior en Corian glacier white
squared kitchen mixer with Glacier White Corian top
mitigeur cuisine carré avec top in Glacier White Corian



S 486 p
EX 650 p
RW 595 p

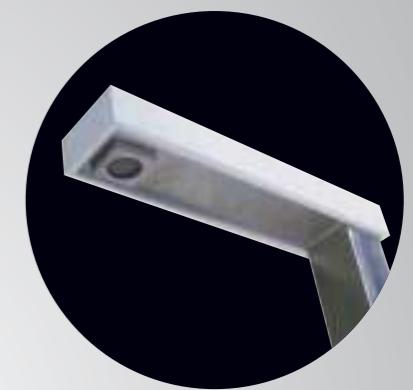


T061CDN

monomando cuadrado cocina con parte superior en Corian Deep Nocturne
squared kitchen mixer with Deep Nocturne Corian top
mitigeur cuisine carré avec top in Deep Nocturne Corian



S 499 p
EX 670 p
RW 605 p





T056

grifo osmosis agua fria
osmosis tap - cold water only
robinette osmose - eau froid



S 125 p
EX 299 p
RW 210 p

T057

dispensador jabón redondo
round soap dispenser
doseur de savon rond

S	127 p
EX	250 p
RW	215 p

T058

dispensador jabón cuadrado
squared soap dispenser
doseur de savon carré

S	135 p
EX	255 p
RW	220 p

T059M

ducha auxiliar extraíble
pull out independent shower
douche extraible indépendant

S	250 p
EX	350 p
RW	295 p

aireadores aireators · aérateurs

R910 **5 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T050 - T059 - T101 - T102 - T103 -T104 - T119 - T122 - T123 - T166

R911 **5 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T051 - T052 - T053 - T060 - T061 - T105 - T113 - T116 - T117 - T118 - T170 - T172

R912 **5 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T171 - T169

R913 **32 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T054

R914 **32 p**

para las referencias / for references / pour les références:

Inversor - Diverter - Inverseur T110

R915 **32 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T178

RWA116 **9 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T212-T219-T222-T278

RW1CH1 **2 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T212-T219-T222-T278-T221

RWA121 **7 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T221

RWA124 **7 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T243-T244

RW1CH2 **2 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T243-T244

cartuchos cartridges · cartouches

R903 (25 mm) **21 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T101 - T172

R904 (35 mm) **?? p**

para las referencias / for references / pour les références:

T050 - T052 - T059 - T104 - T105 - T107 - T113

R905 (35 mm) **21 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T102 - T103 - T122 - T123 - T166

R906 (35 mm KDZ35) **48 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T113* - T170**

R901 **98 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T109 - T110 - T115 - T170** (+R906)

R902 (40 mm) **21 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T051 - T053 - T054 - T060 - T106 - T114

R907 (40 mm) **33 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T169 - T171

R907A (40 mm) **33 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T408

R908 **19 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T061 - T183SM

R909 (K5 Switch) **45 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T163

RWC25 (25 mm) **17 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T212-T219-T221-T222-T278

RWC35 (35 mm) **15 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T206-T208-T213-T217-T221-T243

RWC40T (40 mm) **190 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T209-T210-T215-T220-T244

KEROX K40A **98 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T108

48041 **18 p**

para las referencias / for references / pour les références:

TC822 - TC878 - TC812 - TC815 - TC814

43041 **18 p**

para las referencias / for references / pour les références:

TC802 - TC817 - TC808 - TC806

40042 MONTURA

para las referencias / for references / pour les références:

TC821CO, NG, BL

40043 MONTURA

para las referencias / for references / pour les références:

TC8210, OC

TERMOSTÁTICO MA2

para las referencias / for references / pour les références:

TC803 CO, BL, NG

TERMOSTÁTICO MA3

para las referencias / for references / pour les références:

TC8030, OC

28041 **20 p**

para las referencias / for references / pour les références:

TC870 - TC871

42041 **18 p**

para las referencias / for references / pour les références:

TC850NG - TC8500C

KEROX K35-OP

para las referencias / for references / pour les références:

T450 - T451 - T222 - T178

SEDAL 25

para las referencias / for references / pour les références:

T178 - T090 - T091 - T171D

R003006-000 **23 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T064316L - T708C316L - T721316L - T724316L - T723316L - T714316L - T7502316L

R009002-000 **23 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T702316L - T778316L - T722316L

R007001-000 **23 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T706316L - T706C316L

R010006-000 **200 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T709C316L - T710C316L

R003066-000 **58 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T771316L - T772316L

R006019-000 **38 p**

para las referencias / for references / pour les références:

T715316L

garantía · warranty · garantie



GARANTIA DE PRODUCTO TRASS

COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L. garantiza los productos de distribución por un periodo de 5 años en los fabricados en acero inoxidable y de 2 años en los acabados ORO, COBRE, BLANCO y NEGRO a partir de la fecha de compra que tendrá que ser comprobada por el correspondiente documento fiscal (factura). Durante el plazo de garantía las anomalías del producto debidas a defectos de fabricación y/o producción serán abonadas gratuitamente. El abono de las anomalías anteriormente mencionadas ocurrirá bajo juicio no sindicable de COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L., mediante reparación del producto y/o sustitución de las partes eventualmente dañadas y/o sustitución integral del producto mismo. La garantía no es válida en caso de daños o malfuncionamientos:

- Debidos a un uso impropio y/o no conforme a las características del producto y/o a defectos de mantenimiento.
- Causados durante el transporte.
- Debido a golpes, mala instalación, reparaciones incorrectas y/o efectuadas por personal no autorizado.
- Debidos al normal desgaste de las partes (cartucho mezclador, montura abre-cierre, válvulas de no-retorno, baterías, filtros...).
- Causados por el hielo y/o cuerpos extraños presentes en las tuberías.
- De los componentes mecánicos y de las partes eléctricas o electrónicas debidos a uso impropio o a su mala instalación. Una instalación efectuada por personal no especializado o, la instalación efectuada sin tener en cuenta las instrucciones contenidas en el embalaje.
- Causados por otros factores (agentes atmosféricos, incendios, fenómenos naturales y guerras).
- Debidos en cualquier caso a la inobservancia de las prescripciones técnicas y de mantenimiento proporcionadas.

PRESCRIPCIONES TÉCNICAS

- Para garantizar un plazo largo de uso del producto se recomienda la instalación de filtros antisedimentos en la

instalación que tienen que ser limpiado periódicamente.

- No instalen el producto en presencia de presión del agua superior a los 3 bares (en este caso, utilicen un reduktor de presión).
- La temperatura del agua no tiene que ser superior a los 70°C
- Purgar las tuberías antes de instalar el grifo.
- Para la instalación cumplan con las indicaciones proporcionadas en las instrucciones de montaje del producto si las hubiera
- No enlacen la conexión de tierra de una instalación eléctrica al flexo o a otra tubería hidráulica.
- Cierren la instalación en caso de ausencia prolongada por más de veinticuatro horas.
- El cartucho no entra en garantía si es dañado por pequeños materiales existentes en la cañería a causa de no haber sido purgada la tubería.

Todo tipo de modificación podrá ser autorizada exclusivamente por la compañía COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L., con una correspondiente declaración escrita. Además, la garantía no se considerará válida faltando la documentación relativa a la fecha de compra. Eventuales daños y/o defectos de los productos se cubrirán bajo las condiciones de garantía sólo si el artículo objeto de reclamación se devolviera a COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L. en su embalaje original, adjuntando la prueba de compra.. En cualquier caso se excluyen de la garantía los costes de montaje y desmontaje, los viajes y las intervenciones del personal técnico especializado, los gastos sufridos como consecuencia de la indisponibilidad y/o de la suspensión de la utilización del producto. Las eventuales imperfecciones de los acabados y de los materiales naturales no tienen que ser considerados defectos sino características del producto debidas a la artesanía de la producción.

La compañía se reserva el derecho de invalidar la garantía en el caso de que no se respeten las condiciones anteriormente mencionadas, después de la evaluación por parte de un técnico de COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L.



TRASS PRODUCTS WARRANTY

COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L. gives a 5 year guarantee on the stainless steel products and 2 years on the copper, gold, black and white finishings from the date of purchase that will have to be checked by the corresponding fiscal document (invoice). During the warranty period, products will be replaced or fixed free of charge if defects are proven of being originary from the product itself or the production processes. The payment of the abovementioned anomalies will occur under non-syndicable judgment of COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L., through repair of the product and / or replacement of any parts damaged and / or integral substitution of the product itself. The guarantee is not valid in case of damages or malfunctions:

- Due to improper use and / or not conforming to the characteristics of the product and / or maintenance defects.
- Caused during transport.
- Due to improper installation or use; incorrect repairs and / or carried out by unauthorized personnel.
- Due to the normal wear of the parts (mixer cartridge, open-end fitting, non-return valves, batteries, filters ...).
- Caused by the ice and / or foreign bodies present in the pipes.
- Mechanical components and electrical or electronic parts due to improper use of the installation by non-specialist personnel or, in any case, installation without regard to the instructions contained in the packaging.
- Caused by other factors totally unpredictable and not related to the factory processes (atmospheric agents, fires, natural phenomena and wars).
- Due in any case to non-compliance with the technical and maintenance requirements provided.

TECHNICAL PRESCRIPTIONS

- In order to guarantee a long term product use, install the faucets with a filter that has to be cleaned periodically.
- Do not install the product in the presence of water pressure greater than 3 bar (in this case, use a pressure reducer).



TRASS PRODUITS GARANTIE

COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L. Donne une garantie de 5 ans pour les produits fabriqué en acier et 2 ans pour le pour les finitions or, cuivre, blanc et noir à partir de la date d'achat qui devra être vérifié par le document fiscal correspondant (facture). Au cours de la période de garantie, les produits seront remplacés ou fixés gratuitement si des défauts sont prouvés d'être originaire du produit ou les procédés de production. Le paiement des anomalies mentionnées ci-dessus se produira sous le jugement non syndicable de COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L, par la réparation du produit et / ou le remplacement des pièces endommagées et / ou une substitution complète du produit lui-même. La garantie est pas valable en cas de dommages ou des dysfonctionnements:

- En raison de l'utilisation impropre et / ou non conformes aux caractéristiques du produit et / ou défauts d'entretien.
- causés au cours du transport.
- En raison de mauvaise installation ou d'utilisation; réparations erronées et / ou réalisées par personnel non autorisé.
- En raison de l'usure habituelle des parties (mélangeur de cartouche, vannes de montage, de non-retour open-end, batteries, filtres ...).
- causés par le gel et / ou de corps étrangers présents dans l'installation.
- installation des pièces et composants électriques dues à une mauvaise utilisation de l'installation par du personnel non spécialisé ou, en tout cas, sans tenir compte des instructions d'installation Contenu dans l'emballage.
- causés par d'autres facteurs totalement imprévisibles et non liés aux processus d'usine (agents atmosphériques, les incendies, les phénomènes naturels et les guerres).

- dans tous les cas en raison de la non-conformité avec les exigences techniques et d'entretien fournies ci-dessous.

PRESCRIPTIONS TECHNIQUES

- afin de garantir une longue durée de fonctionnement du produit, installer les robinets avec un filtre qui doit être nettoyé périodiquement.
 - ne pas installer le produit en présence d'une pression d'eau supérieure à 3 bar (dans ce cas , utiliser un réducteur de pression).
 - la température de l'eau ne doit pas être supérieure à 70°C
 - purger les tuyaux avant d'installer le robinet.
 - pour l'installation, respecter les consignes et instructions d' installation du produit donné.
 - ne pas connecter la connexion de masse aux flexibles ou a un autre tuyau hidraulique.
 - Fermez l'installation en cas d'absence prolongée pendant plus de vingt-quatre heures.
 - la cartouche et le aereator ne sont pas garantie dans tous les cas pour utilisation, et de plus si elle est endommagée par de petits matériaux dans le tuyau parce que le tuyau n'a pas été purgé.
- L'entreprise se réserve le droit d'annuler la garantie en cas mentionné que les conditions ci-dessus ne sont pas respectées, après l'évaluation par un technicien du COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L.
- Toutes les modifications peuvent être émises par la société Exclusivement COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L., une déclaration écrite correspondant. En outre, la garantie ne sera pas valable sans la documentation Considéré en ce qui concerne la date d'achat. Les dommages et / ou défauts des produits seront couverts dans des conditions de garantie seulement si l'article soumis à la réclamation est retourné à COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L. Dans l'emballage d'origine, enfermant la preuve d'achat.. Dans tous les cas, les coûts de montage et de démontage, Voyage et de l'assistance d'un personnel technique spécialisé, les dépenses engagées à la suite de l'indisponibilité et / ou la suspension de l'utilisation du produit sont exclus de la garantie. Les imperfections éventuelles des finitions et naturellement les matériaux ne sont pas à prendre comme des défauts caractéristiques du produit, mais en raison de l'artisanat de la production.

mantenimiento · maintenance · entretien



MANTENIMIENTO

Los productos TRASS están fabricados en acero inoxidable tipo AISI 304; AISI 306 y 316L y para los productos de exterior solo se usa 316L. Ninguno de estos aceros contiene elementos ferríticos.

Se requiere un mantenimiento básico que consiste en su limpieza habitual con agua y jabón con un PH neutro. El producto puede deteriorarse por varios factores:

1- LA CAL: La cal en el agua puede quedar en la superficie del producto dejando marcas si no la limpiamos. Se recomienda secar el agua que quede en el producto después de su uso con un paño suave.

2- ELEMENTOS ABRASIVOS : NO TIENEN QUE SER UTILIZADOS DETERGENTES, DISOLVENTES, AGENTES QUÍMICOS, ESPONJAS ABRASIVAS ó METÁLICAS, etc...

Si el producto está expuesto o se aplican ácidos, líquidos abrasivos, u otros materiales corrosivos, puede sufrir alteraciones en su estructura atómica pudiendo llegar a oxidarse rápidamente. Se debe tener especial cuidado con los limpiadores actuales que se han hecho tan populares como cilitbang, kh7, etc... ya que contienen cantidades elevadas de agentes corrosivos y si se aplican se deberá aclarar el producto con abundante agua y secar para no dejar restos de estos líquidos en el acero y evitar así su deterioro. Productos de limpieza como el salfumán o la lejía deberán usarse también con precaución, ya incluso usados en zonas alejadas del producto en acero, en el caso de estar en la misma estancia y no tener ventilación, los vapores pueden llegar a condensar y afectar la capa exterior del producto produciendo manchas y óxido. En el caso de usarlos, se aconseja ventilar la zona y limpiar los productos una vez el efecto de los vapores sea nulo y la zona esté ventilada.

Para zonas en donde el material este en contacto directo con zonas marinas se aconseja el uso del acero AISI316L y la aplicación de parafinas o de materiales protectores ante el salitre y la brisa marina y la limpieza diaria de estos productos con agua y jabón neutro para su perduración y conservación correcta en el tiempo.

LIMPIAR EXCLUSIVAMENTE CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y SECAR CON UN TRAPO SUAVE. TRAS SU LIMPIEZA SE RECOMIENDA EL USO DE PARAFINAS O PRODUCTOS ESPECÍFICOS PARA SU BUEN MANTENIMIENTO.

3- Limpiar periódicamente el aireador en los grifos para evitar que se acumulen los restos de cal u otros sedimentos.

4- En caso de utilizar jabón neutro en spray NUNCA pulverizar directamente el producto, siempre sobre un trapo limpio o una esponja suave.

5- No usar ninguna herramienta para instalar los latiguillos. Un exceso de fuerza podría romperlos.

EN EXTERIOR

1. Nuestros productos para exterior se fabrican sólo en acero inoxidable AISI 316L;

2. En caso necesario se deberá conectar una toma de tierra en el anclaje (cañones, cascadas, camas de aire, escaleras...), para derivar la corriente electrostática producida por las partes eléctricas;

3. Es aconsejable el uso de FILTRO ANTI-ARENA, para evitar el bloqueo de los grifos temporizadores. En caso de avería por esta causa, quedará excluido de la garantía.

4. Comprobar que el PH del agua sea el adecuado. Un valor mayor o menor que el estipulado, podría ser corrosivo para el acero inoxidable. Comprobar que la sal del agua sea la adecuada (información proporcionada por el fabricante de los equipos). Un valor mayor o menor que el estipulado, podría ser corrosivo para el acero inoxidable.

COBRE Y ORO

Se requieren los mismos cuidados que para el acero, si bien estos materiales son aún más delicados. Deberemos evitar el contacto directo con cualquier agente químico que podría alterar o dañar su color. En caso de producirse, retirar el agente, enjuagar con abundante agua y secar con un paño seco y suave.

DUCHONES

Los tetones de los duchones se deberán apretar y vaciar de cal periódicamente, en el caso de quedar acumulada, para su correcto funcionamiento. En caso contrario, la presión acumulada podría reventar el duchón provocando un escape.

MUY IMPORTANTE

Si usted realiza trabajos externos alrededor de los productos de acero inoxidable, los cuales producen partículas de hierro procedentes del contacto con el acero estructural,... éstas deben ser eliminadas inmediatamente. Las partículas de polvo de acero creadas durante operaciones como soldadura, corte, taladrado y rectificado de acero al carbono (no de acero) se oxidan rápidamente. Además de corroerse, estas partículas pueden romper la autocuración (película pasiva) del acero inoxidable y perdería su buena resistencia a la corrosión.

LIMPIEZA PARA MANTENIMIENTO

Para eliminar las huellas dactilares o la suciedad normal, lo más efectivo es agua jabonosa o un detergente suave.

El acero inoxidable acabado espejo se puede limpiar con productos aptos para la limpieza de vidrio. Estos productos no deben contener cloruros. Si ha usado agua para la limpieza o enjuague, seque la superficie para prevenir las marcas de agua (cal) , especialmente en zonas de agua dura. El uso de agua desionizada evitara la formación de manchas de agua dura. Un paño húmedo o una gamuza de cuero suelen ser adecuados para la eliminación de la suciedad normal, huellas dactilares, etc. No utilice estropajos de acero, cepillos o strippers metálicos.

3- Periodicamente clean the aerator filter in order to prevent lime or other elements blocking the outlet.

4- In case of using neutral ph soap sprayed, never use directly on the product's surface.

Spray in a cloth or dry soft sponge.

5- Do not use tools for installing the hoses.

OUTDOOR MAINTENANCE

1. Our products are manufactured only in Stainless Steel DIN 1.4404 / AISI 316L;

2. You need to connect an earth electrode in the support (water cannons, pool waterfalls, air-massage beds), to divert the static current produced by the electronic parts.

3. The use of anti-sand filter is advisable to avoid blocked faucets . In case of this kind of failure, it will be excluded from the warranty.

4. Check the ph of the water, it should be neutral. Any higher or lower ph may damage the steel and would be corrosive to it.

5. Check the water's salt level , it also should be appropriate. (information provided by the manufacturer of equipment). A higher or lower level, may cause damage and would be corrosive for the stainless steel.

COPPER AND GOLD

The same requirements as for steel, although these materials are even more delicate. We should avoid direct contact with any chemical agent that could alter or damage its color. If it occurs, remove the agent, rinse with plenty of water and dry with a soft dry cloth.



MAINTENANCE:

The TRASS products are made of stainless steel type AISI 304; AISI 306 and 306L. Outdoor ones only made in 316L. Basic maintenance consists of normal cleaning with water and neutral ph soap .

The product can be damaged by different factors:

1- LIME: lime in the water can remain attached to the product and create marks if not cleaned away.Rinse and dry with a soft cloth when finished.

2- ABRASIVE ELEMENTS: NEVER USE SUBSTANCES THAT INCLUDE DETERGENTS, CHEMICALS, ABRASIVE or METALLIC SPONGES, SOLVENTS. If product is exposed to acids, abrasives, or other corrosive materials the product can be altered in its atomic structure developing rust and staining rapidly. Special care must be taken with current cleaners that have become so popular as cilitbang, KH7, etc ... they contain high amounts of corrosive agents and if applied to the steel, it should be rinsed with water and dried to leave no traces of these liquids in the steel and prevent spoilage. Cleaning products as hydrochloric acid or lye should also be used with caution, and even used in remote areas from the steel, in the case of being in the same room and not having ventilation, the vapors can condense and affect the layer producing external stains and rust. In the case of use, it is advisable to ventilate the area and clean the products once the effect of the vapors is zero and the area has been ventilated. Near the seaside where this material is in direct contact with the sea breeze, application of paraffins and other specific protective prescribed liquids is advisable. Recommended also daily cleaning of these products with mild soap and water for their perfect durability and conservation over time.

CLEAN EXCLUSIVELY WITH WATER AND NEUTRAL PH SOAPS AND RINSE WITH A DRY SOFT CLOTH. AFTER ITS USE IT'S SOME PROTECTIVE PARAFFINES OR PROFESSIONAL SPECIFIC PRODUCTS ARE RECOMMENDED.

3- Periodically clean the aerator filter in order to prevent lime or other elements blocking the outlet.

4- In case of using neutral ph soap sprayed, never use directly on the product's surface.

Spray in a cloth or dry soft sponge.

5- Do not use tools for installing the hoses.

OUTDOOR MAINTENANCE

1. Nos productos son fabricados únicamente en acero inoxidable DIN 1.4404 / AISI 316L;

2. Vous devez connecter une électrode de terre dans le support (canons à eau, cascades de piscine, lits d'air-massage), pour dévier le courant statique produit par les pièces électriques, les unités;

3. L'utilisation du filtre anti-sable est recommandée pour éviter les robinets pour obtenir bloqués. Dans le cas de ce type d'échec, il sera exclu de la garantie.

4. Vérifiez le ph de l'eau, il est le suffisant. Une valeur plus ou moins telle que stipulée, serait corrosive pour l'acier inoxydable.

5. Vérifier le sel de l'eau, il est adéquat (information fournie par le fabricant de l'équipement). Une valeur plus ou moins telle que stipulée, serait corrosive pour l'acier inoxydable.

SHOWER HEADS

The rubber fittings on the shower head, should be pressed and emptied of lime periodically, in case of accumulation, for its correct performance. Otherwise, the accumulated pressure could burst the shower head.

VERY IMPORTANT

If you develop external jobs/works around the stainless steel products, producing iron particles, it may affect the stainless steel surface and alterate its properties. It must be removed immediately. Steel dust particles created during operations such as welding, cutting, drilling and grinding of carbon (non-stainless) steel will rust quickly. Besides corroding themselves, these particles can locally break the self-healing (passive film) of stainless steel resulting in pitting corrosion in spite of their normally good corrosion resistance.

MAINTENANCE CLEANING

To remove fingerprints and normal soiling, soapy water or a mild detergent are usually safe and successful.

Mirror-polished stainless steel can be cleaned with glass cleaners. These products should be selected chloride-free.

Where water has been used for cleaning or rinsing, wipe the surface dry to prevent watermarks, especially in hard water areas. The use of deionized water will prevent the formation of hard water staining.

A damp cloth or chamois leather will usually be suitable for removing normal soiling, fingerprints, etc.

Do not use steel scouring brushes or metallic strippers. Cleaners that should not be used on stainless steels include:

- Chloride-containing cleaners, especially those containing hydrochloric acid,
- Hypochlorite bleaches should not be used on stainless steels; if applied accidentally or split on stainless steel surfaces, should be rinsed off immediately with liberal amounts of fresh water,
- Silver-cleaners must not be used on stainless steel.

The avoid "cross-contamination" from iron particles, ensure that cleaning utensils have not been used for "ordinary" (i.e. carbon) steel before. Cleaning materials for use on stainless steel items should preferably be reserved exclusively for that purpose.

CLEANING INTERVALS

On building exterior applications, stainless steel may be exposed to a wider range of potentially more aggressive environments as a result of contact with:

- Marine atmospheres
- Environments laden with industrial pollutants,
- Salt spray from road de-icing salt
- Atmospheric dirt and traffic film.

All cause brown staining to appear. It is a good to clean the stainless steel products more frequently if required. .

The company reserves the right to invalidate the warranty in the event that the above mentioned conditions are not respected, after the evaluation by a technician of COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L.



ENTRETENIEN:

Les produits de TRASS sont faits d'acier inoxydable AISI de type 304; AISI 306 et 306L.

Pour l'extérieur seulement en acier 316L. Ne contient pas d'éléments de fer.

L'entretien de base consistant en un nettoyage normal avec de l'eau et du savon neutre.

Le calcaire peut être endommagé par différents facteurs:
1- CHAUX : l'eau contient du calcaire dans les montants qui reste sur la surface du produit, en laissant un peu

de sédiments après évaporation de l'eau variable. Il est possible de prévenir la formation de dépôts de calcaire et de garder le produit propre, sécher immédiatement après utilisation avec un chiffon.

2- ELEMENTS ABRASIFS: IL NE FAUT PAS UTILISER DE DETERGENTS, DE SOLVANTS, D'AGENTS CHIMIQUES, D'EONGES ABRASIVES OU METALLIQUES, etc ...

Si le produit est exposé ou que des acides, des liquides abrasifs ou d'autres matériaux corrosifs sont appliqués, sa structure atomique peut être altérée et il peut s'oxyder rapidement. Un soin particulier doit être pris avec les nettoyeurs courants qui sont devenus aussi populaires que le cilitbang, kh7, etc ... puisqu'ils contiennent de grandes quantités d'agents corrosifs et que s'ils sont appliqués, le produit doit être rinçé à grande eau et séché de manière à ce qu'il ne reste aucune trace de ces liquides dans l'acier et évite ainsi sa détérioration. Les produits de nettoyage tels que l'eau de Javel doivent également être utilisés avec prudence, et même utilisés dans les espaces éloignés du produit d'acier, dans le cas d'être dans la même pièce et ne pas avoir la ventilation, les vapeurs peuvent se condenser et affecter la couche externe du produit produisant des taches et de la rouille. Dans le cas de leur utilisation, il est conseillé de ventiler la zone et de nettoyer les produits une fois que l'effet des vapeurs est nul et que la zone est ventilée.

Pour les zones où le matériau est en contact direct avec les zones marines, il est recommandé d'utiliser de l'acier AISI316L, d'appliquer de la paraffine ou des matériaux de protection sur le sable et la brise de mer, ainsi que de nettoyer quotidiennement ces produits à l'eau et au savon neutre. pour une conservation correctes dans le temps.

NETTOYER EXCLUSIVEMENT À L'EAU ET AU SAVON NEUTRE ET SÉCHER À L'AIDE D'UN CHIFFON DOUX. APRES SON NETTOYAGE, IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER DES PARAFFINES OU DES PRODUITS ESSENTIELS POUR UN BON ENTRETIEN.

3- Nettoyez régulièrement le filtre d'aérateur après avoir été retiré et les dépôts de calcaire bloquant les sorties

4- Si un savon neutre est utilisé en pulvérisation, sur un nettoyage chiffon ou une éponge, jamais directement sur le produit.

5- ne pas utiliser un outil pour installer les flexibles

TRÈS IMPORTANT

Si vous effectuez un travail externe autour des produits en acier inoxydable, qui produisent des particules de fer provenant du contact avec l'acier de construction, ... celles-ci doivent être éliminées immédiatement. Les particules de poussière d'acier créées lors d'opérations telles que le soudage, le coupage, le perçage et le meulage de l'acier au carbone (et non de l'acier) s'oxydent rapidement. En plus de la corrosion, ces particules peuvent casser l'auto-cicatrisation (film passif) de l'acier inoxydable et perdre sa bonne résistance à la corrosion.

NETTOYAGE POUR ENTRETIEN

Pour éliminer les traces de doigts ou la saleté normale, le plus efficace est l'eau savonneuse ou un détergent doux. La finition miroir en acier inoxydable peut être nettoyée avec des produits adaptés au nettoyage du verre. Ces produits ne doivent pas contenir de chlorures. Si vous avez utilisé de l'eau pour le nettoyage ou le rinçage, séchez la surface pour éviter les traces d'eau (chaux), en particulier dans les zones où l'eau est dure. L'utilisation d'eau déminéralisée empêchera la formation de taches d'eau calcaire. Un chiffon humide ou une peau de chamois conviennent généralement à l'élimination de la saleté, des traces de doigts, etc. N'utilisez pas de laine d'acier, de brosses ou de décapants métalliques. Les nettoyeurs qui ne doivent pas être utilisés sont:

- Nettoyeurs contenant des chlorures, en particulier ceux contenant de l'acide chlorhydrique.
- eau de javel hypochlorite; si elles sont appliquées accidentellement, elles doivent être rincées immédiatement avec beaucoup d'eau propre.
- nettoyeurs d'argent

La «contamination croisée» des particules doit être évitée. Assurez-vous que les ustensiles de nettoyage n'ont pas été utilisés auparavant pour le nettoyage de certains matériaux ferreux. Les ustensiles de nettoyage destinés à être utilisés dans des articles en acier inoxydable devraient, de préférence, être utilisés exclusivement à cette fin.

INTERVALLES DE NETTOYAGE

À l'extérieur, l'acier inoxydable peut être exposé à un plus grand nombre d'environnements potentiellement plus agressifs, tels que: atmosphères marines, environnements chargés de polluants industriels, brouillard salin du dégel, saletés atmosphériques ... un nettoyage périodique est conseillé. L'apparition de taches brunes sur l'acier inoxydable indiquerait un nettoyage plus fréquent.

La société se réserve le droit d'invalider la garantie si les conditions susmentionnées ne sont pas respectées, après évaluation par un technicien de COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES, S.L.

CUVRE ET OR

les mêmes exigences que pour l'acier, bien que ces matériaux soient encore plus délicats. Nous devons éviter tout contact direct avec tout agent chimique qui pourrait altérer ou endommager sa couleur. Si cela se produit, retirez l'agent, rincez abondamment à l'eau et séchez avec un chiffon doux et sec.

POMMES DE DOUCHE

condiciones de venta

general terms and selling conditions · conditions de vente

CONSIDERACIONES PREVIAS: El cliente reconoce y acepta el contenido de las presentes Condiciones Generales de Venta, un ejemplar de las cuales obra en su poder, como reguladoras de los suministros de los sucesivos pedidos que curse a COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L.

PRECIOS: Los precios de esta tarifa están en puntos. Consultar valor punto en vigor. Los precios de venta al público recomendados, no incluyen el IVA, ni tampoco la instalación. COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. podrá variar o modificar como estime pertinente sus precios.

En los precios de esta tarifa están incluidos los portes y embalajes, siempre y cuando el valor neto de mercancía supere 150 € en España peninsular y 350 € resto unión europea excepto islas. Para los pedidos que no alcancen 150 € en España se cargará, en concepto de transporte, la cantidad fija de 15 €.

Para los pedidos que no alcancen 350 € en UE se cargará, en concepto de transporte, la cantidad fija de 25 €. Resto de países e islas a consultar.

PRODUCTOS Y PEDIDOS: COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L se reserva el derecho a modificar, total o parcialmente, los productos que aparecen en el presente Catálogo en cualquier momento y sin previo aviso ni comunicación especial. COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. no aceptará anulaciones de pedidos transcurridas 24 horas de su recepción.

DISEÑO: Nuestros modelos podrán ser modificados por exigencias de diseño, sin previo aviso, siempre en beneficio del artículo. La documentación fotográfica y/o diseño técnico reproducidos en los listados, catálogos, folletos y demás instrumentos publicitarios tienen valor indicativo, por lo que el cliente no podrá acogerse a ellos en caso de posibles quejas por disconformidad o diferencia con los productos suministrados.

PLAZO DE ENTREGA: Nuestros plazos son orientativos, por lo que cualquier retraso en la expedición no será motivo de reclamación o indemnización alguna.

ROTURAS EN TRANSPORTE: El cliente es responsable de inspeccionar los posibles daños que haya podido sufrir el material imputable al transporte. Si se detecta rotura o deterioro en el embalaje debe notificarlo al comercial y a COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. en un plazo de 24 horas.

DEVOLUCIONES: No se admitirán devoluciones de material que no esté presente en la tarifa actual.

No se admitirán devoluciones de material que no hayan sido previamente notificadas por su parte y aceptadas por nuestra comercial. En este último caso, la devolución deberá mantener el embalaje original en perfecto estado y se aplicará una depreciación del 20% por manipulación y gestión.

CONDICIONES DE PAGO: A consultar. En caso de impago, la empresa se reserva el derecho a ejercer las acciones que le correspondan y a retener los pedidos en curso hasta solucionar los efectos pendientes más los gastos generados por dicha devolución.

GARANTÍA: Los productos suministrados por COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. están garantizados de acuerdo a lo establecido en la normativa europea vigente. Se considerarán válidas aquellas reclamaciones efectuadas por escrito en los cinco días siguientes a la entrega de la mercancía. La garantía de COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. no cubrirá el deterioro del producto imputable a una instalación, manipulación o uso inadecuado del mismo.

LEGISLACIÓN Y JURISDICCIÓN: Las partes acuerdan expresamente someter las controversias que entre ellas pudiesen surgir de la aplicación o interpretación de los contratos que las vinculen, a los juzgados y tribunales de Barcelona. La legislación aplicable será la española, con expresa exclusión a cualquier otra que pudiera ser de aplicación. En el momento de cursar un pedido el cliente acepta y se somete a las condiciones anteriores.

PREVIOUS CONSIDERATIONS: The buyer accepts the terms and the content of the following written conditions on the commercial relation among him and COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L.

PRICING: Prices are in points. Check current point value before buying. Recommended prices for the final consumer without any tax or installation included. COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLES S.L. will be able to change any pricing if necessary at any time.

TRANSPORT: Transport and individual packaging will be included for orders with a net price above 150 € in Spain or 350 € in the E.U. (European Union) except islands, if not, 15 € will charged for transport concept in Spain and 25 € in the E.U. Other countries must be consulted.

PRODUCTS AND ORDERS: COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L keeps the right of totally or partially modifying the products and references that appear in the catalog at any moment without previous notice. COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L. will not take back any orders past 24hrs after its reception.

DESIGN: All models can be modified for technical reasons, design needs or improvements in general if required without previous notice. All the graphic material and technical data is just orientative and will not lead to complaint if the real product does not fit the expectation of the customer.

DELIVERY TERMS: The products are normally in stock. In case of breaking the stocks, an orientative delivery date will be given. A delay on that date will not give the right to complaints or indemnizations.

TRANSPORT BREAKAGES: The customer is responsible for the inspection of the delivered goods when arriving to his warehouse. If any breakage or anomaly is detected due to transport problems, must be communicated to our commercial department within 24 hrs after being delivered.

RETURNS: No returns will be accepted for discontinued references. Returns will not be admitted without written approval of our commercial department. The return must keep the original packaging in perfect condition and a 20% depreciation will be applied for handling and management.

PAYMENT TERMS: Pre payment or 30 days invoiced depending on customer's profile and credit. In case of returned invoices the company has the right to take legal actions to claim for the total amount and the expenses due to the case. All orders will be stopped till the amounts due and the financial expenses generated are paid.

WARRANTY: All products from COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L. are under the regulation of the established european regulation. All written complaints that arrive within 5 days after the delivery will be accepted.

Our products have a TWO year warranty against any manufacturing defect, excluding all defects resulting from misuse and/or typical use of the product, as well as damages caused by manipulation of the product by unauthorized persons.

LEGAL REGULATION: In the interest of a continued cooperation and understanding between THE COMPANY and all our clients, every effort will be made not to resort to settling outstanding claims at a judicial level. In the unlikely case that this may happen, both parties will surrender to the Courts THE COMPANY CHOOSES with no recourse to any other jurisdiction. The customers accepts all the terms and conditions when placing an order to the company.

COMMENTAIRES PRÉALABLES: Le client reconnaît et accepte le contenu des condición générales de vente décrites ci-dessous et possède un exemplaire de ce document; ces clauses régiront les achats pour les commandes à venir passées à COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L.

PRIX: les prix sont en points. Voir la valeur du point avant l'achat. Ce tarif sont des PVP (HT) que nous recommandons; ce tarif n'inclue pas l'installation de l'article et COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. se réserve le droit de le modifier si nécessaire. Les prix incluent le transport et emballage. Pour la France (sauf les îles), si la commande à une valeur nette supérieure à 350 €, le cas échéant l'entreprise rajoutera un coût de participation aux frais de port de 25 €. Pour les autres pays, consultez

ARTICLES ET COMMANDES: Comercio y diseño del valles si se réserva le droit de modifier de façon partielle ou totale les articles composant le présent catalogue sans préavis ni communication expresse. L'entreprise n'acceptera pas d'annulation de commandes 24 heures après les avoir communiquées. Nos modèles pourront être modifiés pour des raisons techniques ou autres sans préavis mais toujours dans l'esprit de l'amélioration du produit. La documentation photographique et/ou les schémas techniques reproduits sur la documentation émise par l'entreprise n'aura qu'un objectif illustratif et ne pourra faire l'objet de la part de client de réclamations concernant les divergences pouvant exister entre l'article réel reçu et la documentation graphique.

DÉLAI DE LIVRAISON: Nos délais sont orientatifs; de ce fait un éventuel retard ne pourra faire l'objet de réclamation ou d'indemnisation.

DOMMAGES/TRANSPORT: Le client es tenu de vérifier si l'article est en parfait état et doit communiquer a COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. dans les 24 heures après la reception de la commande les anomalies qu'il a détecté

RETOURS DE MARCHANDISE: Les articles ne figurant plus sur le tarif actuel ne seront pas admis. les articles retournés devront être au préalable autorisés par l'agent ou l'entreprise. Le retour doit conserver l'emballage d'origine en parfait état et une dépréciation de 20% sera applicable la manipulation et la gestion.

MODE DE PAIEMENT: LCR 30 jours date facture. Dans le cas d'un impayé l'entreprise se réserve le droit d'exercer les actions administratives oportunas jusqu'au paiement définitif du montant dû et des frais générés et les commandes en cours seront retenues.

GARANTIE: Les articles vendus par l'entreprise sont garantis suivant la norme européenne en vigueur au moment de la vente; pour qu'une réclamation de non conformité soit valable elle devra nous être remise dans les 5 jours suivants la livraison du produit. La garantie ne couvrira pas une mauvaise instalation, manipulation ou un mauvais usage du produit.

LÉGISLATION ET JURISDICTION: Les parties accordent de façon expresse soumettre les divergences et désaccords qui pourraient surgir de leur relation contractuelle aux tribunaux de Barcelone. La législation à appliquer sera l'espagnole, en renonçant à toute autre qui pourrait s'appliquer. Le client accepte par le fait de nous soumettre une commande les condicions énoncées sur ce document.

**Precios sin impuestos (sin IVA)

** No taxes included (without VAT) / ** Prix hors taxes

CONSIDERAZIONI PRELIMINARI: Il cliente intende e accetta il contenuto delle presenti Condizioni Generali di vendita, una copia delle quali è in suo possesso, come base per successivi ordini realizzati a COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L.

PREZZI: I prezzi sono in punti. Consultare in valore punto prima d'acquistare. I prezzi presenti nel catalogo sono prezzi raccomandati di vendita al pubblico, sempre e quando il valore netto della merce superi 150 € in Spagna (eccetto isole) e 350 € nel resto dell'Unione Europea (eccetto isole). Per gli ordini che non raggiungono 150 € in Spagna si addebiterà, in conto trasporto, la quota fissa di 15 €. Per gli ordini che non raggiungono 350 € nell'UE si addebiterà, in conto di trasporto, la quota fissa di 25 €. Per il resto dei Paesi consultare COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L.

PRODOTTI E ORDINI: COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L. si riserva il diritto di modificare, totalmente o parzialmente, i prezzi che appaiono nel presente Catalogo in qualunque momento e senza preavviso o comunicazione. COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L. non accetterà le cancellazioni degli ordini decorse 24 ore dalla ricezione.

DESIGN: I nostri modelli potranno essere modificati per esigenze di design, senza preavviso, sempre a beneficio degli articoli. La documentazione fotografica e / o disegno tecnico riprodotto nei listini, cataloghi, brochure e altri strumenti pubblicitari sono puramente indicativi, e di conseguenza il cliente non potrà riferirsi ad essi in caso di eventuali reclami per difformità con i prodotti forniti.

TEMPI DI CONSEGNA: I nostri tempi di consegna sono indicativi, in modo che qualsiasi ritardo nella spedizione non sarà motivo di reclamo o di risarcimento.

ROTTURE DURANTE IL TRASPORTO: Il cliente è responsabile del controllo dei possibili danni che potrebbero essere stati causati al materiale durante il trasporto. Se la eventuale rottura o danneggiamento venisse rilevato nell'imballaggio, il cliente dovrà informare il rappresentante e COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS, S.L. entro 24 ore dalla ricezione della merce.

RESI MERCE: Non saranno accettate restituzioni di materiale che non sia presente nel catalogo vigente. Non saranno accettate restituzioni di materiale che non siano state precedentemente notificate dal cliente e accettate dal nostro rappresentante. Il ritorno deve conservare l'imballaggio originale in perfette condizioni e un deprezzamento del 20% si applica la movimentazione e la gestione.

MODALITÀ DI PAGAMENTO: In contanti o Ricevuta bancaria a 30 giorni. In caso di insoluto, l'impresa si riserva il diritto di intraprendere le azioni legali che le competono; di trattenere gli ordini in corso fino alla risoluzione degli effetti e di essere risarcita dei costi generati da tale restituzione.

GARANZIA: I prodotti forniti da COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L. sono garantiti secondo le disposizioni delle direttive europee vigenti. Verranno considerati validi i reclami presentati per iscritto entro cinque giorni dalla consegna della merce. La garanzia di COMERCIO Y DISEÑO DEL VALLÉS S.L. non coprirà il deterioramento del prodotto attribuibile a installazione, manipolazione o uso improprio dello stesso.

LEGGE E GIURISDIZIONE: Le parti convengono espressamente di sottoporre le controversie che potrebbero sorgere dall'applicazione o interpretazione dei contratti che le vincolano ai tribunali di Barcellona. La legge applicabile sarà quella spagnola, con espressa esclusione di ogni altra che potrebbe essere applicata. Al momento di effettuare un ordine il cliente accetta integralmente le condizioni di cui sopra.

simbologías y abreviaturas

symbolologies and abbreviations · symbolologies et abréviations



parte externa y parte de encastre en un solo bloque indivisible
external part and embedded part in a single indivisible block
partie extérieure et partie prise dans un bloc indivisible



Parte externa y parte de encastre independientes
External and inserted part are independent
Partie extérieure et partie prise indépendantes



no contiene materiales peligrosos para la salud
Contains no hazardous materials for health
Il ne contient pas de matériaux dangereux pour la santé



Mejor precio de la gama
Best range price
meilleur prix



requiere bomba
pump required
pompe requise



máxima presión: 3 bar - mínimo 2
maximum pressure: 3 bar - minimal 2
pression maximale: 3 bar - minimale 2

b/p

bajo presupuesto
ask for budget
demander un budget



rosca hembra
female thread
filetage femelle



rosca macho
male thread
filetage mâle



agua fría / caliente
cold and hot water
eau froide et chaude



giro rotación 360°
360° rotation
rotation 360°



se puede hacer a medida
It can be made to measure
Il peut être fabriqué sur mesure

acabados

finishing · finitions



Satinado / Satin



Satinado con maneta acabado CD
Satin with CD finished single lever
Satin avec commande finition CD



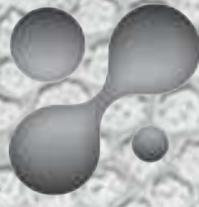
Extreme



Raw



Graf



TRASS

Sobarber, 17
08205 SABADELL - BARCELONA - SPAIN
Tel. +34 93 726 55 20

www.trass.es
coydi@coydi.com